Informe de Evaluación Externa Final del proyecto

"Desarrollo Productivo, Mejora Ambiental y fortalecimiento organizativo de 7 cooperativas de Matagalpa. Nicaragua"

Financiado por: Generalitat de Valencia, convocatoria 2013. Nº Expte. 1014/2013

Entidades ejecutoras:	***Entidad Financiadora:***
Fundació Pau i Solidaritat PV (España)	*Generalitat Valenciana*
Centro para la Promoción, la Investigación y el Desarrollo Rural y Social – CIPRÉS (Nicaragua)	

Índice

0. Resumen ejecutivo 4
1. Descripción de la intervención 10
1.1. Ficha resumen 10
1.2. Caracterización / Antecedentes 11
1.3. Breve resumen de la intervención 13
2. Criterios de valoración: definición y preguntas de evaluación 18
3. Objetivos y metodología de evaluación 22
3.1. Objetivo 22
3.2. Metodología y trabajo de campo desarrollado 23
3.3. Condicionantes y limitantes en el proceso de evaluación 31
4. Resultados de la evaluación 33
4.1. Resultados obtenidos por criterios de evaluación 33
4.1.1. Pertinencia 33
4.1.2. Eficacia 40
4.1.3. Eficiencia 56
4.1.4. Impacto 58
4.1.5. Viabilidad 65
Coherencia 66
4.2. Análisis de diseño y gestión de la intervención 67
4.2.1. Identificación y formulación 67
4.2.2. Ejecución, seguimiento y evaluación 68
5. Conclusiones y recomendaciones 70
6. Anexos 79
Anexo 1. Matriz de planificación del proyecto
Anexo 2. Memoria del trabajo de campo
Anexo 3. Tabla resumen población beneficiaria del proyecto
Anexo 4. Anexo fotográfico
Anexo 5. Acrónimos utilizados
Anexo 6. Curriculum del equipo evaluador

0. Resumen ejecutivo

Resumen descriptivo del proyecto evaluado

El proyecto evaluado, "Desarrollo productivo, mejora ambiental y fortalecimiento organizativo de 7 cooperativas de Matagalpa. Nicaragua", tiene por objetivo general mejorar las condiciones de vida del campesinado nicaragüense. Forma parte del Programa Productivo Alimentario (PPA) –estrategia de desarrollo rural impulsada por CIPRÉS desde 1999- y contribuye en su implementación en 7 cooperativas campesinas que aglutinan a 208 familias del municipio El Tuma-La Dalia (departamento de Matagalpa). La población beneficiaria la constituyen antiguos obreros agrícolas que han pasado recientemente (años 2000 a 2003) a ser propietarios/as de sus parcelas.

Los resultados que se esperaba alcanzar con la ejecución del proyecto eran los siguientes:

R.1. Mejorada y asegurada la seguridad alimentaria de 160 familias a través de la producción para autoconsumo de productos agrícolas, proteína animal y acopio de semilla pos cosecha de granos básicos.

R.2. Mejorada la producción avícola y el manejo de las aves gracias a la aplicación de conocimientos sobre alimentación y sanidad animal adquiridos por 80 familias y la dotación de botiquines veterinarios.

R.3. Transformadas las condiciones higiénico-ambientales de 80 familias mediante la puesta en funcionamiento de 80 inodoros ecológicos, protección de 10 fuentes naturales y otras acciones como campañas de limpieza, reciclaje y reforestación.

R.4. Fortalecidas las capacidades de las estructuras organizativas de las cooperativas, a través del liderazgo y el empoderamiento de las mujeres.

Resumen de los aspectos metodológicos

De acuerdo a los TdR y a los requisitos establecidos por la Generalitat Valenciana en las bases de convocatoria de subvenciones en materia de cooperación internacional la evaluación realizada ha sido: Externa (realizada por personal no vinculado a ninguna de las entidades participantes en el proyecto) y Final (realizada una vez concluida la intervención). Se han analizado los cinco criterios clásicos (pertinencia, eficacia,

eficiencia, viabilidad e impacto) a los que se ha sumado un quinto –coherencia- a iniciativa del equipo evaluador.

Metodológicamente la Evaluación Final Externa se ha realizado en tres fases:

I. Estudio de Gabinete: realizada en Valencia y Managua, durante esta fase se ha revisado la documentación generada por el proyecto así como documentos de planificación y gestión de políticas de desarrollo en el sector y áreas geográficas en que se inscribe el proyecto.

II. Trabajo de campo: realizado en Nicaragua, durante esta fase se han llevado a cabo visitas de observación directa, se han celebrado tres reuniones con grupos focales (con un total de 18 beneficiarios/as) y entrevistas personalizadas a un total de 21 personas de las que 16 (76%) fueron mujeres. En las entrevistas se ha incluido tanto a población directamente beneficiada y al socio local como a organismos nicaragüenses directamente implicados en el desarrollo rural y cooperativo.

III. Elaboración del Informe de Evaluación Externa. Una vez procesada la información se procedió a la redacción del informe final de evaluación, cuyo primer borrador fue entregado y presentado a la Fundació Pau i Solidaritat y a CIPRÉS para su estudio y realización de aportaciones previamente a su redacción definitiva.

Resumen de la principales conclusiones y recomendaciones de la evaluación

Como conclusión principal del proceso de evaluación el equipo evaluador considera que el proyecto ha alcanzado satisfactoriamente el objetivo específico y los resultados esperados en su formulación inicial resultando la intervención pertinente de acuerdo a las necesidades e intereses de la población destinataria.

El nivel de desempeño de las actividades se considera óptimo, valorando positivamente la capacidad de ejecución del socio local y la población implicada. Del mismo modo las capacidades de gestión conjunta demostradas por la Fundació Pau i Solidaritat y el socio local han sido elementos facilitadores de todo el proceso.

Los resultados de la evaluación arrojan las siguientes conclusiones en relación a los criterios de análisis aplicados:

Pertinencia

El proyecto ha sido pertinente y se ajusta a las necesidades e intereses manifestados por la población beneficiaria. Las actividades, metodología aplicada y tecnologías utilizadas responden a las características de la población beneficiaria reforzando la pertinencia del proyecto.

En relación a las prioridades y trayectoria de los actores directamente implicados -F. Pau i Solidaritat PV; CIPRËS,- así como de la Generalitat Valenciana y el Gobierno de Nicaragua, el proyecto es claramente pertinente a sus objetivos institucionales, tanto a nivel sectorial y geográfico, como en el enfoque de desarrollo y la perspectiva de género aplicada a la intervención.

Eficacia

En términos generales se considera que el proyecto ha alcanzado un alto grado de eficacia, logrando alcanzar razonablemente el objetivo específico esperado y los resultados previstos en la formulación inicial.

Entre los factores que han posibilitado el buen desempeño del proyecto se destacan: la capacidad técnica y organizativa del socio local; su relación y experiencia de trabajo con las cooperativas beneficiarias; el interés y motivación de la población beneficiaria; y la sólida relación entre la Fundació Pau i Solidaritat y CIPRÉS.

En relación al Resultado 1 (*mejorada la seguridad alimentaria de 160 las familias*) el trabajo de campo desarrollado ha permitido comprobar que el proyecto ha alcanzado un alto grado de satisfacción respecto a la formulación del resultado inicial.

Se ha comprobado la correcta ejecución de las actividades previstas para el Resultado 2 (*mejorada la producción avícola y el manejo de las aves de corral en 80 familias*) así como el nivel de resultados obtenidos. Los 7 botiquines veterinarios se encuentran en funcionamiento y las familias confirman la obtención de huevos y carne en cantidad y calidad suficientes.

Respecto al Resultado 3 (*transformadas las condiciones higiénico-ambientales de 80 familias mediante inodoros ecológicos, protección de fuentes naturales y campañas de limpieza, reciclaje y reforestación*) el trabajo de campo ha constatado la correcta ejecución de las actividades previstas así como los buenos resultados alcanzados. Las personas entrevistadas manifiestan un alto grado de satisfacción en todas las acciones realizadas.

La participación e interés en las acciones desarrolladas dentro del Resultado 4 (*fortalecidas las estructuras cooperativas y empoderamiento de las mujeres*) ha sido considerable y se han fortalecido las capacidades de las estructuras cooperativas. Las 7 cooperativas implicadas han actualizado sus obligaciones legales, han puesto en marcha sus créditos revolventes, y, en conjunto, han incrementado el nº de personas asociadas, en mayor medida de mujeres, así como aumentado la presencia de éstas en los órganos directivos de sus cooperativas.

Eficiencia	El proyecto se ha ejecutado dentro de los márgenes previstos en el presupuesto inicial. No se han realizado modificaciones, ni detectado desviaciones substanciales respecto a la información facilitada por las organizaciones ejecutoras en sus informes al financiador y a la previsión inicial. La utilización de los recursos económicos y humanos (vinculados a actividades perfectamente definidas) ha sido adecuada a los resultados que se pretendía alcanzar. Así la estructura del gasto resulta coherente con los objetivos fijados y alcanzados por el proyecto.
Impacto	El impacto del trabajo desarrollado por CIPRÉS con las cooperativas ha sido substancial, tal como han trasladado las personas entrevistadas al equipo evaluador. Así se pueden identificar los siguientes impactos: ▪ Incremento de los ingresos económicos. Tanto por la obtención de productos para la comercialización como por la reducción del gasto familiar en alimentos. ▪ Seguridad alimentaria. La información recopilada apunta a una situación de seguridad alimentaria en la mayor parte de las familias beneficiadas. ▪ El proyecto ha incidido positivamente en la mejora del hábitat con la instalación de los inodoros ecológicos, la reforestación y el fomento del tratamiento adecuado de las basuras. ▪ Se ha fortalecido la organización cooperativa. ▪ El acceso al crédito se ha garantizado a través de fondos revolventes. ▪ Se han dado avances hacia la igualdad y el establecimiento de relaciones más justas entre hombres y mujeres.
Viabilidad / sostenibilidad	La sostenibilidad del proyecto parece garantizada y responde perfectamente a lo expuesto en el análisis de los factores socio-culturales incluidos en la formulación del proyecto. Económicamente el proyecto no ha introducido ninguna práctica que requiera de ingresos económicos diferentes a los existentes previamente al inicio de la ejecución.
Coherencia	El proyecto, en el nivel interno, ha sido coherente en su formulación mostrando una lógica interna correcta, lo que ha permitido alcanzar el objetivo específico. En el nivel externo el proyecto evaluado –y por extensión la estrategia de intervención en la que se inserta- es coherente en relación a las dinámicas de desarrollo y a los proyectos y programas implementados por otras organizaciones públicas y privadas. El proyecto ha permitido la continuidad y consolidación del trabajo conjunto de CIPRÉS, la Fundació Pau i Solidaritat y Caixa Popular Coop. Valenciana de Crèdit, en el desarrollo del sector cooperativo rural nicaragüense.

Las recomendaciones que el equipo evaluador ha considerado relevante manifestar a las partes involucradas en la ejecución del proyecto evaluado han sido, resumidamente, las siguientes:

1. El equipo evaluador considera importante el mantenimiento del apoyo y acompañamiento a las cooperativas beneficiarias.

2. Sería pues recomendable que las organizaciones implicadas (Fundació Pau i Solidaritat PV, Generalitat Valenciana, CIPRÉS y cooperativas participantes tanto nicaragüenses como valencianas) buscaran fórmulas para poder garantizar la continuidad del acompañamiento técnico más allá de la financiación de nuevos proyectos de inversión y/o de mayor envergadura.

3. El equipo evaluador considera que sería conveniente realizar sesiones de intercambio y de trabajo conjunto entre la población beneficiaria, incluyendo visitas a algunas parcelas y viviendas con buenas prácticas consolidadas, apostando por la formación "campesino/a a campesino/a".

4. Algunas cooperativas han puesto en marcha iniciativas económicas complementarias que generan múltiples beneficios a las comunidades y que podría ser objeto de un estudio por parte de CIPRÉS para su extensión a otras comunidades y/o la apertura de nuevos nichos de mercado que puedan proporcionar ingresos extra a grupos organizados desde las cooperativas.

5. El equipo evaluador considera que, dado el potencial y la demanda de cítricos en el mercado local y nacional, sería recomendable realizar un seguimiento más sistemático e incluso alguna práctica experimental con algunos productores/as que han demostrado un buen manejo. Ello permitiría comprobar los rendimientos que se pueden alcanzar con un manejo más cuidado y la posibilidad de convertirse en un producto destinado a la comercialización a mediana escala.

6. El equipo evaluador considera recomendable realizar un seguimiento específico de aquellos productores/as que reportaron pérdidas importantes en su producción para poder identificar los factores de riesgo que amenazan sus cosechas y aplicar medidas tendentes a su minimización.

7. Se considera recomendable estudiar las posibilidades de impulsar iniciativas profesionales (gestionadas o supervisadas desde las propias cooperativas y que puedan contar con apoyo o colaboración de la municipalidad) en varios ámbitos relacionados especialmente con la mejora del hábitat comunitario: Instalación y mantenimiento de inodoros ecológicos; recuperación y venta de plásticos y metales; limpieza y acondicionamiento de patios; captación de agua de lluvia para su aprovechamiento en riego durante la época seca.

8. La contribución del proyecto a la equidad de género ha sido positiva. Para avanzar en esta dimensión fundamental del desarrollo el equipo evaluador considera recomendable abordar esta cuestión con mayor profundidad, fundamentalmente entre los hombres, de forma que se visibilicen los obstáculos que algunas actitudes y prácticas normalizadas suponen en materia de igualdad y de desarrollo comunitario.

1. Descripción de la intervención

1.1 Ficha resumen

Título del proyecto:	*"Desarrollo Productivo, Mejora Ambiental y fortalecimiento organizativo de 7 cooperativas de Matagalpa. Nicaragua"*
País:	Nicaragua
Organismo financiador:	Generalitat Valenciana
Nº expediente administrativo:	1014/2013
Entidad solicitante:	Fundació Pau i Solidaritat PV
Socio local en el país de ejecución:	Centro para la Investigación, la Promoción y el Desarrollo Rural y Social (CIPRES)
Presupuesto total:	289.937,82 euros.
Subvención concedida:	145.117,19 euros.
Sector de intervención:	Agricultura (311) Cooperativas agrícolas (31194)
Periodo de ejecución:	1 de enero de 2015 a 31 de agosto de 2016
Duración:	20 meses (incluyen ampliación de 2 meses aplicada).
Localización:	Departamento de Matagalpa. Varias comunidades del Municipio de Tuma-La Dalia.
Sector de población:	Población general
Tipo de evaluación:	Evaluación externa final
Periodo realización evaluación:	Octubre - diciembre 2016
Equipo evaluador:	Juan José Iborra Eres / Inma Gisbert Civera

1.2 Caracterización / Antecedentes

El proyecto evaluado, *"Desarrollo productivo, mejora ambiental y fortalecimiento organizativo de 7 cooperativas de Matagalpa. Nicaragua"*, tiene por objetivo general mejorar las condiciones de vida del campesinado nicaragüense. En Nicaragua el sector agropecuario supone un rubro fundamental, no sólo por el peso que mantiene dentro de la economía nacional (según cifras oficiales un 25% del Producto Interno Bruto, el 40% del empleo total y más del 60% de los ingresos externos por exportaciones) sino, sobre todo, porque más del 40% de la población depende directamente del mismo. Esta población, ubicada en las zonas rurales del país, arroja los menores índices de desarrollo del país (nivel de pobreza, acceso a servicios públicos básicos, etc…) por lo que se convierten en un sector de población prioritario en materia de desarrollo.

El proyecto se enmarca en la estrategia de lucha contra la pobreza que CIPRÉS ha impulsado desde su constitución en 1990 y que se formalizó en el año 1999, tras el grave impacto que el Huracán Mitch causó a las economías campesinas, con la puesta en marcha del Programa Productivo Alimentario (PPA). Este programa es una estrategia a mediano y largo plazo que constituye el eje central sobre el que se definen las iniciativas de desarrollo impulsadas por el CIPRÉS y las cooperativas de base con las que trabaja. La población beneficiaria de las intervenciones CIPRÉS son pequeños productores y productoras campesinos de escasos recursos. Es decir, la población rural más desfavorecida y excluida de otras opciones y apoyos a las que sí tienen acceso medianos y grandes productores del país.

El PPA se propone la producción de alimentos (leche, carne, huevos, frutas, verduras, granos básicos) a través de la rehabilitación de la economía campesina y el fomento de explotaciones agroecológicamente integradas. Además promueve la organización campesina a través del modelo cooperativo y la puesta en marcha de un sistema, gestionado por las propias cooperativas, que permita a las familias acceder al crédito.

Los componentes del PPA son:

1. Capitalización de la economía campesina: crédito en especie de un paquete de bienes de capital para producir alimentos de consumo familiar y la venta de excedentes al mercado; animales de crianza; semillas para la siembra de hortalizas, granos básicos, forraje, abonos verdes, plantas frutales, y entrega de equipos y herramientas.

2. Asistencia técnica y capacitación: sobre aspectos sociales, económicos y técnico-productivos; organización, igualdad de oportunidades entre hombres y

mujeres, gestión local, cultura empresarial y estrategia de mercado, contabilidad y gestión de crédito, manejo de agua, suelos y cultivos, higiene y alimentación humana, sanidad y nutrición animal.

3. Organización comunitaria y empoderamiento económico de la mujer: se conforman Comités de Ahorro y Crédito con las mujeres beneficiarias de una misma comunidad con el objetivo de recuperar el crédito entregado, y constituir un Fondo Revolvente que sirve para apoyar a otras familias de la comunidad que no fueron beneficiadas inicialmente.
4. Protección del medio ambiente: las familias beneficiarias implementan prácticas agroecológicas como reforestación, diversificación y rotación de cultivos, uso de abonos verdes, obras de conservación de suelo, manejo integrado de plagas, conservación de fuentes de agua, mejora del hábitat comunitario y tratamiento de residuos.

El PPA ha contado desde que se puso en marcha con el apoyo de diversas agencias internacionales de cooperación, así como con el apoyo a nivel local de organismos no gubernamentales y administraciones locales nicaragüenses. Desde el año 2007, este programa sirvió de base para la creación por parte del Gobierno de Nicaragua del Consejo de Seguridad y Soberanía Alimentaria, a través del cual se puso en marcha a nivel nacional la Campaña Hambre Cero.

La base de trabajo de CIPRÉS para la implementación del PPA son pequeños productores y productoras con los que ha venido trabajando desde 1998 hasta la actualidad. A esta población inicial se han ido integrando progresivamente nuevos colectivos que constituyen actualmente más de un centenar de cooperativas, con alrededor de 5.000 productores asociados, a los que CIPRÉS ofrece acompañamiento y asistencia técnica.

La estrategia impulsada por CIPRÉS ha conseguido, de acuerdo a la descripción contenida en el documento del proyecto:

- Constituir y fortalecer estructuras de representación que agrupen a pequeños propietarios/as rurales que hasta ese momento no contaban con ninguna posibilidad de enfrentar individualmente las limitaciones para su desarrollo.
- Mejorar de manera substancial las condiciones de vida de las familias (garantizar su seguridad alimentaria, mejora del hábitat comunitario y las condiciones ambientales) superando las condiciones de pobreza extrema y vulnerabilidad en que se encontraban.
- Incorporación de las mujeres como agentes económicos decisivos. La estrategia ha potenciado su papel como gestoras y propietarias de los bienes

de producción, como administradoras de los fondos revolventes e incrementado su participación en los órganos de toma de decisiones a todos los niveles.

- Aumentar las capacidades productivas de las parcelas hasta alcanzar niveles que permitan abordar la comercialización y el incremento de las rentas de muchos de los productores y productoras asociados.

1.3 Breve resumen de la intervención

El proyecto "Desarrollo productivo, mejora ambiental y fortalecimiento organizativo de 7 cooperativas campesinas de Matagalpa. Nicaragua" forma parte del Programa Productivo Alimentario (PPA) y se dirige a implementar su estrategia de desarrollo en las 7 cooperativas campesinas que aglutinan a 208 familias campesinas del Municipio El Tuma-La Dalia en el departamento de Matagalpa. Es importante señalar la condición especial de los/as beneficiarios/as del proyecto, puesto que son antiguos obreros agrícolas que han pasado recientemente (años 2000 a 2003) a ser propietarios/as de sus parcelas. Este tránsito de jornaleros/as asalariados/as sin tierra a campesinos/as requiere de un apoyo inversor, acompañamiento y asistencia técnica en este proceso de re-campesinización.

Concretamente el proyecto se planteaba alcanzar los siguientes objetivos:

- Garantizar la producción alimentaria mediante la entrega de paquetes productivos familiares compuestos de hortalizas, granos básicos y frutales; botiquines veterinarios para el cuidado del ganado menor (aves), y la aplicación de técnicas agroecológicas sostenibles, gracias a la formación, que aseguren la renovación de las semillas y la conservación de los suelos.

- Mejorar las condiciones ambientales del municipio en el que se asientan las 7 cooperativas mediante la instalación y uso de tecnologías higiénico-ambientales dirigidas al tratamiento de las aguas negras para la descontaminación generada por las excretas humanas (inodoros ecológico), mejorar las condiciones medioambientales con la reforestación de zonas comunitarias, así como la conservación de 10 fuentes naturales de agua, de las cuales se aprovisionan para consumo diario numerosas familias del proyecto.

- Fortalecer la estructura organizativa y aumentar las capacidades de autogestión tanto de las 7 cooperativas, como de la Unión de Cooperativas

Peñas Blancas RL, a través de la capacitación dirigida a sus cuerpos directivos, todo ello con el objetivo que puedan ser autogestionadas y realicen por sí mismas toda las obligaciones legales, así como garantizar a sus socios/as el acceso al microcrédito.

- Por último, el proyecto pone especial énfasis en el enfoque de género, promoviendo la participación de las mujeres en las cooperativas y sus juntas directivas como en la propiedad de los bienes del paquete productivo, todos los cuales son entregados en propiedad a las mujeres. Hay acciones directas en el fortalecimiento y capacidad de liderazgo de las mujeres al interno de las cooperativas.

La formulación del proyecto señala que la justificación y viabilidad de la intervención se sustenta, por un lado, en la relación previa del CIPRÉS con la población beneficiaria y su implicación durante el proceso de identificación y formulación del proyecto, y , por otra, en la experiencia y capacidad técnica y de gestión demostrada en proyectos anteriores tanto por CIPRÉS como por las cooperativas implicadas.

El proyecto se propone beneficiar directamente a 208 pequeños/as productores/as campesino/as de las 7 cooperativas ubicadas en el municipio de El Tuma-La Dalia, lo que representa un total de 1.196 personas, utilizando un promedio de 5'75 miembros por familia rural. La distribución de la población beneficiaría por cooperativas y comunidades, de acuerdo a la formación inicial, es la siguiente:

No.	COMUNIDADES	COOPERATIVAS	Personas asociadas por género				
			Mujeres	%	Hombres	%	Total
1	La Estrella	Juan Carlos Morales	19	63	11	37	30
2	Santa Marta	Julio Andrés Aráuz	19	50	19	50	38
3	La Isla	Ángel Duarte	11	40	16	60	27
4	Santa María de Wasaka	Napoleón Jarquín	23	51	22	49	45
5	Las Delicias	Ramón Burgos	20	74	7	26	27
6	El Carmen	M. V. Mujeres del Cuá	20	100	0	0	20
7	Varias	Coop. Medicina Natural	21	100	0	0	21
TOTAL	**Municipio Tuma- La Dalia**	**Unión de Coop. Peñas Blancas**	**133**	**64**	**75**	**36**	**208**

En cuanto a los resultados que se esperaba alcanzar con la ejecución del proyecto, de acuerdo a la formulación previa a su inmediata puesta en marcha, eran los siguientes:

R.1. Mejorada y asegurada la seguridad alimentaria de 160 familias a través de la producción para autoconsumo de productos agrícolas, proteína animal (diversificación productiva y crianza de aves) y acopio de semilla pos cosecha de granos básicos.

R.2. Mejorada la producción avícola y el manejo de las aves gracias a la aplicación de conocimientos sobre alimentación y sanidad animal adquiridos por 80 familias y la dotación de botiquines veterinarios.

Este resultado fue objeto de reformulación debido a la reducción de financiamiento respecto a la solicitud inicial. El resultado inicialmente previsto contemplaba "*mejorar la producción avícola para la seguridad alimentaria de 80 familias mediante la entrega de 80 módulos de aves*".

R.3. Transformadas las condiciones higiénico-ambientales de 80 familias mediante la puesta en funcionamiento de 80 inodoros ecológicos, protección de 10 fuentes naturales y otras acciones como campañas de limpieza, reciclaje y reforestación.

R.4. Fortalecidas las capacidades de las estructuras organizativas de las cooperativas, a través del liderazgo y el empoderamiento de las mujeres en 7 cooperativas de Tuma-La Dalia.

Para alcanzar dichos resultados las actividades previstas se agrupan en cuatro componentes de acuerdo a los cuatro resultados formulados más un quinto componente que articula aquellas actividades de gestión técnica, seguimiento y evaluación del proyecto. Las actividades formuladas eran las siguientes:

COMPONENTE 1. MEJORA AMBIENTAL DE LAS VIVIENDAS CAMPESINAS Y GESTIÓN DE RECURSOS NATURALES.

Actividad 1. Adquisición e Instalación de 80 inodoros ecológicos.

Actividad 2. Protección de 10 fuentes de agua naturales y 5 áreas comunitarias.

COMPONENTE 2. DESARROLLO PRODUCTIVO AGROPECUARIO

Actividad 3. Diversificación de la producción agrícola y adquisición de silos para acopio de la producción.

3.1 Entrega de material vegetativo y/o semillas para huertos y semillas de granos básicos para parcelas.

3.2 Entrega de material para la hechura de enramadas y/o tutores, y cerramiento de los huertos para 80 familias.

3.3 Entrega e Instalación de 320 silos a 160 familias productoras.

Actividad 4. Entrega de botiquines veterinarios.

COMPONENTE 3. FORTALECIMIENTO ORGANIZATIVO.

Actividad 5. Actualización y cumplimiento de obligaciones legales de 7 cooperativas.

Actividad 6. Creación y/o Revisión de estatutos, elaboración de Reglamento Interno de Funcionamiento y de Crédito de 7 cooperativas y de la Central de Cooperativas UCOPB. RL.

COMPONENTE 4. CAPACITACIÓN Y ASESORÍA TÉCNICA.

Actividad 7. Talleres de formación.

7.1 Talleres sobre Prácticas Agroecológicas.

7.2 Talleres sobre Sanidad y Alimentación Avícola.

7.3 Talleres sobre Higiene Ambiental.

7.4 Talleres sobres Funcionamiento Cooperativo con Equidad de Género.

7.5 Taller sobre Procesamiento de productos alimenticios y reciclaje para mejorar el ambiente familiar.

7.6. Talleres sobre Liderazgo Cooperativo.

Actividad 8. Asesoría técnica y acompañamiento permanente.

Por último la formulación del proyecto contemplaba una serie de actividades correspondientes a la gestión técnica, seguimiento y evaluación del proyecto agrupadas en un quinto componente del proyecto:

COMPONENTE 5. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

Actividad 9. Línea de Base.

Actividad 10. Seguimiento y evaluación interna del proyecto.

Actividad 11. Evaluación final externa de objetivos y resultados.

(Se adjunta matriz de planificación del proyecto en anexo 1)

Los agentes implicados en la ejecución del proyecto han sido:

- Generalitat Valenciana, como financiador externo.
- Fundació Pau i Solidaritat PV, como entidad solicitante y gestora de los fondos ante las entidades financiadoras.
- CIPRÉS: contraparte del proyecto, responsable de la gestión administrativa en Nicaragua y de la ejecución técnica del mismo.
- Siete cooperativas campesinas ubicadas en el municipio de La Dalia, como beneficiarias directa de una parte de las acciones previstas:
    1. Cooperativa de Producción Agropecuaria Angel Duarte R. L.
    2. Cooperativa de Producción de Medicina Natural La Dalia R. L.
    3. Cooperativa Multisectorial Julio Andrés Arauz R. L.
    4. Cooperativa de Producción Agropecuaria Juan Carlos Morales R. L.
    5. Cooperativa de Producción Agropecuaria Napoleón Jarquín Hurtado R. L.
    6. Cooperativa de Producción Agropecuaria Ramón Burgos R. L.
    7. Cooperativa Multisectorial María Venancia Mujeres del Cua R. L
- La Unión de Cooperativas Peñas Blancas RL. Cooperativa de segundo nivel que agrupa a las 7 cooperativas anteriores, que ha asumido un papel activo en la identificación y ejecución del proyecto.
- 208 cooperativistas, integrados en las cooperativas mencionadas anteriormente, como población directamente beneficiaria de aquellas actividades dirigidas a la mejora de la producción y mejora del hábitat entre las que se incluye la entrega de insumos y materiales destinados a las parcelas individuales y a las viviendas.

2. Criterios de valoración: definición y preguntas claves.

De acuerdo a los términos de referencia de la evaluación (TdR) los criterios a los que la evaluación habrá de dar respuesta son los cinco criterios clásicos aplicados en materia de cooperación internacional para el desarrollo. Los propios TdR incorporan algunas de las cuestiones específicas a las que habrá de dar respuesta la evaluación. Los criterios de evaluación (y su definición de acuerdo al Manual Gestión de Evaluaciones de DGPOLDE) así como las cuestiones específicas reflejas en los TdR son los siguientes:

- **Pertinencia:** La evaluación de la pertinencia consiste en valorar la adecuación de los resultados y los objetivos de la intervención al contexto en el que se realiza. Con su análisis se estudia la calidad del diagnóstico que sustenta la intervención, juzgando su correspondencia con las necesidades observadas en la población beneficiaria.

  ***Cuestiones claves** (de acuerdo a los TdR):*

  Se analizará la adecuación del proyecto a las prioridades de los actores implicados (población beneficiaria, socio local y F. Pau i Solidaritat PV):

  - ¿La preparación del proyecto tuvo en cuenta las necesidades y demandas de los beneficiarios y beneficiarias?
  - ¿Plantea el objetivo una respuesta adecuada a la situación de partida?
  - ¿El proyecto ha dado respuestas a los problemas de las organizaciones participantes?
  - ¿El proyecto está en consonancia con las estrategias y líneas de actuación de CIPRÉS?
  - ¿Se han tenido en consideración las prioridades de desarrollo del Gobierno nicaragüense?
  - A quién va dirigido el proyecto -sólo mujeres, sólo a hombres, a ambos- y por qué.

- **Eficacia:** La evaluación de la eficacia de la ayuda al desarrollo trata de medir y valorar el grado de consecución de los objetivos inicialmente previstos, es decir, persigue juzgar la intervención en función de su orientación a resultados.

Cuestiones claves (de acuerdo a los TdR):

- ¿Se han alcanzado el objetivo específico y los resultados previstos en el proyecto?, ¿Cuáles han sido los principales factores que han contribuido a lograrlos o los han dificultado?
- ¿Ha sido coherente la formulación del proyecto (lógica de intervención, indicadores, fuentes de verificación, etc.)?
- Ante factores externos que hayan podido condicionar el éxito del proyecto, la contraparte ha sabido reaccionar ante los mismos. En qué grado su actuación ha sido positiva.
- ¿Se han logrado otros efectos no previstos?
- ¿Los resultados positivos alcanzados han beneficiado de igual manera a hombres y mujeres?

- **Eficiencia:** El análisis de la eficiencia de los proyectos y acciones de cooperación al desarrollo hace referencia al estudio y valoración de los resultados alcanzados en comparación con los recursos empleados.

Cuestiones claves (de acuerdo a los TdR):

- ¿Cómo se ha gestionado el proyecto por parte de la contraparte?
- ¿Se han respetado los presupuestos establecidos inicialmente en el documento?
- ¿Son las actividades adecuadas para el logro de los resultados, o deben precisar más?
- ¿La estructura formada para la ejecución del proyecto ha funcionado adecuadamente? (Contraparte: equipo técnico, áreas de trabajo, organigrama)
- ¿Ha sido adecuado el acceso a los recursos facilitados por el proyecto?
- ¿El acceso a los recursos y medios de trabajo ha sido equitativo entre hombres y mujeres?
- ¿De qué manera ha contribuido la distribución de roles entre hombres y mujeres a la consecución de los resultados esperados?

- **Impacto:** La evaluación del impacto trata de identificar los efectos generados por la intervención, positivos o negativos, esperados o no, directos e indirectos, colaterales e inducidos. El análisis de los impactos se centra en la determinación de los efectos netos atribuibles a la actuación.

  Cuestiones claves (de acuerdo a los TdR):

  - ¿Cuáles son los principales efectos del proyecto según los distintos actores implicados? ¿y según los beneficiarios?
  - ¿Cuál ha sido la contribución del proyecto en el Fortalecimiento organizativo de la Unión de cooperativas y cooperativas de base?
  - ¿Cuál ha sido el grado de difusión del proyecto a través de las acciones publicitarias?
  - ¿Los efectos positivos alcanzados por el proyecto han beneficiado por igual a hombres y mujeres?
  - ¿La capacidad organizativa y nivel de participación real de las mujeres se ha visto incrementada?
  - Se ha actuado sobre la diferencia de género: ¿la participación de las mujeres en las actividades del proyecto ha sido la esperada? ¿y su posición en las estructuras organizativas?.

- **Viabilidad:** El enjuiciamiento de la viabilidad se centra en la valoración de la continuidad en el tiempo de los efectos positivos generados con la intervención una vez retirada la ayuda. En el ámbito de la cooperación este concepto está muy ligado a la potenciación de los factores clave.

  Cuestiones claves (de acuerdo a los TdR):

  Se analizará la capacidad de permanencia que, a juicio de la evaluación, tiene la intervención una vez retirada la ayuda externa.

  - ¿Existen suficientes evidencias para afirmar que los cambios provocados por el proyecto serán sostenibles?
  - ¿Se mantienen los beneficios de la intervención una vez retirada la ayuda externa?
  - ¿Se han cumplido las previsiones en cuanto a la consecución de resultados vinculados con la sostenibilidad del proyecto?

- ¿Las cooperativas y estructuras organizativas fortalecidas cuentas con los recursos necesarios para su continuidad finalizada la ayuda externa?
- ¿Las actividades formativas han contribuido de forma suficiente a garantizar la capacidad local en la gestión de las iniciativas puestas en marcha?
- Se ha previsto y realizado un proceso de transferencia completa de los bienes y mecanismos de gestión del proyecto.
- ¿Los impactos positivos del proyecto en las relaciones de género muestran evidencias o una tendencia clara hacia su consolidación?

Junto a estos cinco criterios de evaluación, establecidos en la normativa de la Generalitat Valenciana aplicable y reflejados en mayor detalle en los TdR de la presente evaluación, el equipo evaluador ha considerado pertinente, de acuerdo a las recomendaciones realizadas por la DGPOLDE (MAEC) incluir un criterio complementario. La inclusión del criterio de ***coherencia*** se justifica en la inserción del proyecto objeto de evaluación en un estrategia de mayor duración y alcance que ha sido apoyada durante años por la Fundació Pau i Solidaritat PV. El equipo evaluador considera que sin el análisis de esta estrategia de desarrollo la valoración del proyecto resultaría insuficiente. La descripción del criterio a incorporar en el informe de evaluación y su ubicación en la misma es la siguiente:

- **Coherencia:** Se realiza a dos niveles. Uno interno, que valora la articulación de los objetivos de la intervención con los instrumentos propuestos para lograrlos y su adecuación a los problemas. Otro externo, que analiza la compatibilidad de la intervención con otras estrategias y programas con los que pueda tener sinergias o complementariedad.

  El análisis se centrará en el nivel externo a fin de analizar la compatibilidad de la intervención con otras estrategias y programas con los que pueda tener sinergias o complementariedad. Se incluye dentro del análisis de viabilidad del proyecto.

3. Objetivos y metodología de evaluación

3.1 Objetivos

Los objetivos de la evaluación externa final establecidos en los TdR son los siguientes:

1.- Valoración de la vigencia en términos de pertinencia de la intervención en general y específicamente de sus objetivos en relación con los eventuales problemas que hayan podido producirse durante la fase de ejecución.

2.- Valoración del diseño y ejecución de la intervención, así como la coherencia Resultados-Objetivos.

3.- Valoración de las actividades realizadas.

4.- Valoración de impactos previstos.

5.- Recoger información sobre lecciones aprendidas y recomendaciones para futuras intervenciones.

Los objetivos citados anteriormente se inscriben en los tres niveles de análisis que establecen los propios TdR y que son:

- Primero, la evaluación de la puesta en marcha del proyecto.
- Segundo, la evaluación de la ejecución y gestión del proyecto examinando.
- Tercero, la evaluación de resultados alcanzados que se concretará a partir del análisis de las actividades realizadas en el marco del proyecto.

Estos niveles de análisis deberán, en función del contexto y el marco de intervención, entrar a valorar la calidad y coherencia de la puesta en marcha del proyecto, así como el alineamiento y adecuación al contexto de desarrollo de la región.

Asimismo la evaluación valorará la intervención de acuerdo a las prioridades de la F. Pau i Solidaritat PV y de la Cooperación Valenciana.

A partir del análisis, la evaluación identificará las principales fortalezas y debilidades del Proyecto y ofrecerá recomendaciones que sirvan para mejorar la ejecución de intervenciones presentes y futuras de la F. Pau i Solidaritat PV.

(Se incluye en el anexo 2 los TdR de la evaluación)

3.2 Metodología

De acuerdo a los TdR y a los requisitos establecidos por la Generalitat Valenciana en las bases de convocatoria de subvenciones en materia de cooperación internacional la evaluación realizada ha sido:

- Externa, realizada por personal no vinculado a ninguna de las entidades participantes en el proyecto.
- Final, realizada una vez concluida la intervención.

Para cumplir con los objetivos establecidos la presente evaluación ha estudiado los criterios clásicos de evaluación de la Cooperación Española y del CAD/OCDE. Además, de acuerdo a las recomendaciones del Manual de Gestión de Evaluaciones de la Cooperación Española se ha considerado pertinente incluir el criterio de Coherencia en la presente evaluación.

Para alcanzar los niveles de análisis, así como el objetivo de evaluación número 2, establecidos en los TdR, se han estudiado los aspectos metodológicos y de gestión relativos a la identificación, formulación, ejecución, seguimiento y justificación del proyecto utilizados por la entidad ejecutora del proyecto en Nicaragua como por parte de la Fundació Pau i Solidaritat PV.

La Evaluación Final Externa se ha realizado en tres fases:

I. Estudio de Gabinete

Durante esta fase se ha llevado a cabo la revisión de documentación generada por el proyecto así como de documentos de planificación y gestión de políticas de desarrollo en el sector y áreas geográficas en que se inscribe el proyecto. También se ha procedido a la definición de una propuesta metodológica y un plan de trabajo remitido a las partes (F. Pau i Solidaritat PV, CIPRES –éstos últimos realizan las consultan necesarias con la población beneficiaria-). Previamente al inicio del trabajo de campo se discutió y consensuó con las partes el plan de trabajo y la metodología a aplicar así como la selección de informantes claves y tamaño de la muestra para focalizar el trabajo de campo.

Los documentos analizados en esta fase han sido:

- Documentos del proyecto: formulario y documento del proyecto, presupuestos, estudios de viabilidad, estudios de identificación, matriz de planificación así como las reformulaciones y modificaciones realizadas durante la ejecución del proyecto.
- Informes de seguimiento y final del proyecto, tanto lo enviados por el socio local como los realizados por la Fundació Pau i Solidaritat PV.
- Informe de Línea de Base del proyecto.
- Documentos descriptivos de la información de los sistemas de seguimiento aplicados y la comunicación establecida entre el socio local y la Fundació Pau i Solidaritat.
- Informes de seguimiento en terreno realizados por el equipo técnico de la Fundació Pau i Solidaritat PV.
- Informe del personal expatriado por Caixa Popular como entidad colaboradora del proyecto.
- Documentos de gestión técnica, administrativa y contable (convenios de colaboración entre entidades, gestión contable y manejo económico).
- Documentos de Planificación de la Cooperación Española en Nicaragua.
- Documentos de Planificación de la Cooperación de la Generalitat Valenciana.
- Documentos de Planificación de Políticas de Desarrollo Rural de Nicaragua (incluyendo el marco legal aplicable a las cooperativas nicaragüenses.)
- Documentos de Planificación y estrategias de desarrollo de las entidades participantes en el proyecto: Fundació Pau i Solidaritat y CIPRES.

A partir del estudio de la documentación se elaboró la propuesta de Plan de Trabajo de Campo que incluía:

- Listado de informantes claves y sistema de selección de la población beneficiaria.
- Actualización de indicadores para valorar las diferentes variables objeto de estudio de acuerdo a la formulación inicial, la información aportada en los sucesivos informes de seguimiento e informe final y la información contenida en la línea de base del proyecto.

- Técnicas a aplicar en la recogida de información: entrevistas, grupos de discusión, observación directa, selección aleatoria de la muestra poblacional.
- Identificación de información primaria y secundaria que debía ser aportada para completar la información disponible.
- Calendario definitivo y detallado de las actividades de la evaluación, especialmente del trabajo de campo propuesto.

La propuesta de plan de trabajo de campo fue remitida y consensuada previamente al desplazamiento a Nicaragua con los principales actores implicados: Fundació Pau i Solidaritat PV, CIPRÉS y cooperativas participantes en el proyecto.

La fase de gabinete se realizó entre el 3 y el 21 de octubre de 2016.

II. Trabajo de campo

El trabajo de campo se organizó en tres momentos diferentes a fin de ser eficientes en el uso y disponibilidad de tiempo del personal del socio local, organizaciones cooperativas y población beneficiaria. La concatenación secuencial de las acciones previstas en cada uno de los tres momentos permite además completar información y resolver cuestiones que puedan surgir durante el trabajo de campo, así como realizar una devolución de resultados preliminares de la evaluación ante los participantes y beneficiarios del proyecto en Nicaragua.

Primer momento: trabajo inicial en Managua

En este momento se realizan cuatro procesos diferentes:

Primero: Revisión y ajustes en el Plan de Trabajo, concreción horaria por días, confirmación de reuniones y sesiones de trabajo y selección, de acuerdo al sistema aleatorio pactado, de la muestra de población beneficiaria.

Segundo: estudio de la documentación del proyecto en las oficinas de CIPRÉS situadas en Managua. Este estudio permitió comprobar el manejo de la información del proyecto: documentos de identificación, formulación, seguimiento y justificación del proyecto, fuentes de verificación, estudio de indicadores, actas de trabajo,

planillas de asistencias, materiales didácticos, estudio de documentación administrativa y contable, registros de propiedad, certificaciones legales, etc…

Tercero: Reuniones de trabajo con el personal técnico de CIPRÉS responsable del proyecto a fin de obtener información complementaria sobre el proyecto y contexto reciente de la zona de ejecución. En estas entrevistas se procede a conocer la opinión y valoración del personal técnico del proyecto respecto a los logros alcanzados, las dificultades e incidencias presentadas durante la ejecución del proyecto, contraste entre la información reportada, valoraciones personales y expectativas de futuro respecto a los logros obtenidos. En este proceso de utilizan como documentos de referencia el informe final del proyecto, la formulación inicial y los indicadores reflejados en la línea de base.

Cuarto: Realización de entrevistas con informantes claves en relación a la situación del campesinado y las cooperativas rurales de Nicaragua y en concreto respecto a la situación de las mujeres rurales de Nicaragua.

Segundo momento: trabajo de campo en la zona de ejecución del proyecto

En este espacio de tiempo se realizó el trabajo de campo propiamente dicho con la visita a la zona de ejecución del proyecto, situada en el municipio de La Dalia en el Departamento de Matagalpa.

Durante el trabajo de campo se siguió el siguiente esquema de trabajo:

Durante las mañanas se realizaban las visitas a la población beneficiaria del proyecto pertenecientes a las cooperativas seleccionadas (4 de las 7 cooperativas beneficiarias del proyecto) realizando por un lado:

- Visitas de observación directa y entrevistas personalizadas a un número comprendido entre 4 y 6 personas beneficiarias de las actividades del proyecto en cada cooperativa seleccionada. Un % mínimo de estas personas, socios y socias de las cooperativas, debía haber sido beneficiaria del paquete completo de inversión-apoyo a la economía familiar y a la mejora del hábitat comunitario: inodoros; material vegetativo, insumos agropecuarios y formación. Durante las visitas se realizaba la observación directa de los bienes entregados, su funcionamiento y mantenimiento.

El total de visitas de observación directa y entrevistas individuales realizadas fue de: 21 personas de las que 16 (76%) fueron mujeres y 5 fueron varones.

- Entrevistas en profundidad a al menos una persona de cada una de las cuatro cooperativas seleccionadas. En estas entrevistas al menos un 70% de las mismas debía realizarse a mujeres cooperativistas. En la entrevista en profundidad además de las acciones y resultados inmediatos logrados por el proyecto se abordaban aspectos de mayor calado como la evolución socio-económica de las personas entrevistadas así como de cooperativistas de su entorno, los cambios sentidos desde su incorporación a la estrategia de desarrollo impulsada por CIPRÉS, su valoración personal respecto a la evolución de sus condiciones de vida tanto en el ámbito material (acceso a recursos, mejora económica, etc.) como en el inmaterial: empoderamiento, ejercicio de derechos, distribución de poder entre hombres y mujeres, autoestima, visión de futuro respecto a su vida y a la de sus hijos; valoración de su relación con CIPRÉS y con otras organizaciones de su entorno.

  En total se realizaron 5 entrevistas en profundidad de las cuales 4 fueron a mujeres.

- Visitas a fuentes de agua reforestadas. Durante el transcurso de las visitas a las familias y los viajes de regreso a La Dalia se aprovechó para visitar zonas reforestadas próximas a las zonas de visitas realizadas. En total se visitaron cuatro fuentes de agua reforestadas.

Durante las tardes se realizaban dos tipos de actividades:

- En primer lugar se celebraban reuniones con las cooperativas beneficiarias del proyecto (4 de 7 cooperativas beneficiarias). El formato elegido fue la de reunión con grupo focal –cargos de diferentes órganos de la cooperativa y socios y socias sin cargos- en las que se analizaba la situación de sus cooperativas, el impacto del proyecto actual y fundamentalmente se profundizaba en sus valoraciones sobre el impacto de la organización cooperativa en sus vidas, los resultados de su alianza estratégica con CIPRÉS y las expectativas de futuro de las cooperativas y de desarrollo de sus comunidades.

La reuniones con las cooperativas se realizaron en las comunidades donde se ubican las mismas a fin de evitar el traslado de la población hacia la Dalia. Las reuniones se celebraron en locales comunitarios (escuelas) o bien en viviendas de algunas de las personas socios/as de las cooperativas que por su ubicación facilitara el acceso a los miembros de las cooperativas.

En total se celebraron 3 reuniones con una participación de 18 personas (de cuales 13 fueron mujeres) de las cooperativas: Cooperativa Multisectorial Julio Andrés Arauz; Cooperativa de Producción Agropecuaria Juan Carlos Morales; Cooperativa de Producción Agropecuaria Ramón Burgos, y Cooperativa Multisectorial María Venancia Mujeres del Cua.

- Reuniones de trabajo con el personal técnico de CIPRÉS responsable del proyecto. Todas las tardes tras finalizar las visitas y realización de grupos focales se celebraban reuniones con el equipo técnico de CIPRÉS a fin de contextualizar la información obtenida, resolver dudas de equipo evaluador en aspectos concretos productivos y/o organizativos y contrastar la información recibida en dichas reuniones respecto a la información contenida en los informes y la línea de base del proyecto.

  Estas sesiones de trabajo se celebraban cada tarde en un espacio de trabajo cedido por el hotel donde se alojaba el equipo evaluador en La Dalia con la participación de Marta Cuadra, coordinadora del proyecto, y Guillermo Bonilla, técnico de campo de CIPRÉS en la zona de ejecución del proyecto.

  En total se realizaron cuatro reuniones al finalizar cada jornada de visita y reunión con las cooperativas.

- Cómo conclusión del trabajo de campo en Matagalpa se realizó una sesión de devolución de los resultados preliminares de la evaluación. En esta sesión participaron principalmente representantes de la UCOPB –que son a su vez representantes de las 7 cooperativas participantes en el proyecto-. Aunque la propuesta inicial fue la de realizar una actividad con mayor asistencia de cooperativistas la coincidencia del proceso de evaluación con el periodo de cosecha del café y el mismo viernes con la entrega del paquete de insumos del programa gubernamental Hambre Cero en la Dalia, motivó que ésta se sustituyese por una reunión con representantes de UCOPB y el compromiso de

éstos y el personal de CIPRÉS de realizar una sesión de socialización de las conclusiones de la evaluación en un momento posterior.

Tercer momento: Cierre del trabajo de campo en Managua

Como última parte del trabajo de campo se realizaron diferentes actividades en Managua.

La primera de ellas consistió en la reunión con parte del equipo técnico del proyecto a fin de hacer entrega del informe preliminar de conclusiones del proceso de evaluación (mismo presentado ante las cooperativas en La Dalia) y hacer una última revisión de la información recopilada y de los datos concretos pendientes de entrega. En esta reunión participaron Marta Cuadra, coordinadora del proyecto y miembro del equipo directivo de CIPRÉS y Aura Elena Mora responsable de administración y financiera del proyecto en CIPRÉS.

En segundo lugar se mantuvo una reunión con parte del equipo directivo de CIPRÉS a fin de realizar la devolución de los resultados del proceso de evaluación, conocer su opinión e incluir las valoraciones de tipo estratégico y de planificación futura que realiza la institución. En la reunión estuvieron presentes Gloria Cardenal, Directora ejecutiva de CIPRÉS, y Orlando Núñez, miembro del equipo directivo de CIPRÉS.

En tercer lugar se realizó la misma operación con representantes de FECODESA, federación de cooperativas a la que pertenece la UCOPB y sus cooperativas asociadas. Esta actividad se realizó con la asistencia de Javier Pasquier, presidente y José Miguel Sandoval, gerente, en las oficinas de FECODESA en Managua.

Las limitaciones encontradas y grado de cumplimiento del Plan de Trabajo de Campo se encuentran detalladas en la Memoria del Trabajo de Campo anexa a este informe. El trabajo de campo se realizó entre el 24 y el 29 de octubre de 2016.

(Anexo 3: Memoria del Trabajo de Campo)

Listado de personas entrevistadas	
Nombre	**Cargo / entidad**
Marta Cuadra	Coordinadora proyecto / CIPRÉS
Aura Elena Briceño de Mora	Responsable adm. y financiera del proyecto / CIPRÉS
Guillermo Bonilla	Técnico de campo en el proyecto / CIPRÉS.
Orlando Núñez	Consejo de Dirección / CIPRÉS
Gloria Cardenal	Directora ejecutiva / CIPRÉS
Denys Rodríguez	Personal técnico CONACOOP
María Teresa Fernández	Directora / Coordinadora de Mujeres Rurales de Nicaragua
Luz Mariana Altamirano	Vocal Junta de Vigilancia / Coop. Multisec. Mª V. M. del Cua
Martha Ninoska Cárdenas	Vocal comité de crédito/ Coop. Multisec. Mª V. M. del Cua
Teófila Hernández Chévez	Socia / Coop. Multisec. Mª Venancia Mujeres del Cua
Blanca Estela Alvarado	Coord. Comité de Crédito. / Coop. Multisec. Mª V. M. del Cua
Socorro Loaisiga	Socia / Coop. Multisec. Mª Venancia Mujeres del Cua
Elena Mendoza	Socia / Cooperativa Agropecuaria Ramón Burgos
Luz Marina Hernández	Socia / Cooperativa Agropecuaria Ramón Burgos
Esmelda Fuente	Socia / Cooperativa Agropecuaria Ramón Burgos
Yolanda Hernández	Secretaria Consejo Admón / Cooperativa P.A. Ramón Burgos
José María López	Presidente / Coop. Multisectorial Julio Andrés Arauz
Marvin Ariel Arauz	Socio / Coop. Multisectorial Julio Andrés Arauz
María Elsa López	Socia / Coop. Multisectorial Julio Andrés Arauz
Teófilo Flores	Socio / Coop. Multisectorial Julio Andrés Arauz
Gioconda Mondoy	Socia / Coop. Multisectorial Julio Andrés Arauz
Luz Marina Rodríguez Carazo	Secretaria Junta de Vigilancia / Coop. M. Julio Andrés Arauz
Rosa Emilia Soza	Vicepta. Consejo Admón. / Coop. M. Julio Andrés Arauz
Natividad Valverde	Vice-presidente / Coop. Agropecuaria Juan Carlos Morales
Cristina Blandino	Presidenta / Coop. Agropecuaria Juan Carlos Morales
Juana López	Socia / Coop. Agropecuaria Juan Carlos Morales
Silvia Alfaro	Socia / Coop. Agropecuaria Juan Carlos Morales
Santos Cruz	Socio / Coop. Agropecuaria Juan Carlos Morales
Esmelda Alfaro	Socia / Coop. Agropecuaria Juan Carlos Morales
Javier Pasquier	Presidente / FECODESA
José Miguel Saldoval	Gerente / FECODESA
José María Company	Equipo expatriado a Nicaragua / Caixa Popular
Francisca Moreno	Técnica del Área de Cooperació de Pau i Solidaritat PV

Participación en grupos focales	
Blanca Estela Alvarado: Coord. Comité de Crédito. Norma Felicita Riguix: socia cooperativista Ana Joaquina Hernández: Presidenta Consejo Admón. Luz Mariana Altamirano: Vocal Junta de Vigilancia Petronila Herrera: Vocal Consejo Admón. Martha Ninoska Cárdenas: Vocal comité de crédito.	Cooperativa Multisectorial. Mª Venancia Mujeres del Cua
David Calero: Presidente Consejo Admón. Alejandra Oliva: Vicepta. Consejo de Admón. Yolanda Hernández: Secretaria Consejo Admón. María Luisa Gutiérrez: Vocal Consejo Admón. Rosa Molina: Coord. Junta de Vigilancia. María Concepción Osegueda: Vocal Junta de Vigilancia.	Cooperativa de Producción Agropecuaria Ramón Burgos R.L.
Rosa Emilia Soza: Vicepta. Consejo Admón. Denis Centeno: Tesorero Antonio Arancibia: Vocal Andrés López: Junta de Vigilancia José María López: Presidente Luz Marina Rodríguez: Secretaria Junta de Vigilancia	Cooperativa Multisectorial Julio Andrés Arauz R. L.
José Manuel López: Presidente Hilario Hernández: Secretario Oscar Rodríguez: Tesorero	Unión de Coop. Peñas Blancas RL

III. Elaboración del Informe de Evaluación Externa

Una vez procesada la información y recibida alguna información relativa a las fuentes de verificación del proyecto por parte de CIPRÉS, se procedió a la redacción del informe final de evaluación externa. El primer borrador del Informe Final de Evaluación fue entregado y presentado a la Fundació Pau i Solidaritat PV y a CIPRÉS para su estudio y entrega de aportaciones o puntualizaciones sobre el mismo.

Una vez recibidas las aportaciones e insumos que ambas organizaciones han considerado oportuno realizar se ha procedido a la redacción del correspondiente Informe Final de Evaluación que ha sido entregado a la Fundació Pau i Solidaritat PV para su posterior envío a las entidades participantes en el proceso y su difusión de acuerdo a los criterios y prioridades de la Fundació Pau i Solidaritat PV. Este

documento podrá contar, si así lo consideran las entidades implicadas, con un anexo en el que se hagan constar sus valoraciones y apreciaciones sobre la evaluación realizada.

La redacción del informe final se demoró más allá del plazo inicial establecido por causas imputables al equipo evaluador del proyecto. Así, la entrega del primer borrador se demoró hasta la primera semana de diciembre y la redacción de la versión definitiva se realizó el 22 de diciembre de 2016.

3.3. Condicionantes y limitantes en el proceso de evaluación

No han existido limitantes significativos que hayan podido afectar negativamente a la realización de la evaluación dentro de los términos estipulados en los TdR, de las condiciones especificadas en la normativa de la Generalitat y de las prácticas habituales para este tipo de trabajo.

A pesar de las limitaciones que siempre se presentan en la realización de los trabajos de evaluación, la colaboración y disposición con la que el equipo evaluador se ha encontrado han permitido superar todas ellas y poder realizar el trabajo encomendado con todas las garantías necesarias.

En cuanto a las reuniones de trabajo y entrevistas en Managua se han realizado de acuerdo a lo previsto en el Plan Inicial de Trabajo. En este caso se incrementó, a instancia de CIPRÉS, el número de reuniones realizadas incluyendo a la Coordinadora de Mujeres Rurales de Nicaragua y al Consejo Nacional de Cooperativas de Nicaragua. La celebración de ambas reuniones aportó información relevante para enmarcar el proyecto en el contexto actual del país.

En relación al trabajo de campo desarrollado en el municipio de la Dalia esté tuvo que ajustarse a la disponibilidad de la población beneficiaria, lo que motivó la actualización del listado inicial de personas seleccionadas para las visitas. La necesidad de ajustar la selección inicial se debió a la coincidencia del proceso de evaluación con el periodo de recolección del café, principal actividad en la zona de ejecución del proyecto y a la coincidencia el último día de trabajo de campo en Matagalpa con la distribución de bienes del programa Hambre Cero en la localidad.

El equipo evaluador quiere destacar la completa colaboración y disposición tanto del personal de CIPRÉS como de la población beneficiaria en todo el proceso de evaluación. A pesar de las dificultades señaladas en el párrafo anterior, de las condiciones climáticas adversas (lluvias fuertes y constantes) y del esfuerzo de movilización, principalmente andando, por parte de la población beneficiaria, ésta ha demostrado una completa apertura al proceso, un alto grado de participación y una transparencia absoluta.

También es necesario destacar la colaboración absoluta de CIPRÉS y el esfuerzo realizado, tanto por la disponibilidad del tiempo de su personal, como por la aportación de recursos propios (vehículo para la movilización y conductor, con sus correspondientes gastos de alojamiento y manutención). Éste interés y colaboración ha facilitado enormemente la realización de la evaluación externa.

En relación a la reunión con el personal de Caixa Popular se decidió realizar la misma una vez concluida la redacción preliminar del informe de evaluación a fin de poder contrastar con ellos los principales hallazgos y conclusiones del mismo. La colaboración y disposición del personal de Caixa Popular implicado ha sido absoluta.

4. Resultados de la evaluación

4.1 Resultados obtenidos por criterios de evaluación

4.1.1 Pertinencia

En el análisis de pertinencia del proyecto se valorará en primer lugar su adecuación en relación a las necesidades y estrategias de los actores involucrados y en segundo lugar se dará respuesta a las cuestiones claves incluidas en los TdR de la evaluación.

En el primer bloque se distinguen cinco niveles de análisis de pertinencia del proyecto:

1. Respecto a las características, necesidades e intereses de la población destinataria.
2. Respecto a las estrategias y ámbitos de trabajo específicos del socio local.
3. Respecto a las prioridades de la Fundació Pau i Solidaritat PV.
4. Respecto a las prioridades de la cooperación valenciana.
5. Respecto a las prioridades gubernamentales y no gubernamentales del país destinatario.

1. Respecto a las características, necesidades e intereses de la población destinataria.

En este nivel de análisis se considera que el proyecto ha sido pertinente y se ajusta a las necesidades e intereses manifestados por la población beneficiaria del proyecto. Así mismo, las acciones ejecutadas, la metodología aplicada y las técnicas y tecnologías utilizadas para su implementación responden a las características de la población beneficiaria lo cual ha reforzado la pertinencia del proyecto.

Durante el trabajo de campo se ha podido constatar que la población beneficiaria manifiesta un alto grado de satisfacción respecto a los avances logrados gracias al apoyo CIPRÉS (y a los que contribuye el presente proyecto) en aspectos que consideran fundamentales en su desarrollo.

- En primer lugar señalan su contribución a la mejora de los ingresos y la seguridad alimentaria garantizando así el acceso una alimentación suficiente y variada. Este es uno de los problemas fundamentales que la población considera que está consiguiendo superar de forma eficaz y sostenible gracias al apoyo de CIPRÉS.

Son coincidentes en señalar que la evolución de sus condiciones de vida en los últimos 10 años ha dado un cambio significativo y consideran que están logrando mejorar sustancialmente las condiciones de vida de sus hijos e hijas respecto a las que tuvieron que enfrentar ellos mismos.

- En segundo lugar se valora muy positivamente la mejora higiénico-ambiental del hábitat, tanto a nivel familiar (inodoros ecológicos) como comunitario (conservación del entorno, eliminación de basuras y posibles focos de infección, reforestación). Las personas entrevistadas manifiestan que mejorar su entorno habitacional y comunitario ha sido una preocupación y una demanda insatisfecha históricamente y sobre la que ahora pueden intervenir y modificar favorablemente.

- En tercer lugar, y como pieza fundamental en su proceso de desarrollo, la población beneficiaria siente que el trabajo cooperativo ha sido un instrumento indispensable para mejorar sus condiciones de vida. En ese sentido el fortalecimiento de la estructura cooperativa que se ha apuntalado con el presente proyecto ha venido a cubrir una necesidad identificada y requerida por la población en un momento especialmente sensible debido a los nuevos marcos legales a que deben responder las cooperativas. El proyecto les ha permitido adaptar y actualizar sus cooperativas al contexto actual y mejorar su funcionamiento interno.

Por último, en respuesta a las cuestiones claves incluidas en los TdR, señalar que la formulación del proyecto se realizó de manera participativa, con un alto grado de implicación de la población beneficiaria, especialmente a través de sus organizaciones cooperativas de base, y sustentada en una relación de confianza mutua entre la población beneficiaria y CIPRÉS consolidada tras más de 10 años de trabajo conjunto.

2. Respecto a las estrategias y ámbitos de trabajo específicos del socio local.

El proyecto ejecutado ha sido pertinente respecto a los objetivos institucionales y estratégicos del socio local: CIPRÉS. Como se ha señalado en los antecedentes y caracterización de la intervención evaluada ésta viene a dar continuidad al apoyo prestado por CIPRÉS desde el año 2000 para la organización y el inicio de los procesos de desarrollo de la población de las comunidades beneficiarias. De esta manera la ejecución del proyecto se alinea perfectamente con el trabajo de CIPRÉS y responde perfectamente a los planteamientos estratégicos de la institución.

Por otro lado, en relación a los objetivos generales y estratégicos institucionales, el proyecto ejecutado contribuye a consolidar el PPA al conseguir mejorar progresivamente y de forma autogestionada el desarrollo humano y sostenible del campesinado nicaragüense, todo ello desde una lógica de empoderamiento de la población, en especial de las mujeres, a través de la organización cooperativa en sus diferentes niveles: cooperativas de base, cooperativas de segundo nivel y federaciones naciones con capacidad de incidencia política en las decisiones gubernamentales.

Por último el proyecto resulta pertinente en relación al enfoque de género asumido como prioridad institucional de CIPRÉS al incidir directamente en la situación de las mujeres promoviendo su representación en órganos de decisión y siendo receptora directa de la mayor parte de los bienes y servicios prestados por el proyecto.

3. *Respecto a las prioridades de la Fundació Pau i Solidaritat PV.*

La Fundació Pau i Solidaritat PV ha desarrollado desde su creación un importante trabajo en apoyo a la población rural más desfavorecida de Nicaragua. El eje principal de este trabajo ha sido el apoyo a la organización de cooperativas de base y a su fortalecimiento institucional y productivo para superar la pobreza y la exclusión de esta población y su conversión en sujetos activos de derechos y protagonistas en la construcción del desarrollo rural nicaragüense.

De esta manera puede concluirse que el proyecto resulta claramente pertinente y coherente con las líneas estratégicas y la trayectoria histórica de la institución en materia de cooperación para el desarrollo, y concretamente en su trayectoria en Nicaragua.

Por otro lado, el proyecto permite consolidar las alianzas estratégicas de la Fundació Pau i Solidaritat PV con el tejido cooperativo valenciano -a través de Caixa Popular- y de éste con el tejido cooperativo nicaragüense. En esta línea el proyecto resulta pertinente y permite cubrir un ámbito específico de trabajo –alianzas estratégicas entre sociedad del Norte y del Sur-, que multiplica el impacto de la cooperación desplegada desde la Fundació Pau i Solidaritat PV.

La pertinencia del proyecto se confirma también en el enfoque de género en el desarrollo que orienta la intervención evaluada y que se alinea con la visión del desarrollo impulsada por la Fundació Pau i Solidaritat PV y reflejada en su Estrategia de Género.

4. Respecto a las prioridades de la cooperación valenciana.

En relación a las prioridades de la cooperación valenciana, concretamente de las fijadas por la Generalitat en su planificación vigente, el proyecto resulta pertinente y alineado con las mismas.

En relación a las **prioridades horizontales** el proyecto se alinea con las cuatro establecidas por la Generalitat como enfoques de desarrollo:

1. *Lucha contra la pobreza desde el desarrollo de capacidades*: el proyecto se dirige a población rural de escasos recursos fomentando sus capacidades organizativas, generando ingresos mediante procesos endógenos y de autogestión;

2. *Enfoque en derechos*: el proyecto apoya la organización comunitaria y la generación de estructuras representativas dirigidas a la participación en las políticas públicas de desarrollo contribuyendo así a la apropiación y la gobernabilidad democrática.

3. *Enfoque de género en el desarrollo*: el proyecto se plantea el empoderamiento de las mujeres y la distribución de poder entre géneros contribuyendo a incrementar de las capacidades de las mujeres en la toma de decisiones que afectan al futuro de sus familias, comunidades y la incidencia en las políticas gubernamentales de desarrollo. Tanto en el diseño, como en la ejecución, se han considerado expresamente las condiciones de vida y aspectos que afectan especialmente a las mujeres, y se ha contado y potenciado su participación en la toma de decisiones y en la obtención de beneficios directos y concretos hacia ellas.

4. *Enfoque de sostenibilidad ambiental*: el proyecto contempla de forma transversal y específica (con un componente de mejora ambiental) la sostenibilidad como una cuestión intrínseca al propio proceso de desarrollo que promueve.

Geográficamente la intervención evaluada se ejecuta en Nicaragua, país prioritario de la cooperación de la Generalitat Valenciana. Además, dentro del país, el proyecto se dirige a la población rural, que es el sector de población que arroja indicadores más bajos de desarrollo y mayores necesidades básicas insatisfechas del país.

Sectorialmente el proyecto se alinea con varias de las prioridades fijadas por la planificación vigente en la Generalitat:

1. *Estrategia sectorial uno: Promover y fortalecer la gobernabilidad democrática:*

   El proyecto promueve la organización cooperativa no solamente como un instrumento de mejora de la producción agropecuaria sino como una estrategia de organización colectiva desde lo local a lo nacional a través de integración en uniones y federación nacional. De esta manera se promueve la representación política para la incidencia en las políticas públicas de desarrollo de un amplio sector de la población tradicionalmente excluido.

2. *Estrategia sectorial dos: Garantizar la cobertura de derechos económicos y sociales: educación, salud materno-filial y salud comunitaria, acceso al agua potable y saneamiento básico, seguridad y soberanía alimentaria, vivienda e infraestructuras sociales y energía sostenible*.

   En agua y saneamiento: promoviendo sistemas de saneamiento básico y la participación de la población en los mismos.

   En vivienda: promoviendo la vivienda digna.

   En seguridad y soberanía alimentaria: promoviendo sistemas de producción a pequeños agricultores mejorando sus ingresos y su acceso a una alimentación saludable.

   En mejora del acceso a unos medios de vida sostenibles y reducción de la pobreza: mejorando los ingresos mediante la mejora de la producción agropecuaria sostenible medioambientalmente, la comercialización y la incorporación de valor añadido mediante la transformación de la producción.

Por último cabe señalar que el proyecto resulta pertinente respecto a **otros aspectos prioritarios** recogidos igualmente en el Plan Director de la Generalitat Valenciana:

- El apoyo a proyectos de entidades cuya sede estatutaria se encuentre dentro del territorio de la Comunitat Valenciana y cuentan con una contrastada implantación territorial.

- La financiación prioritaria de propuestas que incidan en el aumento del impacto de las acciones apoyadas en anteriores ejercicios de la Generalitat.

- La implicación de diferentes agentes de cooperación y el fomento del trabajo en red. El apoyo a la estrategia de desarrollo implementada por CIPRÉS y la Fundació Pau i Solidaritat PV cuenta con la colaboración de Caixa Popular Cooperativa de Crèdit Valencià, alianza generada hace más de 10 años y que continua vigente en la actualidad.

5. *Respecto a las prioridades gubernamentales y no gubernamentales del país destinatario.*

El Gobierno de Nicaragua ha colocado entre sus prioridades el apoyo a la población rural y campesina pues ésta arroja los indicadores de desarrollo más bajos del país y los mayores índices de necesidades básicas insatisfechas (viviendas precarias, dependencia económica, bajos niveles de salud y educación, agua y saneamientos insuficientes). Esto se refleja en diferentes programas y planes de lucha de la pobreza especialmente con el Programa Hambre Cero. Puesto en marcha en 2007 supone la conversión en una política pública del PPA desarrollado por CIPRÉS. De esta manera se puede afirmar que la pertinencia del proyecto evaluado viene sustentada en la adopción gubernamental de la estrategia de desarrollo en la que éste se inserta.

En esta línea el Gobierno de Nicaragua desarrolla diferentes políticas y proyectos de desarrollo con los que se alinea el proyecto evaluado:

- La puesta en marcha del Consejo Nacional para la Seguridad y la Soberanía Alimentaria.
- El proyecto de fortalecimiento de la seguridad alimentaria para pequeños productores, con apoyo de la FAO.
- PRORURAL, programa ejecutado por el Ministerio Agropecuario y Forestal (MAGFOR) para el desarrollo del sector agropecuario como ruta para el combate a la pobreza (100 millones de U$ de presupuesto anual);
- El proyecto Apoyo a la producción de semilla de granos básicos para la seguridad alimentaria en Nicaragua (con 14 millones de $ de la UE),
- El Programa de Fomento a la Productividad Agropecuaria Sostenible con apoyo del BID;
- El Programa de Bancos comunitarios de semillas criollas, etc.

4.1.2 Eficacia

El análisis de este criterio se realiza a partir de la Matriz de Planificación del Proyecto, en la que se recoge el conjunto de actividades y resultados esperados del proyecto y el informe final presentado. Además, en este caso, se cuenta también con un informe de la línea de base del proyecto que aporta datos relevantes respecto a la situación anterior a su ejecución. Estos documentos junto a la información recopilada en el trabajo de campo han permitido realizar una adecuada comparación entre lo realizado frente a lo programado, y entre los resultados esperados y los finalmente obtenidos.

En términos generales se considera que el proyecto ha alcanzado un alto grado de eficacia, logrando alcanzar razonablemente el objetivo específico esperado y los resultados previstos en la formulación inicial.

Entre los factores que han posibilitado el logro de los resultados esperados el equipo evaluador considera importante destacar dos:

- La capacidad demostrada por el socio local y su estrecha relación con la población beneficiaria. En esta línea la población beneficiaria y sus estructuras organizativas (cooperativas de base y cooperativa de segundo nivel) han mostrado un alto grado de apropiación del proyecto desde su diseño a su ejecución y han constituido un factor fundamental en el correcto desarrollo del mismo.

- La amplia experiencia de trabajo conjunto entre la Fundació Pau i Solidaritat PV y el socio local, CIPRÉS, con la aplicación de mecanismos eficientes de gestión técnica y administrativa del proyecto han sido igualmente un factor clave en el buen desempeño del proyecto. Esta capacidad de gestión se ha puesto de relieve con las dificultades que ha enfrentado el proyecto por la forzosa sustitución de las dos técnicas de campo del proyecto[1]. En ambos casos, debido a razones plenamente justificadas y no imputables a las organizaciones promotoras, estos imprevistos fueron adecuadamente resueltos y, más allá de retrasos respecto a la planificación inicial, no han afectado negativamente al proyecto.

Como factores externos que han condicionado la ejecución del proyecto se considera importante destacar:

[1] *La técnica de campo responsable del proyecto sufrió un grave accidente laboral que le imposibilitó continuar en activo. Fue reemplazada por otra técnica de campo que se vio obligada a renunciar, meses más tarde, por cuestiones personales ajenas al proyecto. Finalmente otro técnico de campo de CIPRÉS, Guillermo Bonilla, con más de 15 años de experiencia asumió la coordinación técnica en terreno.*

- La necesidad de sustituir a la técnica de campo de zona de CIPRÉS, Gladys Romero, como consecuencia de un grave accidente de tráfico mientras realizaba actividades del proyecto.
- Las condiciones climáticas que afectaron negativamente el primer ciclo de frijol, debido a la sequía la producción fue menor a la esperada, y que a su vez provocó una deficiente maduración de las mazorcas de maíz provocando la proliferación de hongos en el almacenamiento de semilla de algunos productores/as.

La evaluación de cada uno de los resultados del proyecto arroja las siguientes valoraciones:

R.1. Mejorada y asegurada la seguridad alimentaria de 160 familias a través de la producción para autoconsumo de productos agrícolas, proteína animal y acopio de semilla pos cosecha de granos básicos.

El trabajo de campo desarrollado ha permitido comprobar que el proyecto ha alcanzado un alto grado de satisfacción entre la población beneficiaria en relación a las expectativas iniciales y a la formulación del resultado inicial. Las familias beneficiadas han logrado obtener buenos rendimientos de la producción para autoconsumo, incrementado tanto la variedad como la cantidad de productos y consideran que no solamente ha mejorado su seguridad alimentaria, sino que el valor nutricional de su dieta ha mejorado considerablemente al aumentarse el consumo de hortalizas y frutas.

Durante la visita se ha podido comprobar que:

- Las familias beneficiarias recibieron, de acuerdo a lo previsto e informado, todos los insumos necesarios para incrementar su producción: semillas de granos básicos y hortalizas; pies de frutales y forestales; y material para cercado y preparación de huertos y parcelas.
- En relación a la producción de hortalizas en el momento de realizar la visita de campo ya se habían recogido y consumido los productos de la última siembra. Al tratarse de parcelas sin riego, ni posibilidad de instalación de sistemas de riego, los periodos productivos dependen y se planifican de acuerdo al ciclo climático de la región, por lo que una vez obtenida la producción la parcela queda en barbecho hasta la siguiente siembra. Se pudo comprobar que los

huertos han sido acondicionados con el material entregado (cercados y emparrados) y podrán ser nuevamente utilizados en el siguiente ciclo de siembra.

Tal como se pudo comprobar en las hojas de registro y control del personal de campo de CIPRES se entregaron semillas de diferentes variedades de hortalizas a 88 familias, 8 más de las previstas inicialmente. El 83% de las personas beneficiadas de semillas de hortalizas (73) fueron mujeres.

Los resultados de la producción hortícola han sido positivamente valorados por la población beneficiaria siendo el nivel de rendimiento considerado óptimo por todas las personas entrevistadas. Un alto porcentaje de las personas entrevistadas manifestaron haber obtenido una producción superior a su capacidad de consumo, pudiendo dedicar parte de la producción al trueque e intercambio (en no pocas ocasiones a la entrega sin contraprestación alguna) con sus vecinos/as y en algunos casos para comercialización a pequeña escala.

En cuanto a la conservación de semillas para el siguiente ciclo productivo la mayor parte de las personas entrevistadas asegura disponer de semillas de ayote, pipián, chiltoma y judías para sus futuras siembras. En otros productos como la zanahoria o la remolacha no ha sido posible conservar semilla, pues en el momento de la compra de semillas no se encontraron variedades criollas (que producen semilla). En estos casos la mayor parte de las personas manifestaron su voluntad de comprar en el mercado local semillas para el siguiente ciclo productivo.

En muchas entrevistas se manifestó que se está consiguiendo extender y consolidar la cultura del "cultivo de patio" de manera que los huertos se van consolidando a nivel familiar como un sistema tradicional de producción de alimentos nutritivos, ambientalmente sostenibles y sin dependencia externa.

- Respecto a los frutales el proyecto proveyó a las familias beneficiarias de diferentes especies: cítricos (limones, naranjas y mandarinas); mangos, aguacates; maracuyá y granadilla. El rendimiento de la producción de frutales, dadas las condiciones climáticas y de los suelos, ha sido alta y ha cubierto las necesidades de las familias logrando además la comercialización, en algunos casos, con pequeños ingresos.

  La mayor parte de las familias visitadas afirman haber dejado de comprar frutas en el mercado local al poder autoabastecerse y con ello, incrementar el

consumo de fruta que ahora forma parte de la dieta prácticamente a diario. El consumo de las frutas se realiza de forma directa o bien en "frescos" (batidos y licuados cuyo consumo es muy extendido en Nicaragua).

El proyecto ha sido especialmente exitoso en el cultivo e introducción (ya iniciada en menor medida con pequeños proyectos anteriores) de los cítricos. El crecimiento y producción de las variedades distribuidas ha sido alto, el consumo familiar es actualmente importante (anteriormente muy ocasional) y el rendimiento obtenido ha permitido realizar ventas al tratarse de un producto demandado a nivel local. Se trata de nuevo cultivo que algunos productores/as empiezan a considerar (al igual que ocurre con el cacao y el banano, también diversificados con el apoyo de CIPRÉS) como un producto comercial complementario al café, de forma que van reduciendo su dependencia económica de un único producto (el café), y asegurando ingresos constantes (con independencia de las fluctuaciones a veces muy importante del precio del café) gracias a productos como el cacao, guineo, banano y, posiblemente a corto plazo, cítricos. En el caso de los cítricos algunos socios/as han iniciado su comercialización obteniendo precios que llegan a alcanzar los 70 córdobas (2'5 euros) por cien unidades, en el caso del cacao el precio de venta es de 38 córdobas la libra (unos 3 euros/kilo.).

En relación a los cítricos durante las visitas se pudo observar que existen diferencias significativas en el manejo de los mismos, especialmente en la poda, y en la ubicación de los mismos en las parcelas (inclinación del terreno, incidencia de la luz del sol y asocio con otras plantas). Resultado de ello es la obtención de rendimientos diferentes, tanto por la productividad de la planta como por la accesibilidad a los frutos en los momentos de cosechas.

En total se distribuyeron un total de 2.862 árboles frutales, 468 plantas de maracuyá y 389 de granadilla. La distribución se realizó en función de las posibilidades de las parcelas de cada familia así como de la tenencia o no de algunas especies por parte de las familias, de forma que a cada familia se le entregó aquellas variedades frutales de las que no disponía. En total se ha alcanzado a un total de 194 familias que han conseguido diversificar sus parcelas. El 67% de los frutales se entregaron a mujeres cooperativistas.

- El proyecto apoyó a las familias con la entrega de granos básicos (maíz y frijol) y de silos destinados a la conservación de la producción, tanto para el uso posterior como semillas como para el autoconsumo familiar. Durante la visita se constató la instalación y correcta utilización de los silos entregados a las

familias. En todos los casos la conservación de los granos básicos de sus cosechan han mejorado considerablemente respecto al sistema de conservación anterior en sacos. Este hecho es importante en relación a la seguridad alimentaria de las familias que se basa fundamentalmente en estos dos productos. Aunque alguna de las personas entrevistadas manifestó haber tenido algunas pérdidas en los silos se trató de casos muy puntuales y debido a fallos en el correcto manejo.

Tal como se recoge en los informes entregados por CIPRÉS y elaborados por la Fundació Pau i Solidaritat PV, durante 2015 y debido a las condiciones climáticas, los rendimientos obtenidos especialmente de frijol fueron menores a los esperados (un 60% inferior), lo que motivó la entrega de nueva semilla para las siembras de 2016. En el momento de realizar la visita en terreno se estaba produciendo a la recogida del maíz y el siguiente ciclo de fríjol estaba ya sembrado y en crecimiento. La producción de maíz del presente ciclo productivo (cosechado entre octubre y noviembre) está siendo muy positiva con rendimientos que en muchos casos pueden superar los 25 quintales (qq) por manzana (el rendimiento promedio en el país es de 22qq por manzana), del mismo modo la producción de fríjol en 2016 se ha mantenido en los valores medios esperados (10qq por manzana y similares al promedio del país[2]).

Las familias informaron de un consumo medio anual de 7qq de maíz y 3 de frijol (para una familia de 6 miembros). Teniendo en cuenta los rendimientos de cada ciclo productivo, aun considerando ciclos con malas cosechas como los de 2015, y las cantidades sembradas (0'5 manzanas por familia), los rendimientos anuales de maíz se situarían en unos 15 quintales y en 7,5 qq de frijol por familia y año. De mantenerse los resultados obtenidos se estaría garantizando el autoconsumo y seguridad alimentaria de las familias en relación a los granos básicos. El margen de beneficio para la comercialización rondaría el 50% de la producción lo que permite a la familias disponer de un remanente para poder enfrentar gastos durante el año ya que por regla general no se vende la producción tras la cosecha sino que se conserva para consumo y se vende en caso de necesidad de obtener ingresos en efectivo para afrontar otros gastos.

En total se entregaron 2.756 libras (27'56 qq) semilla de maíz y 6.400 libras (64 qq) semilla de frijol a un total de 194 familias beneficiarias pertenecientes a las

[2] *Los datos de producción media y consumo en el país se han consultado en INTA/OPS Nicaragua (proyecto PLAGSALUD OPS/OMS financiado por DANIDA) y Las cadenas de valor de maíz blanco y frijol en Centroamérica: IICA, Red SICTA, Cooperación Suiza en América Central. San José, 2014.*

7 comunidades participantes en el proyecto (162 recibieron semillas de maíz y 160 semillas de frijol, algunas de las familias solo recibieron semillas de uno de los dos granos básicos lo que explica que el número total alcance a 194 familias). Tal como ha podido comprobar el equipo evaluador la entrega de semillas no se realizó de forma indiscriminada distribuyendo a todas las familias la misma cantidad de semillas a lo largo de los sucesivos ciclos productivos del proyecto, sino que esta distribución se realizó en función de las necesidades reales comunicadas por las familias y comprobadas por el personal de campo de CIPRÉS. Esto ha permitido no solo alcanzar a un número ligeramente mayor al esperado inicialmente sino atender además de forma prioritaria aquellas familias más necesitadas de apoyo externo. En cuanto a la distribución por sexos el 70% de la entrega de semillas correspondió a productoras (mujeres).

- Actividades de formación y acompañamiento en la instalación de huertos familiares, prácticas agroecológicas y procesamiento de alimentos. El equipo evaluador pudo comprobar la realización de las actividades de formación previstas (mediante la consulta a las fuentes de verificación: planillas de asistencia, material gráfico, comprobantes del gasto) así como por los testimonios directos de las personas entrevistadas.

  Las personas entrevistadas han manifestado su satisfacción por la formación recibida y confirman la aplicación de los conocimientos adquiridos en sus prácticas de cultivo. Es reseñable que ninguna de las personas entrevistadas manifestó utilizar fertilizantes y tratamientos químicos, mientras se pudo comprobar en las visitas a las parcelas y los patios de la vivienda la utilización de material vegetal desechado, tanto del despulpe del café como de restos de hortalizas y de preparación de alimentos, para la producción de abono orgánico mediante el compostaje.

  En relación a la formación recibida es destacable que en relación a los talleres de capacitación la población beneficiaria valora y reconoce en mayor medida la importancia del acompañamiento y la asistencia técnica permanente que les ofrece CIPRÉS a través de sus técnicos/as de campo. El seguimiento de los ciclos de producción y la aportación de soluciones apropiadas a los medios y tecnologías disponibles es un valor añadido al trabajo de CIPRÉS y es responsable en buena parte, de acuerdo a los testimonios recogidos, del impacto positivo en los rendimientos obtenidos.

Sobre el procesamiento de alimentos, actividad que forma parte de la estrategia de CIPRÉS para ofrecer alternativas que den valor añadido a la producción y permitan nuevas fuentes de ingresos, el equipo evaluador pudo constatar que algunas beneficiarias de las Delicias (Cooperativa Ramón Burgos y y Cooperativa de Medicina Natural) han iniciado el procesamiento y comercialización colectiva de productos transformados (conservas y mermeladas de frutas). Estos productos cuentan con etiquetado propio y están encontrado una buena acogida en el municipio de la Dalia. En el momento de realizar la evaluación, CIPRÉS, a través de un pequeño proyecto financiado por la Fundació Pau i Solidaritat / Aj. de València, está reforzando los resultados obtenidos en el presente proyecto y consolidando la capacidad de transformación y comercialización alcanzada. Ambas cooperativas recibieron formación especializada de Caixa Popular en agosto de 2016 en materia de cálculo de costes y márgenes de beneficio en la comercialización. (ver anexo fotográfico).

Resultado 1. Descripción de los indicadores	Alcance del indicador		
	Bajo	Medio	Alto
I.1. Entregadas a 80 familias material vegetativo de hortalizas, frutales, granos básicos, y reforestación para diversificación de sus huertos y parcelas.			X
I.2 80 familias socias de siete cooperativas capacitadas en establecimientos de huertos diversificados a través de prácticas agroecológicas.			X
I.3 Al término del proyecto al menos del 80% de las familias beneficiadas aplica en sus huertos la capacitación recibida sobre manejo de huertos agroecológicos.			X
I.4 Entregadas a 160 familias semillas de grano básico (maíz y frijol) destinado a la siembra y acopio de la producción.			X
I.5. Al menos el 90% de las familias a apoyadas con silos y semillas de granos básicos, cuentan con reservas de semillas para el siguiente ciclo productivo.			X
I.6 Al término del proyecto al menos el 50% de las mujeres beneficiarias han recibido sesiones formativas/informativas en la preparación de alimentos provenientes de su producción.			X
I.7 Al menos el 90% de las familias beneficiadas incluyen huevos y/o verduras en su dieta diaria, así como consumo de carne de pollo[3].			X

[3] *Nota del equipo evaluador: este indicador debería corresponder al Resultado 2.*

R.2. Mejorada la producción avícola y el manejo de las aves de corral gracias a la aplicación de conocimientos sobre alimentación y sanidad animal adquirida por 80 familias y a la dotación de botiquines veterinarios[4].

Durante el trabajo de campo se pudo comprobar la correcta ejecución del conjunto de actividades previstas para el resultado 2, así como el nivel de resultados obtenidos en el manejo y producción avícola por parte de las familias entrevistadas.

En relación a la dotación de los botiquines veterinarios se comprobó en el 100% de los casos visitados la existencia del botiquín, los contenidos de los mismos y el uso y manejo por parte de la persona responsable de su administración. En este sentido se comprobó que existe una demanda del botiquín veterinario por parte de las cooperativas, destacando su uso no solamente para el cuidado de las aves de corral sino también para el cuidado de algunos animales de compañía.

En total, de acuerdo a los cuadernos de campo y a la información consultada se entregaron 7 botiquines veterinarios (1 por cooperativa). Cuatro de los siete botiquines veterinarios son administrados y están bajo la responsabilidad de mujeres cooperativistas.

Las personas entrevistadas manifiestan el beneficio obtenido al disponer de botiquines en las comunidades a precios iguales a los obtenidos en la Dalia pero evitando los costes de pasaje hasta el municipio. Del mismo modo la administración del botiquín está siendo en general la correcta, con un control de las ventas y asegurando la reposición de materiales consumidos. En una de las tres cooperativas visitadas el uso del botiquín está generando un margen de utilidad que repercute en la propia cooperativa. Aunque se trata de un margen limitado (el uso de los botiquines, acorde con un uso para aves de autoconsumo y no industrial, no es muy alto) los resultados apuntan a una sostenibilidad de los mismos y del servicio que provee a la comunidad.

En una de las tres cooperativas visitadas se indicó que había existido algún problema en la gestión del botiquín debido a la dificultad de acceder al mismo por las ausencias temporales de la persona responsable de la gestión del mismo. Esta cuestión fue abordada por CIPRÉS y la cooperativa implicada coincidiendo con el trabajo de campo del equipo evaluador, y se tomó el acuerdo consensuado de trasladar la gestión a otra persona cooperativista con mayor disponibilidad para atender las demandas de uso del botiquín. Este hecho permitió al equipo evaluador comprobar de manera directa:

[4] *Se refleja el resultado de acuerdo a la formulación final del mismo tres la reformulación del proyecto.*

- la demanda real existente sobre los botiquines;
- el papel que desempeñan las cooperativas como estructuras para la gestión y supervisión del buen uso de unos recursos que únicamente pueden hacerse efectivos de forma colectiva, y en última instancia,
- el acompañamiento de CIPRÉS a las cooperativas, la confianza mutua y su rol en la resolución de conflictos y problemas.

En relación a la producción obtenida tanto de huevos como de aves para consumo familiar, las personas entrevistadas manifiestan haber incrementado su consumo en los últimos meses (aproximadamente desde hace año o año y medio). Aunque en la información registrada por los técnicos de CIPRÉS se indica un consumo diario de huevos y de dos veces por semana en el caso de carne de ave, durante el trabajo de campo el mayor porcentaje de personas entrevistadas manifiesta un consumo de carne de ave entre una y dos veces por semana y el consumo de huevo lo indican como semanal, aunque no diario. En este último caso el hecho de no consumir huevos a diario parece deberse a una decisión personal, por disponibilidad o preferencia por otros alimentos, que por una escasez en la producción. Algunas familias afirman vender o intercambiar la producción de huevos que no consumen. Durante las entrevistas realizadas únicamente una persona indicó haber sufrido una mortandad de aves durante el año 2015 principios de 2016, siendo este un caso aislado.

En relación a los cursos de formación impartidos pudo verificarse la realización de los mismos, así como la valoración positiva de la formación recibida. Al igual que en el caso de la producción agrícola, la población beneficiaria manifiesta una mayor utilidad y valoración del acompañamiento y las visitas periódicas del personal de campo de CIPRÉS.

Resultado 2. Descripción de los indicadores	Alcance del indicador		
	Bajo	Medio	Alto
I.1 80 familias son capacitadas para el aumento de la producción y reproducción avícola y cuidado animal.			X
I.2. Al menos el 80% de las 80 familias obtiene una producción anual de 850 huevos para consumo.			X
I.3. Al menos el 80% de las 80 familias obtiene una producción anual de 10 aves para consumo.			X
I.4. Al menos el 80% de las 80 familias implementan los conocimientos adquiridos en las capacitaciones.			X
I.5. Las 7 cooperativas beneficiarias del proyecto hacen un correcto uso de los botiquines veterinarios entregados.			X

R.3. Transformadas las condiciones higiénico-ambientales de 80 familias mediante la puesta en funcionamiento de 80 inodoros ecológicos, protección de 10 fuentes naturales y otras acciones como campañas de limpieza, reciclaje y reforestación.

El resultado tres contempla tres líneas de intervención diferenciadas. Todas ellas se dirigen a mejorar las condiciones higiénico-ambientales en las comunidades participantes en el proyecto.

Durante la visita a las familias beneficiarias se puedo comprobar la correcta instalación de ***los inodoros ecológicos***. De la observación directa realizada se puede concluir que las obras se han realizado correctamente y todos los inodoros visitados se encuentran en funcionamiento. El mantenimiento dado y el estado de conservación de estas infraestructuras es el correcto lo que indica que las actividades de formación y capacitación para su manejo y mantenimiento han resultado pertinentes y eficaces.

En relación a los aspectos técnicos y la eficacia del modelo de inodoro instalado éste cuenta con valoraciones positivas de diferentes organismos nacionales e internacional especializados en materia de salud y tratamiento de aguas servidas: Sistema Local de Atención Integral en Salud (SILAIS-MINSA), Organización Panamericana de la Salud (OPS), Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales (MARENA), Instituto Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados (INAA), Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL), Fondo de Inversión Social de Emergencia (NUEVO FISE) y Dirección General de Medio Ambiente y Urbanismo de la Alcaldía de Managua (ALMA)[5].

De acuerdo a las fuentes de verificación consultadas y contrastada esta información con las cooperativas beneficiarias, se han instalado los 80 inodoros previstos en la formulación inicial del proyecto. Los inodoros fueron entregados a aquellas familias que mostraban mayor necesidad debido bien por la inexistencia de servicios higiénicos, por el mal funcionamiento de los anteriores y/o contar con población infantil o de la tercera edad más vulnerable en su salud. La distribución final de los inodoros por cooperativas fue la siguiente:

- 14 en la Coop. Ángel Duarte (comunidad Isla de Peñas Blancas);
- 2 en la Cooperativa de Medicina Natural (comunidad Santa Martha);
- 12 en la Cooperativa Julio Andrés Arauz, (comunidad Santa Martha);
- 13 en la cooperativa Napoleón Jarquín (comunidad Santa María),

[5] *Material de presentación y descripción del inodoro ecológico popular publicado por CIPRÉS con el apoyo de la Cooperación Suiza en América Central y la Fundación para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario y Forestal de Nicaragua (FUNICA).*

- 5 en la cooperativa Juan Carlos Morales (comunidad Las Delicias);
- 26 en la coop. Ramón Burgos (comunidad La Delicias) y
- 8 en la coop. María Venancia-Mujeres del Cua.(comunidad El Carmen).

En relación al diseño de los inodoros únicamente se identificó la necesidad, en algunos casos, de colocar algún sistema de protección del tubo-respiradero del depósito de descomposición. Se trata de un tubo de pvc de cierta fragilidad que sobresale unos dos metros de altura y que en función de la ubicación del inodoro puede dañarse por el paso de ganado o personas.

La totalidad de las personas entrevistadas han manifestado el gran impacto de los inodoros ecológicos. Anteriormente las familias visitadas utilizaban letrinas de pozo ciego ya que otros sistemas de letrinas menos contaminantes (aboneras, de doble caja…) dejaron de usarse por diferentes motivos. Las opiniones fueron coincidentes al señalar que este nuevo sistema es mucho más cómodo de utilizar que los anteriores y las condiciones higiénicas y de salubridad de su utilización son también superiores a las letrinas convencionales.

Varias de las personas entrevistadas señalaron la necesidad de que este tipo de inodoro pueda ser instalado en otras muchas familias que siguen sin disponer de un sistema seguro de eliminación de excretas humanas. La valoración de estas infraestructuras es muy alta y en varios casos las casetas situadas en el exterior de la vivienda donde se ubican los inodoros se encuentran cerradas con llave (candados) para evitar que en ausencia de la familia sean utilizadas por personas ajenas.

Durante las visitas a diferentes familias beneficiarias se tuvo acceso a familias beneficiadas en un proyecto anterior de CIPRÉS con los mismos inodoros ecológicos. En estos casos, instalados hace aproximadamente dos años, su funcionamiento y mantenimiento continuaba siendo el correcto encontrándose únicamente uno de ellos fuera de servicio. En este caso las tuberías de desagüe del inodoro se habían embozado y la familia no se había atrevido a realizar la reparación del mismo por miedo a dañar el resto de materiales (taza de loza y pedestal).

Un detalle significativo fue el de una familia beneficiaria del proyecto actual cuyo inodoro ecológico no funcionaba adecuadamente. En el momento de realizar la visita esta familia estaba concluyendo las obras, realizadas por ellos mismos, de reubicación del inodoro en una zona que cuenta con mayor pendiente para la evacuación. Este hecho demuestra no solo el interés por el correcto uso y mantenimiento de los inodoros, sino la capacidad instalada en las familias beneficiarias, gracias a las

acciones de formación, para su reparación e incluso reubicación en caso de necesidad (ver anexo fotográfico).

En relación a los cursos de formación las personas entrevistadas manifestaron su adecuación y la participación de algún miembro de la familia en los mismos.

La segunda de las líneas de intervención en este resultado fue la ***protección de fuentes de agua***, tanto comunitarias como familiares, mediante la reforestación. El acceso al agua en la zona es una necesidad especialmente sentida pues la mayor parte de las viviendas se encuentran en zonas aisladas cuyo abastecimiento de agua depende de pequeños manantiales y ojos de agua. Durante el proyecto se consiguió reforestar 16 fuentes de agua, lo que supone un logro mayor al planificado inicialmente (10 fuentes de agua).

Las actividades, según manifestaron las personas entrevistadas, fueron muy valoradas por varias razones:

- La primera es la necesidad de asegurar el suministro de agua pues no existen en la zona ríos importantes que permitan la captación y tratamiento de grandes cantidades de agua. La ubicación dispersas de las comunidades y las viviendas hace a la población especialmente vulnerable en los periodos de sequía.

- La segunda es la toma de conciencia respecto de la necesidad de conservar los recursos naturales (pues proveen de recursos fundamentales como el agua), y por la responsabilidad que tienen con su entorno que ha sido declarado como espacio natural protegido. De esta manera la reforestación les permite incrementar la producción de leña y reducir su impacto sobre el medio (la práctica totalidad de las familias cocina con leña).

- En tercer lugar, el proyecto ha promovido la reforestación con diferentes especies (maderables, para construcción y frutales) lo que facilita la visión de la reforestación y conservación del medio también como una inversión pues está generando rendimientos y beneficios en el corto plazo a las familias. De esta manera la protección del medio ambiente se promueve como una forma de mejorar las condiciones de vida de la población y se aleja de planteamientos en los que la protección del medio implica mayores limitaciones en el acceso a recursos para las familias que habitan en él generando el rechazo hacia las mismas.

Cabe destacar que en estas actividades se consiguió una implicación y participación de diferentes organismos presentes en la zona, especialmente de la Alcaldía de la Dalia (que donó 300 plantas) y de algunos centros escolares. En las entrevistas realizadas las y los cooperativistas sienten además satisfacción por ser desde su organización desde la que se están lanzando estas iniciativas, bien acogidas por la población de sus comunidades y las autoridades locales, lo que refuerza su autoestima y la valoración de su trabajo tanto interna como externamente a las propias organizaciones.

En total el proyecto distribuyó un total de 7.000 plantas de especies forestales autóctonas. Entre las plantas se entregaron diferentes especies algunas de las cuales son aprovechables para madera de construcción mientras que otras lo son como maderables (madera para leña).

En relación a las campañas de sensibilización éstas se han vinculado con las campañas de limpieza y reforestación siendo actividades acotadas en el tiempo, y, de acuerdo a la información recabada en las entrevistas, con un impacto alto especialmente por la buena acogida e implicación institucional y de sus vecinos y vecinas –tanto cooperativistas como no cooperativistas-. Al tratarse actividades puntuales no es posible emitir, más allá de las opiniones citadas, una valoración por parte del equipo evaluador.

El equipo evaluador ha podido comprobar que existen simultáneamente situaciones diferentes en relación a la higiene ambiental tanto entre familias como entre comunidades. Así mientras existen familias que mantienen un buen nivel de limpieza y conservación de los patios (donde se ubican sus viviendas), hay familias y áreas de algunas comunidades donde la presencia de plásticos y otros residuos resulta patente. En la misma línea hay familias que disponen de espacios adecuados para depositar diferentes tipos de residuos, algunos como él plástico y el metal suponen además una fuente de ingresos extra; familias que reutilizan algunos residuos (ruedas, garrafas y botellas concretas) como macetas, alcorques, etc… mientras en otras familias no disponen de tratamiento adecuado de los diferentes tipos de residuos.

Por otro lado, aunque la mayor parte de las familias demuestra haber avanzado en la toma de conciencia sobre la limpieza y la higiene ambiental en sus hogares, algunas de sus parcelas conservan restos de infraestructuras inservibles (antiguas letrinas, bases de biodigestores, filtros de aguas) que provocan un impacto visual negativo, impiden un mejor aprovechamiento de los patios y entrañan riesgos por posibles accidentes. Estas infraestructuras dejaron de utilizarse por la sustitución por tecnologías apropiadas más eficientes o por la finalización de su vida útil y, en algunos casos, como los biodigestores, al ser dañados de forma irreversibles por la tormenta

tropical Stan. La remoción de las mismas sería conveniente sin embargo supone una carga de trabajo y unos costes (por la propia ubicación de las viviendas y la dificulta de acceso rodado para la eliminación de escombros) que muchas familias, especialmente las compuestas por madres solteras con niños/as menores, no pueden afrontar.

Resultado 3. Descripción de los indicadores	Alcance del indicador		
	Bajo	Medio	Alto
I I.1. Instalados 80 inodoros ecológicos en 80 viviendas campesinas.			X
I.2. 80 familias campesinas capacitadas en el funcionamiento y uso correcto del inodoro ecológico.			X
I.3. El 85% de las familias utilizan correctamente los inodoros ecológicos instalados en sus viviendas.			X
I.4. 80 familias reducen el riesgo de contaminación a utilizar inodoros ecológicos.			X
I.5. 10 fuentes naturales y 5 áreas comunitarias han sido mejoradas con la plantación de árboles.			X
I.6. Desarrolladas 2 campañas de sensibilización en las 7 cooperativas sobre Higiene Ambiental.			X

R.4. Fortalecidas las capacidades de las estructuras organizativas de las cooperativas, a través del liderazgo y el empoderamiento de las mujeres en 7 cooperativas de Tuma-La Dalia.

El equipo evaluador ha podido constatar la importancia que la organización cooperativa supone para las personas entrevistadas. De forma unánime se valora que las cooperativas han sido la palanca que les ha permitido avanzar en sus condiciones de vida y que son estructuras fundamentales en el desarrollo económico y social. En consonancia con estas opiniones la participación e interés en las acciones desarrolladas ha sido considerable y se han fortalecido las capacidades de las estructuras cooperativas.

Durante el trabajo de campo se pudo verificar que la totalidad de las cooperativas se encuentran actualizadas y están al día en sus obligaciones legales y fiscales con la administración pública habiendo realizado las reformas estatutarias necesarias. Además se ha podido comprobar como el buen funcionamiento de las cooperativas ha permitido incrementar al número de personas asociadas, pasando de 208 a 255 durante el periodo de ejecución del proyecto. Este incremento ha sido mayor en el caso de mujeres que de hombres (38 nuevas socias por 9 nuevos socios), lo que apunta

a que la organización cooperativa basada en el modelo de CIPRÉS es percibida por las mujeres como un mecanismo favorable y eficaz en el logro de sus intereses.

Cuadro comparativo asociados y asociadas al inicio y al finalizar el proyecto

Cooperativa	Socios/as al finalizar el proyecto			Socios/as al inicio el proyecto			Diferencia		
	M	H	Total	M	H	Total	M	H	Total
Juan Carlos Morales	26	14	40	19	11	30	**7**	**3**	**10**
Julio Andrés Arauz	14	14	28	19	19	38	**-5**	**-5**	**-10**
Ángel Duarte	21	19	40	11	16	27	**10**	**3**	**13**
Napoleón Jarquin	17	22	39	23	22	45	**-6**	**0**	**-6**
Ramón Burgos	41	15	56	20	7	27	**21**	**8**	**29**
María V. Mujeres del Cuá	25	0	25	20	0	20	**5**	**0**	**5**
Medicina Natural	27	0	27	21	0	21	**6**	**0**	**6**
UC Peñas Blancas RL	**171**	**84**	**255**	**133**	**75**	**208**	**38**	**9**	**47**
Porcentaje incremento	**29%**	**12%**	**23%**						

En relación al acceso al crédito en el momento de realizar la evaluación todas las entrevistas visitadas disponen de créditos revolventes en marcha, los cuales, algunos aún con pocos recursos, se irán incrementando con las contraprestaciones en efectivo que deben realizar las personas beneficiadas con bienes y servicios del proyecto. Estas aportaciones han sido acordadas en las cooperativas y suponen un 10% del coste real del bien recibido que puede entregarse en diferentes pagos periódicos.

En este sentido el equipo evaluador valora muy positivamente el sistema de constitución de los fondos revolventes implementado por el CIPRÉS. Este sistema consigue un alto grado de apropiación de los proyectos, eliminando cualquier carácter asistencial y fomentando la corresponsabilidad entre el conjunto de socios y socias. El mecanismo consiste en que todas aquellas personas beneficiadas directamente con la entrega de bienes asumen el compromiso de retornar un porcetaje de su coste –acordado de forma consensuada en la cooperativa- en una plazo de tiempo determinado. Las cantidades retornadas pasan a formar parte del fondo revolvente que es gestionado por el Comité de Crédito en base a los reglamentos, formatos y mecanismos de gestión elaborados por el CIPRÉS de forma participativa en experiencias anteriores.

Durante la visita de campo se realizó un estudio más detallado del crédito revolvente gestionado por la Cooperativa María Venancia Mujeres del Cuá. Esta cooperativa es la única que mantenía con anterioridad a este proyecto un fondo revolvente activo. Tal

como se pudo comprobar, tanto por las entrevistas como por la comprobación de los cuadernos y libros de control de crédito, el fondo cuenta en la actualidad con 116.500 córdobas (unos 4.100 euros), cuando cuatro años atrás sumaba 62.000 córdobas (unos 2.000 euros). Cada año en el mes de enero es entregado al 100% entre las socias de la cooperativa y recuperado 12 meses después con una tasa del 2% mensual (1'5% en concepto de interés y un 0'5% en concepto de depreciación del córdoba). Los resultados obtenidos demuestran la eficacia del sistema de crédito implementado y la capacidad de las cooperativas (y sus comités de crédito) para la correcta gestión de los fondos revolventes.

El proyecto se planteaba además reforzar el papel de las mujeres en la organización cooperativa e incidir positivamente en la distribución del poder entre hombres y mujeres. En las entrevistas realizadas las mujeres han manifestado que de manera generalizada su situación ha mejorado notablemente, tanto en aspectos materiales como en su capacidad de decisión y el reforzamiento de su autoestima. Así varias de las entrevistadas manifiestan que hace 10 años, cuando inició su trabajo de colaboración con CIPRÉS, rehuían las reuniones y no se atrevían a participar. Ahora, estas mismas mujeres desempeñan cargos de responsabilidad en sus cooperativas (también en las cooperativas con participación mixta) y no sólo participan en su gestión y administración interna sino que también asumen tareas de representación y de incidencia política con la municipalidad, departamentos gubernamentales y otros organismos internacionales de cooperación.

En todas las reuniones celebradas con las cuatro cooperativas visitadas durante el trabajo de campo, se contó con la participación activa de mujeres que ocupan cargos de responsabilidad[6] (presidentas, vicepresidentas, comités de crédito, etc..). Los datos aportados y contrastados en relación al número de personas asociadas y personas en cargos directivos confirman el incremento de la participación de mujeres en porcentajes superiores a los esperados inicialmente en la formulación del proyecto. Así el número y porcentaje de mujeres asociadas se ha incrementado, al sumarse 38 nuevas socias a las cooperativas, y su desempeño en los cargos directivos es del 76% al finalizar el proyecto. El indicador inicialmente esperado era situarse entre el 40% y el 67%, mientras la línea de base arrojaba una participación inicial cercana al 20%, de forma que el logro alcanzado es superior al esperado inicialmente.

Un momento privilegiado para comprobar la participación cualitativa de las mujeres en los cargos directivos era la sesión final de devolución de resultados de la evaluación

[6] *En el caso de la Cooperativa María Venancia Mujeres del Cuá, formada íntegramente por mujeres, este indicador no resulta, lógicamente, significativo.*

con la UCOPB y las 7 cooperativas participantes. Desgraciadamente esta sesión, celebrada la mañana del viernes 28 de octubre, coincidió con la entrega de bienes del programa gubernamental Hambre Cero[7] en La Dalia por lo que las mujeres tuvieron que desplazarse a La Dalia y no pudieron participar en esta sesión en la que la participación fue solamente masculina.

Aunque el trabajo de campo no permite evaluar las acciones de formación y capacitación realizadas durante la ejecución del proyecto, las opiniones obtenidas directamente de las personas entrevistadas y los datos cuantitativos de asociación y ocupación de cargos directivos al finalizar el proyecto demuestran que el trabajo desarrollado por CIPRÉS y las cooperativas (bien sea con actividades de formación como con el acompañamiento conjunto) tienen un resultado positivo en las relaciones de género y consiguen avanzar hacia la equidad y el empoderamiento de las mujeres rurales.

Resultado 4. Descripción de los indicadores	Alcance del indicador		
	Bajo	Medio	Alto
I.1 El 100% de las cooperativas se encuentran actualizadas, cumpliendo con sus obligaciones legales y fiscales según la ley 499 de cooperativas.			X
I.2. El 90% de las cooperativas y la Central de Cooperativa UCOPB RL han iniciado el manejo de sus fondos revolventes.			X
I.3 Capacitados el 85% de los cuerpos directivos de las 7 cooperativas, y puesta en práctica los conocimientos adquiridos en funcionamiento interno de cooperativas y en equidad de género.			X
I.4 Al menos el 50% de las mujeres capacitadas realizan réplicas sobre liderazgo cooperativo en sus cooperativas.			X
I.5 La participación de las mujeres como socias y en las juntas directivas se mantiene entre el 40% y 67%.			X

4.1.3 Eficiencia

El proyecto se ha ejecutado en términos generales dentro de los márgenes previstos en el presupuesto inicial del proyecto. Tanto las partidas como el tipo de gasto se ajustan a las previsiones inicialmente previstas sin aplicarse modificaciones, ni detectarse durante el trabajo, desviaciones substanciales respecto a la información facilitada por las organizaciones ejecutoras y a la previsión inicial.

[7] *Programa gubernamental de apoyo rural que, inspirado en el PPA de CIPRÉS, entrega de manera prioritaria insumos y bienes a las mujeres campesinas.*

La utilización de los recursos económicos y humanos (vinculados a actividades perfectamente definidas) ha sido adecuada a los resultados que se pretendía alcanzar. Así la estructura del gasto resulta coherente con los objetivos fijados y alcanzados por el proyecto.

Cabe destacar que la ejecución del proyecto supone un esfuerzo considerable en dedicación de tiempo y asunción de responsabilidades por parte de la población beneficiaria y de sus estructuras representativas. En este sentido la confianza, buena relación y la experiencia de trabajo previa entre la entidad ejecutora, CIPRÉS, y la población beneficiaria se refleja en un aprovechamiento de las capacidades instaladas y en uso eficiente de los recursos aplicados en la ejecución del proyecto.

En el transcurso del trabajo de campo la observación directa y la opinión de los y las cooperativistas ha constatado al equipo evaluador el alto nivel de desempeño del personal técnico de CIPRÉS. La formación técnica, la experiencia en el sector rural y la capacidad de empatía y de relacionarse con la población beneficiaria han resultado factores claves en la eficiencia demostrada por el rubro de personal del proyecto.

Del mismo modo en la compra de materiales y equipos, se ha recurrido a proveedores que ofrecen materiales a costes normales en el mercado nicaragüense. En relación a los inodoros ecológicos se ha optado por una alternativa con una relación entre coste/beneficio muy eficiente dadas las características de salubridad y mantenimiento del modelo y de la vida útil de los mismos.

En cuanto a la gestión administrativa y contable del proyecto, CIPRÉS y la Fundació Pau i Solidaritat PV mantienen una relación estable desde hace años lo que se refleja en una perfecta distribución de trabajos y un alto nivel de eficiencia y de calidad en la gestión. El equipo evaluador ha podido disponer así de toda la información necesaria para la realización del trabajo encomendado en tiempo y forma adecuada. Además se han atendido de manera diligente todas las peticiones de información adicional y de aclaraciones necesarias surgidas durante el proceso de evaluación.

Por último, cabe señalar que los únicos cambios aplicados respecto al presupuesto inicial están perfectamente justificados y responden a las necesidades surgidas durante la ejecución del proyecto. La primera de ellas se debe a la reducción de 3000 euros respecto a la solicitud inicial y que motivó la eliminación de la compra de aves de corral de acuerdo a la decisión tomada por la población beneficiaria. La segunda modificación no substancial se aplicó debido al accidente laboral grave sufrido en junio de 2015 por la técnica de campo inicial del proyecto, Gladys Romero. En cumplimiento de la legislación nicaragüense CIPRÉS ha asumido el coste de un porcentaje de la baja laboral de la trabajadora (que se mantiene en la actualidad) lo que ha supuesto un ligero incremento de los costes de personal local del proyecto y un

enorme esfuerzo del personal del proyecto para conseguir que el proyecto se ejecutara adecuadamente.

A pesar de lo señalado el presupuesto del proyecto se ha ejecutado de forma adecuada y se ha mantenido, excepto por las cuestiones antes señaladas, dentro de lo previsto inicialmente. Es destacable que la aportación de la población local supone un 44% del gasto final ejecutado, mientras el socio local y la Fundació Pau i Solidaritat han realizado una aportación superior al 5% del total del proyecto (16.551 €). La portación de la Generalitat Valenciana ha supuesto un 50% del coste total del proyecto.

En relación al acceso equitativo de hombres y mujeres a los bienes y servicios, el proyecto ha considerado específicamente, en la lógica de la estrategia de intervención de CIPRÉS, la situación de las mujeres y ha incidido directamente en su acceso a los recursos. El proyecto promueve directamente el empoderamiento de las mujeres y su acceso tanto a los medios de producción como a los espacios de toma de decisiones. Los datos analizados y la información recabada en las entrevistas ratifican los efectos positivos del proyecto en este sentido.

En este sentido es importante destacar que en los procesos de selección de la población beneficiaria, en la que asumen un papel determinante las propias cooperativas, se ha considerado la situación de mayor vulnerabilidad y dificultad de acceder a recursos de las madres solteras. Así buena parte de las familias beneficiadas por la entrega de insumos y bienes han sido familias de madres con hijos a su cargo. Esta decisión demuestra cómo ha permeado en el conjunto de los miembros de la cooperativas el criterio de justicia y equidad no como entrega por igual de recursos sino de atención especial a los colectivos en situación de desventaja y/o vulnerabilidad.

4.1.4 Impacto

El proyecto se plantea incidir positivamente en la seguridad alimentaria y en las condiciones higiénico-ambientales de la población destinataria así como fortalecer las estructuras organizativas de dicha población a fin de consolidar sus capacidades para avanzar hacia un desarrollo endógeno, con equidad de género y sostenible en el tiempo. Estos tres sectores de intervención (alimentación, salud y fortalecimiento organizativo) han sido el eje de trabajo de CIPRÉS con las cooperativas beneficiarias desde su constitución en el periodo 2000/2003 de manera que los logros del presente proyecto, y su impacto, no pueden analizarse sin considerar el punto de partida y sin considerarse como resultado no exclusivamente del presente proyecto sino del conjunto de acciones realizadas en los últimos 15 años.

Con base en lo anterior debe tenerse en cuenta que la población beneficiaria la constituyen antiguos trabajadores y trabajadoras del campo, jornaleros de la empresa nacional cafetalera Alonso Núñez. Hasta 2000/2003 su situación era la de asalariados/as sin tierra, con unos ingresos mensuales de unos 25 dólares, lo que obligaba a trabajar a todos los miembros de la familia para conseguir apenas lo necesario para subsistir. Además al carecer de tierras propias, sus viviendas se ubicaban dentro de las parcelas propiedad de la empresa, no tenían posibilidad de producir sus propios alimentos –algunos sembrados de forma clandestina- lo que implicaba la necesidad de dedicar prácticamente todos sus ingresos a la compra de alimentos.

En estas condiciones las jornadas diarias eran extremadamente largas, las mujeres debían trabajar incluso en avanzado estado de gestación e incorporarse al trabajo poco tiempo después del parto cargando con sus hijos a la espalda. Las condiciones de las viviendas eran muy precarias, sin ningún tipo de servicios sanitario y sin posibilidad de cubrir los costes escolares de sus hijos e hijas, los cuales, debían incorporarse desde bien pequeños al trabajo remunerado o a la realización de tareas domésticas.

A finales de los noventa y ante la mala gestión de la empresa, los jornaleros/as deciden organizarse en cooperativas y solicitar la propiedad de las tierras en las que viven y trabajan. Este proceso, desarrollado hasta 2003, cuenta con el apoyo de CIPRÉS y consigue revertir la propiedad de las parcelas a los ex-trabajadores/as, ahora cooperativistas, que posteriormente proceden a su distribución de forma equitativa entre ellos (10 manzanas por familia, 5 dedicadas al café y 5 para sembrar granos básicos). Posteriormente las tierras de café que eran explotadas colectivamente fueron también distribuidas entre los socios y socias de forma que su explotación y los rendimientos fueran individuales, mientras algunas labores como compra de insumos, comercialización, transporte de cosechas, procesamiento del café, etc… se realizaban de forma cooperativa. También se mantienen algunas parcelas como propiedad cooperativa que permiten la instalación y explotación de forma colectiva de beneficios para procesamiento de café, secaderos, bodegas de acopio, etc.

El impacto del trabajo desarrollado por CIPRÉS con las cooperativas participantes del proyecto ha sido substancial, tal como han trasladado las personas entrevistadas al equipo evaluador. Así se pueden identificar los siguientes impactos:

- Incremento de los ingresos económicos. Cómo se ha señalado los ingresos que percibían como jornaleros/as apenas alcanzaban los 25 dólares mensuales. En este momento, 15 años después, los ingresos que perciben suponen alrededor de 60 dólares mensuales por persona alcanzando en algunos casos los 150

dólares. Este cálculo se realiza teniendo en cuenta la producción de café (principal ingreso de las familias) unos 25/30 quintales anuales, así como los nuevos ingresos como el cacao, los bananos, malanga y algunos excedentes de granos básicos, hortalizas, cítricos y huevos. Algunas de las personas entrevistadas manifiestas que además trabajan en el periodo de cosecha en el corte de café, obteniendo alrededor de 150 dólares mensuales durante los dos o tres meses de corte.

- Seguridad alimentaria. La información recopilada en el trabajo de campo, tanto de los informes de producción realizados por CIPRÉS como en las entrevistas realizadas, apunta a una situación de seguridad alimentaria en la mayor parte de las familias. La producción de granos básicos (maíz y frijol) obtenidas de la media manzana que destinan a estos productos alcanza unos rendimientos de unos 15qq de maíz y 7 de fríjol, los cuales cubren las necesidades de consumo de una familia de 6 miembros que sitúan en 7qq de maíz y 3 de fríjol[8]. A la producción de granos básicos se une la diversificación productiva impulsada en los últimos años y que ha permitido incluir en la dieta semanal de las familias frutas (mango, papaya, aguacate, granadilla, cítricos, guineos y bananas), así como huevos y carne de ave.

- Liberación de ingresos destinados anteriormente a cubrir alimentación básica. Como resultado de la mejora de la producción de autoconsumo (granos básicos y hortalizas) así como la diversificación productiva (mangos, cacao, frutales, etc.) las familias destinan ahora muchos menos ingresos a cubrir la canasta básica alimentaria (que anteriormente debían comprar en el mercado al no ser productoras) con lo cual pueden destinar sus ingresos a otros rubros.

- Las personas entrevistadas han señalado que en la actualidad las familias pueden ir proveyéndose poco a poco de bienes que antes resultaban impensables para ellos. Así la compra de enseres para la casa (camas, colchones, neveras -en algunos pocos casos-, pequeñas cocinas de gas, utensilios de cocina, etc.) o la mejora de las mismas viviendas (renovación de tejados, levantamiento de nuevos espacios como almacén, cementado de los suelos, etc.) comienzan a verse en algunas familias y son, además de un indicador indirecto relevante sobre el impacto del proceso de desarrollo, un motivo de satisfacción y de incremento de la autoestima de las familias.

[8] *En cualquier caso estos rendimientos siguen expuestos a las condiciones climáticas de las que depende toda su producción. Así en 2015 la producción fue mejor a la prevista, lo que indica que la población sigue con un nivel de vulnerabilidad significativo.*

- Resulta importante señalar cómo la población considera que ha vivido una transformación no sólo en sus condiciones materiales de vida, sino en la visión de sí mismos como sujetos de derechos y con capacidad de transformación. Así algunas cooperativistas señalaron cómo han pasado de ser trabajadoras explotadas y sin expectativas de mejora, a formar parte de espacios de toma de decisión, disponer de recursos propios (tierras, equipos, crédito) sobre los que ellas tienen capacidad de decidir y a poder dar trabajo, contratando ahora ellas trabajadores temporeros para la siembra o recolección a los que afirman, les ofrecen condiciones mejores a las que ellas tuvieron que aguantar.

- Mejora del hábitat: salud ambiental. El proyecto ha incidido positivamente en la mejora del hábitat con la instalación de los inodoros ecológicos, la reforestación y el fomento del tratamiento adecuado de las basuras. El impacto de los inodoros ecológicos es especialmente destacado por las personas entrevistadas. Esta relevancia, en opinión del equipo evaluador, se justifica en dos aspectos claves:

  - el primero de ellos es la gran diferencia entre este tipo de inodoros: más higiénicos y cómodos de utilizar que cualquier otro modelo de letrina de las implementadas anteriormente, y

  - el segundo, el efecto que tiene sobre la autoestima de la población el acceso a unos servicios higiénicos equiparables a los que disfrutan sectores de población de rentas medias y altas.

  Más allá del resultado puntual alcanzado por las jornadas de limpieza y recolección de desechos sólidos, para el equipo evaluador es importante destacar tres conclusiones obtenidas a través de las entrevistas realizadas entre la población beneficiaria:

  - La primera es la toma de conciencia de una parte significativa de la población de la necesidad de conservar el medio ambiente (conservación del bosque y con ello de las fuentes agua; evitar la contaminación de suelos, etc.) por la vinculación directa con el mantenimiento de su salud y de los recursos que aseguran su supervivencia.

  - La segunda es la consideración del territorio y su medio ambiente (y de los parques naturales situados en las zonas donde se ubican sus comunidades) como un patrimonio propio con cuya conservación deben comprometerse. Así varias personas entrevistadas considera muy importante mejorar sus cocinas tradicionales a fin de conseguir modelos que consuman menos leña y que por tanto reduzcan la presión sobre los bosques; y señalan el

turismo vinculado al medio ambiente como una posible fuente de recursos en el corto plazo.

- La tercera es la aparición de formas de negocio vinculadas al tratamiento y reutilización de los residuos, en especial del plástico y los metales. Así varias familias realizan ya una recogida selectiva de residuos a nivel familiar procediendo a la venta de plásticos y metales.

- El avance de la agricultura ecológica y la reducción del consumo de productos fitosanitarios y abonos químicos. Varios de los productores/as señalaron que su producción no utiliza productos químicos, no porque exista un mercado local para la venta en condiciones ventajosas para la agricultura ecológica, sino porque consideran que es posible obtener rendimientos satisfactorios sin el recursos a productos químicos, siendo así más respetuosos con el medio ambiente y con la salud de las personas de su entorno más cercano.

  Ha sido común ver la aplicación de sistemas de compostaje en las parcelas visitadas o la utilización de insecticidas biológicos manifestada por algunos/as productores/as. La toma de conciencia respecto a los riesgos que suponen el uso y mala praxis en la aplicación de productos químicos se pudo constatar cuando en la visita a una parcela el productor señaló que había cegado un pozo que le daba servicio pues era utilizado por otros productores ajenos a la cooperativa para verter los envases y materiales utilizados en el tratamiento químico de la patata. Esto suponía un riesgo alto de contaminación poniendo en riesgo la calidad del agua de la que se sirven aguas abajo algunas familias para su consumo, por lo que para prevenir posibles efectos en la salud de terceras personas decidió cegar el pozo.

- El fortalecimiento de la organización cooperativa y su utilidad en la aplicación de estrategias de desarrollo humano. Las entrevistas han evidenciado como la población beneficiaria considera un gran logro su transición de jornaleros/as asalariados/as a pequeños/as campesinos/as cooperativistas. Existe consenso absoluto al considerar su organización como cooperativa en el periodo 2000/2003 como el punto de inflexión en la transformación de sus condiciones de vida.

  La organización cooperativa les ha permitido aguantar los primeros años en los que los rendimientos productivos eran aún muy bajos y su nivel de conocimientos agropecuarios aún incipientes y, a continuación, tener acceso a recursos para la formación, la diversificación productiva, la mejora de sus

viviendas y el crédito. Este sentimiento de pertenencia y de trabajo colectivo es sin duda un impacto que va mucho más allá del proyecto ejecutado y que ha convertido a antiguos jornaleros y jornaleras excluidos del sistema en verdaderos protagonistas del cambio, en sujetos de derechos que actualmente afrontan negociaciones con la administración pública, que canalizan demandas a la municipalidad de La Dalia y que forman parte de organizaciones de tercer nivel con capacidad de incidencia en las políticas nacionales.

Como se ha indicado en el apartado de análisis de la eficacia al finalizar el proyecto se ha incrementado el número de cooperativistas en un 22% (de 208 a 255) lo que indica que los buenos resultados obtenidos animan a otras personas a ingresar en las organizaciones. Para el ingreso en las cooperativas los nuevos socios o socias deben hacer una aportación inicial como capital social y aportar anualmente un ahorro para capitalizar las cooperativas. En el caso de la Cooperativa María Venancia Mujeres del Cuá, la cuota de nuevo ingreso está fijada en un aporte de 500 córdobas (unos 17 euros), que pueden hacer efectivas en cuotas durante 4 años, y 100 córdobas (unos 4 euros) de ahorro anualmente.

Junto a la posibilidad de realizar actividades en forma colectiva, poner en común problemas y superarlos, y la posibilidad de obtener precios y rendimientos más favorables al actuar en grupo, los dos aspectos más valorados ligados a la organización cooperativa son:

- la capacidad de conseguir apoyos externos, bien en forma de proyectos de cooperación o de apoyos gubernamentales; y
- en segundo lugar la oportunidad de acceder al crédito tanto de forma colectiva (a través de las uniones de cooperativas y de FECODESA) como individual (directamente a través del fondo revolvente de su cooperativa).

- El avance hacia la igualdad y el establecimiento de relaciones más justas entre hombres y mujeres. Se trata de un impacto evidente que las propias beneficiarias constatan con multitud de ejemplos. Sienten que el rechazo o la falta de confianza de los varones hacia las mujeres se ha reducido notablemente pues han podido demostrar su capacidad de gestión, su sentido común en la toma de decisiones, su mayor capacidad de iniciativa para la puesta marcha de negocios, etc. Muchas mujeres solteras o madres con hijos a su cargo manifiestan que ya no tiene la dependencia que tenían anteriormente

respecto a los varones –únicos con salarios y con bienes en propiedad- y por tanto pueden decidir con mayor libertad que hacer con sus vidas. Aunque evidentemente la situación continua requiriendo de esfuerzos y de cambios, especialmente en lo que refiere a la implicación de los hombres en el trabajo doméstico y en el cuidado de los hijos e hijas, las mujeres consideran muy positivo el cambio logrado en los últimos años.

Un aspecto muy valorado por las mujeres es el funcionamiento de los fondos revolventes y la posibilidad, antes inaccesible, que les ofrece de acceder al crédito. El funcionamiento de los fondos revolventes es especialmente importante para las mujeres pues son ellas, no solamente en los casos de las madres solteras cabeza de familia, las que asumen la atención de imprevistos o gastos extraordinarios vinculados a la casa y la familia (matriculas de sus hijos/as, medicamentos, reparaciones, etc.).

- Incremento del nivel de estudios en las comunidades rurales. Aunque durante el trabajo de campo no se realizó un estudio en profundidad de esta cuestión, durante las entrevistas y las reuniones en grupos focales se preguntó a los y las asistentes por su nivel de estudios y el nivel de estudios de sus hijos e hijas. De las respuestas obtenidas puede constatarse que la población beneficiaria está consiguiendo ofrecer a sus hijos e hijas unas posibilidades de formación a las que sus padres y madres nunca tuvieron acceso. Así, si durante las sesiones de trabajo apenas un persona señaló disponer de estudios técnicos superiores, en relación a sus hijos e hijas un número importante, alrededor del 40%, de las personas entrevistadas o asistentes a las reuniones señaló que o bien tienen hijos ya egresados en titulaciones superiores, o se encuentran finalizando la educación secundaria/bachillerato y con intención de poder acceder a estudios universitarios o a formación técnica superior.

Como conclusión general podemos afirmar que el impacto de la estrategia de desarrollo en la que se enmarca el presente proyecto ha sido relevante y positivo en la población beneficiaria. Tanto en aspectos relacionados con el acceso a recursos y mejora de las condiciones de vida como en el fortalecimiento de sus capacidades la situación de la población ha mejorado sustancialmente desde su incorporación a la estrategia de desarrollo promovida por CIPRÉS. Las opiniones y percepción de la población es que han superado la pobreza extrema y son capaces de afrontar colectivamente nuevos retos para continuar mejorando sus condiciones de vida y la de sus familias.

4.1.5 Viabilidad / Sostenibilidad

La sostenibilidad del proyecto en opinión del equipo evaluador está garantizada y responde perfectamente a lo expuesto en el análisis de los factores socio-culturales incluidos en la formulación del proyecto. La experiencia de trabajo de CIPRÉS ha demostrado su validez y su adecuación tanto a las necesidades, como a la visión, intereses y capacidades de la población beneficiaria: pequeños productores y productoras rurales. No se han detectados riesgos ni indicios que pongan en duda la continuidad de la organización cooperativa. Más bien al contrario parece que se trata de estructuras consolidadas y que están aumentando su base social y sus capacidades de trabajo.

En cuanto a la sostenibilidad económica el proyecto no ha introducido ninguna infraestructura o práctica productiva que requiera de ingresos económicos diferentes a los existentes al inicio de la ejecución y que ya eran asumidos por la población beneficiaria.

En materia de producción agrícola la dotación de silos permitirá a la población lograr una mejor conservación de semillas de maíz y frijol, mejorando así la situación anterior y reduciendo el riesgo por perdida de semilla en el proceso post cosecha. La ubicación de los silos en el interior de las viviendas, en zonas protegidas de la humedad, de los rayos directos del sol y sobre superficies aislantes del suelo permiten afirmar que no existirán problemas en su mantenimiento con una vida útil superior a los 15 años. Los cultivos de cítricos y de frutales han resultados adecuados al contexto ambiental sin detectarse problemas de plagas, ni pérdida de ejemplares lo que garantiza su continuidad en el tiempo. En relación al cultivo de hortalizas con la excepción de algunas variedades (zanahoria y remolacha) la población manifiesta su capacidad para conservar semillas entre los ciclos de siembra y, en otros casos, su decisión de adquirir semillas en el mercado local pues la rentabilidad obtenida compensa la inversión inicial.

Respecto a los inodoros la observación directa efectuada y la información ofrecida por CIPRÉS apuntan de forma mayoritaria a su correcto uso y mantenimiento. En cualquier caso, y dada la novedad que supone estas instalaciones en las familias, resulta necesario la realización de estudios posteriores para comprobar su mantenimiento y la vida útil que pueden alcanzar.

La experiencia en materia de gestión de fondos revolventes apunta también a una continuidad y sostenibilidad de los mismos. El estudio del manejo del crédito por parte de la Cooperativa María Venancia Mujeres del Cuá indica la validez del sistema

de gestión impulsado por CIPRÉS y que ha sido replicado gracias al proyecto en las otras cooperativas beneficiarias. En condiciones normales y de no producirse situaciones o conflictos inesperados e imprevisibles la sostenibilidad de los fondos revolventes parece garantizada.

Coherencia

El proyecto, en el nivel interno, ha sido coherente en su formulación mostrando una lógica interna correcta que ha permitido alcanzar el objetivo específico con la ejecución simultánea de diferentes líneas de intervención (componentes en la redacción del proyecto) complementarias entre sí y pertinentes a las necesidades identificadas por la población destinataria.

Tal como se ha señalado en la explicación de los criterios de evaluación (apartado 2 del informe de evaluación) el equipo evaluador ha considerado pertinente abordar el nivel externo de la coherencia del proyecto a fin de verificar la compatibilidad de la intervención con otras estrategias y programas con los que pueda tener sinergias o complementariedad. La justificación de ello se fundamenta en la necesidad de promover procesos de desarrollo, más allá de acciones y proyectos puntuales, que permitan logran impactos positivos y perdurables en el tiempo que sustenten la mejora de las condiciones de vida de las personas desde un enfoque basado en derechos y no en la mera cobertura de necesidades básicas.

En este sentido el equipo evaluador considera que el proyecto evaluado –y por extensión la estrategia de intervención en la que se inserta- es coherente en relación a las dinámicas de desarrollo y a los proyectos y programas implementados por otras organizaciones públicas y privadas. De esta manera la población beneficiaria ha logrado mantener a lo largo del tiempo (15 años) unos procesos que paulatinamente han consolidado los logros obtenidos en diferentes ámbitos, indispensables todos ellos para avanzar hacia el desarrollo:

- cobertura de necesidades básicas (seguridad alimentaria, salud ambiental y mejora habitacional e incremento de ingresos);
- desarrollo de capacidades individuales (formación técnica y autoestima);
- fortalecimiento organizativo (estructura cooperativa que permite acompañar al conjunto de la población consiguiendo un desarrollo comunitario y más equitativo).

- Conservación del medio ambiente (reducción de usos de químicos, fomento de la agroecología, protección de recursos naturales fundamentales: agua y bosques); y
- Equidad y promoción de las mujeres y sus derechos.

En todos estos aspectos el proyecto ha actuado en coherencia con las líneas estratégicas impulsadas por organismos internacionales y multinacionales (agencias de NNUU, agencias de cooperación internacional) y con las políticas gubernamentales y no gubernamentales (fortalecimiento sector cooperativo, apoyo al desarrollo rural, extensión de tecnologías apropiadas, etc.). La población beneficiaria ha contado así, no solo con el acompañamiento de CIPRÉS, sino con el apoyo de intervenciones complementarias de otros organismos con los que se han generado sinergias muy positivas.

Por último el proyecto evaluado ha permitido la continuidad del trabajo conjunto de CIPRÉS, Pau i Solidaritat y Caixa Popular, en el desarrollo del sector cooperativo rural nicaragüense. La colaboración entre las cooperativas del proyecto y de la cooperativa de crédito valenciana permiten: por un lado trasladar conocimientos y experiencia técnica y organizativa de Caixa Popular a las cooperativas de base de Nicaragua y, por otro, consolidar y dar visibilidad al carácter solidario de Caixa Popular consiguiendo una mayor cohesión y compromiso de sus trabajadores/as asociados con los objetivos de la cooperativa a la que pertenecen.

4.2 Análisis de diseño y gestión de la intervención

4.2.1 Identificación y formulación de la propuesta

De acuerdo a la información recabada durante el trabajo de campo el proyecto contó desde sus inicios con un proceso participativo en el que la población beneficiaria, a través de sus cooperativas, jugó un papel decisivo en la identificación de las necesidades y en la formulación del proyecto.

Resultado de ello ha sido la pertinencia de todas las acciones realizadas y alto grado de compromiso de la población y sus estructuras de representación durante la ejecución del mismo.

Aunque en la documentación analizada no constan documentos de sistematización del proceso de identificación, la estrecha relación y confianza mutua entre CIPRÉS y

las cooperativas implicadas permite realizar adecuadamente las tareas de diagnóstico participativo, identificación de prioridades y diseño de la intervención sin la necesidad de recurrir a formalismos o a procesos de sistematización que sí exigen proyectos con una vinculación menor entre la población beneficiaria y el socio local.

4.2.2 Ejecución, seguimiento y evaluación

CIPRÉS ha demostrado una capacidad de gestión, tanto técnica como administrativa, suficiente para la correcta ejecución del proyecto y la elaboración de los documentos de registro de actividades y seguimiento necesarios tanto para el control de los avances logrados como para la posterior rendición de cuentas ante las entidades financiadoras.

El perfil profesional y experimentado de la plantilla de CIPRÉS es una de las principales fortalezas de la institución. Esta capacidad profesional se refuerza por la relación de proximidad y confianza que mantienen con la población destinataria de sus proyectos lo que facilita la toma de discusión y resolución de situaciones imprevistas que puedan presentarse durante la ejecución del proyecto.

El seguimiento del proyecto se realiza, tal como viene reflejado en el documento formulación, en dos niveles complementarios. Un primer nivel que corresponde al monitoreo de la ejecución de actividades, que incluye el seguimiento del plan de trabajo, la correcta gestión de los recursos humanos y económicos del proyecto, y la valoración de la consecución de las metas previstas. Un segundo nivel corresponde al seguimiento realizado por la Fundació Pau i Solidaritat PV, tanto a través de los informes periódicos establecidos y el contacto permanente entre las organizaciones, como en el seguimiento sobre el terreno realizadas.

Respecto al primer nivel de seguimiento el equipo evaluador ha llegado a las siguientes conclusiones:

- Se ha cumplido adecuadamente con el seguimiento de las actividades previstas básicamente en cuanto a su realización y a la correcta administración de los recursos empleados: sistema de registro de entrega de bienes y equipos, control calidad de construcciones, y participación de la población beneficiaria.
- Los informes de seguimiento remitidos por CIPRÉS a la Fundació Pau i Solidaritat PV se han ajustado a la periodicidad prevista en el convenio de colaboración establecido entre ambas organizaciones, siendo estos de

carácter semestral. La información contenida en los mismos es relevante y suficiente para el correcto seguimiento del proyecto.

- La población beneficiaria a y sus estructuras de representación han tenido papel activo en la ejecución del proyecto. Para ello se constituyó un Comité de Seguimiento integrado por 17 personas: dos en representación de CIPRÉS (coordinadora y técnica de campo del proyecto); y 15 representantes entre os que se encuentran las 7 cooperativas beneficiadas y la UCOPB.

Respecto al segundo nivel de seguimiento, el realizado por la Fundació Pau i Solidaritat PV desde Valencia, así como en el seguimiento en terreno, el equipo evaluador ha llegado a las siguientes conclusiones:

- Durante la ejecución del proyecto se ha mantenido una relación constante y fluida con el socio local, tanto vía correo electrónico y contacto telefónico, como en el seguimiento realizado en terreno por dos técnicas de la Fundació Pau i Solidaritat. En este sentido el seguimiento realizado ha sido adecuado a las necesidades del proyecto.
- El proceso de seguimiento realizado ha permitido contar con la información necesaria para detectar las desviaciones y algunas carencias que requerían de ajustes especialmente en lo relativo a la justificación del proyecto.

5. Conclusiones y recomendaciones

5.1. Conclusiones

1. Como conclusión principal del proceso de evaluación el equipo evaluador considera que el proyecto ha alcanzado satisfactoriamente el objetivo específico y los resultados esperados en su formulación inicial resultando la intervención pertinente de acuerdo a las necesidades e intereses de la población destinataria. El nivel de desempeño de las actividades se considera óptimo valorando positivamente la capacidad de ejecución del socio local y la población implicada. Del mismo modo las capacidades de gestión conjunta demostradas por el Fundació Pau i Solidaritat y el socio local del proyecto han sido elementos facilitadores de todo el proceso.

2. El proyecto ha incidido positivamente en la mejora de la seguridad alimentaria de las familias y ha fortalecido las capacidades locales para incrementar la diversificación productiva y de esta forma conseguir la mejora nutricional de la población beneficiaria. Los rendimientos en la producción de granos básicos y la mejor conservación de la cosecha gracias a los silos entregados parecen garantizar el consumo y la semilla necesaria para el mantenimiento de la producción y la alimentación básica campesina. La introducción con éxito de los huertos familiares y de diferentes variedades de árboles frutales suponen una mejora importante en la dieta familiar al mismo tiempo que reducen la dependencia externa y permiten la apertura de nuevas fuentes de ingresos mediante la comercialización de excedentes y productos procesados.

3. Los inodoros ecológicos instalados han tenido un impacto positivo considerable en la resolución del problema de tratamiento de aguas negras al tiempo que suponen un incremento de la autoestima de la población al disponer de un tipo de servicio higiénico de calidad. Las familias beneficiarias sienten la necesidad de que este sistema de servicios higiénicos alcance a la totalidad de la población ya que en la actualidad son pocas familias las que se han podido dotar de ellos y la mayor parte continua con sistemas deficitarios y poco saludables.

4. El proyecto ha contribuido a reforzar la conciencia ambiental de buena parte de las personas beneficiarias del proyecto. El éxito de las campañas de limpieza y de reforestación más allá de las propias familias directamente beneficiarias del proyecto y la aplicación de mecanismos de protección ambiental que al mismo tiempo garantizan el acceso de las familias a recursos básicos (agua, leña para combustión, frutas y maderas para construcción) han conseguido que exista una percepción positiva respecto a la conservación del medio ambiente.

5. La percepción de las personas beneficiarias respecto al papel del trabajo colectivo y la utilidad de las cooperativas como forma organizativa se ha visto fortalecida gracias a los buenos resultados de la gestión del proyecto. El buen funcionamiento de los botiquines veterinarios y la posibilidad de acceso al crédito habilitados gracias al proyecto refuerzan no solo las posibilidades de la población al acceder a servicios de los que antes no disponía sino también su voluntad de enfrentar conjuntamente nuevos retos en favor del desarrollo comunitario. La implicación y el papel jugado por las cooperativas para la correcta ejecución del proyecto; la gestión cooperativa de diferentes servicios y el incremento de personas asociadas las cooperativas del proyecto son indicadores del impacto positivo del proyecto en el fortalecimiento de la participación ciudadana en el desarrollo y el fomento de la gobernabilidad democrática.

6. Las mujeres son el colectivo que valora de forma más positiva la puesta en marcha de proyectos como el actual. Su percepción de los logros alcanzados en los últimos años, y apuntalados con la presente intervención, es muy positiva en cuanto al reconocimiento de su figura como parte fundamental del proceso de desarrollo. Las mujeres se sienten más respetadas e independientes para tomar sus propias decisiones –sin depender dela figura del varón- en la medida que son propietarias de tierras y bienes de producción, disponen de una mayor independencia económica y se sienten capacitadas para defender públicamente y en instancias públicas y privadas sus intereses y propuestas.

Principales conclusiones en relación a los criterios de evaluación utilizados

Pertinencia	El proyecto ha sido pertinente y se ajusta a las necesidades e intereses manifestados por la población beneficiaria. Las actividades, metodología aplicada y tecnologías utilizadas responden a las características de la población beneficiaria reforzando la pertinencia del proyecto. En relación a las prioridades y trayectoria de los actores directamente implicados -F. Pau i Solidaritat PV; CIPRËS,- el proyecto es claramente pertinente a sus objetivos institucionales, tanto a nivel sectorial y geográfico, como en el enfoque de desarrollo y la perspectiva de género aplicada a la intervención. En relación a la Generalitat Valenciana y a las instituciones públicas nicaragüenses el proyecto resulta claramente alineado con las prioridades reflejadas por la planificación de la cooperación valenciana y por los planes y programas impulsados por el Gobierno de Nicaragua.
Eficacia	En términos generales se considera que el proyecto ha alcanzado un alto grado de eficacia, logrando alcanzar razonablemente el objetivo específico esperado y los resultados previstos en la formulación inicial. Entre los factores que han posibilitado el buen desempeño del proyecto se destacan: la capacidad técnica y organizativa del socio local; su relación y experiencia de trabajo con las cooperativas beneficiarias; el interés y motivación de la población beneficiaria; y la sólida relación entre la Fundació Pau i Solidaritat y CIPRÉS. En relación al R.1 (mejorada la seguridad alimentaria de 160 las familias) el trabajo de campo desarrollado ha permitido comprobar que el proyecto ha alcanzado un alto grado de satisfacción respecto a la formulación del resultado inicial. Las familias beneficiadas han logrado obtener buenos rendimientos de la producción para autoconsumo, incrementado tanto la variedad como la cantidad de productos y consideran que no solamente ha mejorado su seguridad alimentaria, sino que el valor nutricional de su dieta ha mejorado considerablemente al aumentarse el consumo de hortalizas y frutas. Durante el trabajo de campo se pudo comprobar la correcta ejecución del conjunto de actividades previstas para el resultado 2 (mejorada la producción avícola y el manejo de las aves de corral en 80 familias) así como el nivel de resultados obtenidos. Los 7 botiquines veterinarios se encuentran en funcionamiento y las familias confirman la obtención de huevos y carne en cantidad y calidad suficientes en relación el resultado esperado inicialmente. Respecto al R.3. (transformadas las condiciones higiénico-ambientales de 80 familias mediante inodoros ecológicos, protección de fuentes naturales y

	campañas de limpieza, reciclaje y reforestación) el trabajo de campo ha constatado la correcta ejecución de las actividades previstas así como los buenos resultados de los 80 inodoros instalados, las campañas de limpieza y de reforestación. Las personas entrevistadas manifiestan un alto grado de satisfacción en todas las acciones realizadas. El equipo evaluador ha podido constatar la importancia que la organización cooperativa supone para las personas entrevistadas. En consonancia con estas opiniones la participación e interés en las acciones desarrolladas dentro del resultado 4. (fortalecidas las estructuras cooperativas y empoderamiento de las mujeres) ha sido considerable y se han fortalecido las capacidades de las estructuras cooperativas. Las 7 cooperativas implicadas en el proyecto han actualizado sus obligaciones legales, han puesto en marcha –en aquellas que carecían de ello- de créditos revolventes, y en conjunto han incrementado el nº de asociados, en mayor medida de mujeres, así como la presencia de éstas en los órganos directivos de sus cooperativas.
Eficiencia	El proyecto se ha ejecutado dentro de los márgenes previstos en el presupuesto inicial. No se han realizado modificaciones, ni detectado durante el proceso de evaluación desviaciones substanciales respecto a la información facilitada por las organizaciones ejecutoras y a la previsión inicial. La utilización de los recursos económicos y humanos (vinculados a actividades perfectamente definidas) ha sido adecuada a los resultados que se pretendía alcanzar. Así la estructura del gasto resulta coherente con los objetivos fijados y alcanzados por el proyecto.
Impacto	El impacto del trabajo desarrollado por CIPRÉS con las cooperativas participantes del proyecto ha sido substancial, tal como han trasladado las personas entrevistadas al equipo evaluador. Así se pueden identificar los siguientes impactos: ▪ Incremento de los ingresos económicos. El proyecto ha conseguido un incremento significativo de los ingresos económicos tanto por la obtención de productos para la comercialización como por la reducción del gasto al producir ellos mimos carne, huevos y frutas y verduras para el autoconsumo. ▪ Seguridad alimentaria. La información recopilada apunta a una situación de seguridad alimentaria en la mayor parte de las familias beneficiadas por el proyecto. ▪ Mejora del hábitat: salud ambiental. El proyecto ha incidido positivamente en la mejora del hábitat con la instalación de los inodoros ecológicos, la reforestación y el fomento del tratamiento adecuado de las basuras. ▪ El fortalecimiento de la organización cooperativa y su utilidad en la

	aplicación de estrategias de desarrollo humano. ▪ El acceso al crédito a personas excluidas del sistema de crédito bancario a través de fondos revolventes que cuentan con una adecuada gestión. ▪ El avance hacia la igualdad y el establecimiento de relaciones más justas entre hombres y mujeres.
Viabilidad / sostenibilidad	La sostenibilidad del proyecto en opinión del equipo evaluador está garantizada y responde perfectamente a lo expuesto en el análisis de los factores socio-culturales incluidos en la formulación del proyecto. La experiencia de trabajo de CIPRÉS ha demostrado su validez y su adecuación tanto a las necesidades, como a la visión, intereses y capacidades de la población beneficiaria. En cuanto a la sostenibilidad económica el proyecto no ha introducido ninguna infraestructura o práctica productiva que requiera de ingresos económicos diferentes a los existentes al inicio de la ejecución y que ya eran asumidos por la población beneficiaria.
Coherencia	El proyecto, en el nivel interno, ha sido coherente en su formulación mostrando una lógica interna correcta que ha permitido alcanzar el objetivo específico con la ejecución simultánea de diferentes líneas de intervención (componentes en la redacción del proyecto) complementarias entre sí y pertinentes a las necesidades identificadas por la población destinataria. En el nivel externo el proyecto evaluado –y por extensión la estrategia de intervención en la que se inserta- es coherente en relación a las dinámicas de desarrollo y a los proyectos y programas implementados por otras organizaciones públicas y privadas. El proyecto ha permitido la continuidad del trabajo conjunto de CIPRÉS, Pau i Solidaritat y Caixa Popular, en el desarrollo del sector cooperativo rural nicaragüense.

5.2. Recomendaciones

1. El proyecto ejecutado se inserta en la estrategia de desarrollo impulsada por CIPRÉS para el desarrollo del campo nicaragüense, especialmente de aquellos grupos y colectivos más desfavorecidos y excluidos. Los resultados que arroja esta estrategia en los indicadores de desarrollo de la población participante en el presente proyecto –alcanzados no solamente con este proyecto sino con un trabajo constante a lo largo de los últimos 15 años- demuestran la pertinencia, eficacia y sostenibilidad de esta estrategia de desarrollo. Con todo ello perviven aspectos de vulnerabilidad y algunos de los logros alcanzados requieren de varios años para su consolidación, por lo que el equipo evaluador considera como primera recomendación el mantenimiento del apoyo y acompañamiento a las cooperativas beneficiarias.

2. La población beneficiaria ha manifestado de forma reiterada la valoración positiva del acompañamiento prestado por CIPRÉS a través de sus técnicos de campo. Este apoyo permanente ha resultado clave en la consecución y consolidación de los resultados del proyecto. Sería pues recomendable que las organizaciones implicadas (Fundació Pau i Solidaritat PV, Generalitat Valenciana, CIPRÉS y cooperativas participantes tanto nicaragüenses como valencianas) buscaran fórmulas para poder garantizar la continuidad del acompañamiento técnico más allá de la financiación de nuevos proyectos de mayor envergadura.

   En la actualidad las cooperativas beneficiarias del proyecto, a través dela UCOPB, realizan tareas de incidencia y demanda frente a la alcaldía y el MEFCA, los cuales disponen de ciertos recursos y programas de inversión en la región. Una posible alternativa respecto a la situación actual sería la de conseguir apoyos de estas instituciones para los bienes de inversión[9] mientras CIPRÉS asumiría los aspectos técnicos y de asistencia a las cooperativas.

[9] *En la actualidad existen programas del Gobierno de Nicaragua que entregan bienes directamente o mediante créditos. Estos programas en muchos casos carecen del apoyo técnico necesario lo que puede suponer problemas de sostenibilidad e incluso de endeudamiento de la población y limitar así el impacto positivo que dichos programas podrían tener.*

3. Durante el trabajo de campo se ha podido observar que entre la población beneficiaria existen, como no podría ser de otra forma, algunas personas que demuestran una mayor capacidad y manejo de ciertos recursos. Por esta razón el equipo evaluador considera que sería conveniente realizar sesiones de intercambio y de trabajo conjunto entre la población beneficiaria, incluyendo visitas a algunas parcelas y viviendas con buenas prácticas consolidadas, apostando por la formación "campesino/a a campesino/a". Estas prácticas permitirían una mayor cohesión del grupo humano; una mayor visibilización de sus capacidades con el consiguiente fortalecimiento de su autoestima y la mejora de su formación de forma más eficiente.

4. Un ejemplo lo encontramos en algunas mujeres de la cooperativa María Venancia Mujeres del Cuá, que han iniciado la recogida selectiva de plásticos y metales procediendo a su venta posterior. De esta forma no solamente reducen el impacto ambiental en sus patios y parcelas sino que consiguen valorizar los residuos consiguiendo un ingreso extra. El equipo evaluador considera que se trata de una iniciativa que reporta múltiples beneficios a las comunidades y que podría ser objeto de un estudio por parte de CIPRÉS para su extensión a otras comunidades e incluso la posible creación de un nicho de mercado que pueda proporcionar ingresos extra a grupos organizados desde las cooperativas.

5. En relación al cultivo de cítricos este ha sido un producto muy valorado por la población beneficiaria, tanto por su buen rendimiento como por la facilidad de su cuidado. Las variedades suministradas han demostrado una buena adaptación, produciendo cantidades suficientes para el consumo familiar y con excedentes para la comercialización. En la visitas a las parcelas se ha podido observar que algunas familias no realizan un manejo adecuado, especialmente en la poda, por lo que, dado el rápido crecimiento en la región y la competencia de otras especies de mayor tamaño, los árboles crecen rápidamente impidiendo la cosecha de los frutos. También se ha podido detectar que los cítricos, a pesar de su potencial en la generación de ingresos por su comercialización, son vistos como un producto complementario y por tanto se ubica en espacios sobrantes de las parcelas sin considerar en muchos casos la inclinación, asoleamiento, humedad, etc, lo cual no asegura las condiciones óptimas para la producción. El equipo evaluador considera que, dado el potencial y la demanda de cítricos en el mercado local y nacional, sería recomendable realizar un seguimiento más

sistemático e incluso alguna práctica experimental con algunos productores/as que han demostrado un buen manejo para comprobar los rendimientos que se pueden alcanzar con un manejo más cuidado y las posibilidades de convertirse en un producto destinado a la comercialización a mediana escala.

6. Aunque la producción de granos básicos, considerando el conjunto de ciclos de siembra del proyecto, han arrojado resultados positivos y que apuntan a la seguridad alimentaria de la población, los informes de seguimiento de la producción reflejan que algunos/as productores/as sufrieron mermas importantes en su producción respecto a los resultados esperados. El equipo evaluador considera recomendable realizar un seguimiento específico de este grupo de productores/as para poder identificar los factores de riesgo que amenazan sus cosechas y aplicar medidas tendentes a su minimización.

7. Cómo se ha señalado a lo largo de la evaluación el papel de CIPRÉS ha sido decisivo en el acompañamiento a las cooperativas a lo largo de estos años en los que han logrado avanzar desde una situación de dependencia a una de autogestión y con unas capacidades que apuntan a la sostenibilidad de sus acciones de desarrollo. En la actualidad aunque el papel de CIPRÉS continua siendo fundamental, las cooperativas y sus asociados/as podrían asumir un mayor papel como promotores de tecnologías apropiadas y de modelos de desarrollo que han aplicado con éxito en sus parcelas y viviendas. En este sentido el equipo evaluador considera recomendable estudiar las posibilidades de impulsar iniciativas profesionales (gestionadas o supervisadas desde las propias cooperativas y que puedan contar con apoyo o colaboración de la municipalidad) en varios ámbitos relacionados especialmente con la mejora del hábitat comunitario:

   - Instalación y mantenimiento de inodoros ecológicos;
   - Recuperación y venta de plásticos y metales;
   - Limpieza y acondicionamiento de patios (vías de acceso empedradas, colocación de plantas ornamentales, estabulación de ganado menor y mayor, canalización de aguas residuales y evacuación agua de lluvia, etc.).
   - Captación de agua de lluvia para su aprovechamiento en riego durante la época seca.

En la actualidad ya se están dando iniciativas similares con buenos resultados en materia de procesamiento y comercialización de productos agrícolas.

8. La contribución del proyecto a la equidad de género ha sido positiva. Las mujeres manifiestan que su situación social en la comunidad ha mejorado: se sienten más respetadas y con mayor capacidad de decisión. A pesar de ello, buena parte de este avance se fundamenta en un mayor esfuerzo y carga de trabajo en las mujeres. Un reflejo de ellos es que, tal y como manifestaron algunas mujeres entrevistadas, su nuevo rol implica una sobrecarga de trabajo pues sigue recayendo en ellas la mayor parte del trabajo del hogar y de cuidado familiar.

   Otro aspecto significativo constatado durante el trabajo de campo es que continua viéndose con normalidad el hecho de que contraer matrimonio lleve aparejado el abandono de las mujeres de sus procesos educativos, quedando así prácticamente excluidas de los estudios superiores. Esto además de una barrera para su desarrollo personal es, por extensión, un factor limitante en el desarrollo de sus familias y comunidades.

   Por todo ello el equipo evaluador considera recomendable abordar estas cuestiones con mayor profundidad, fundamentalmente entre los hombres, de forma que se visibilicen los obstáculos que tales actitudes suponen en materia de igualdad y de desarrollo comunitario.

6. Anexos

Anexo 1. Matriz de planificación del proyecto

Anexo 2. Memoria del trabajo de campo

Anexo 3. Tabla resumen población beneficiaria del proyecto

Anexo 4. Anexo fotográfico

Anexo 5. Acrónimos utilizados

Anexo 6. Equipo evaluador

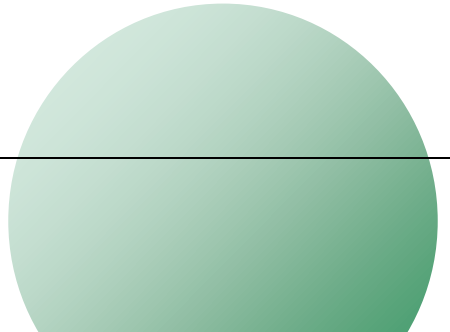
Anexo 1. Matriz de planificación del proyecto (actualizada última reformulación del proyecto)

	RESUMEN DESCRIPTIVO	INDICADORES VERIFICABLES OBJETIVAMENTE	FUENTES DE VERIFICACIÓN
OBJETIVO GENERAL	Mejoradas las condiciones de vida del campesinado nicaragüense.		
OBJETIVO ESPECÍFICO	Mejorada la seguridad alimentaria y las condiciones higiénico-ambientales de los/as socios/as de 7 cooperativas campesinas de la Unión de Cooperativas Peñas Blancas del Municipio de la Dalia, departamento de Matagalpa, así como fortalecidas organizativamente.	I.1. La diversificación productiva para autoconsumo reduce en dos años un 30% el déficit alimentario de las familias atendidas por el proyecto. I.2. La reducción de fuentes de contaminación doméstica mejora las condiciones de salud ambiental en 80 familias miembros de las 7 cooperativas integradas en el proyecto. I.3. La participación de las mujeres en la administración de los bienes familiares se ha incrementado en el 50% de las economías familiares implicadas en el proyecto. I.4 En todas las cooperativas al menos se mantiene la participación de las mujeres entre el 40% y el 67% en los cuerpos directivos. I.5. El 100% de los Consejos de Administración están capacitadas para la correcta gestión de las cooperativas. I.6 Al menos el 85% de las Cooperativas gestionan sus actividades directamente ante el MEFCCA y la DGI (Dirección General de Ingresos).	- Registros de seguimiento del equipo técnico. - Comprobación in situ. - Certificados de personería jurídica, estatutos y reglamentos de las Cooperativas y de las Centra de Cooperativas UCOOPB. RL. - Informes de seguimiento y evaluación del proyecto.

	RESUMEN DESCRIPTIVO	INDICADORES VERIFICABLES OBJETIVAMENTE	FUENTES DE VERIFICACIÓN
RESULTADO 1	Mejorada y Asegurada la seguridad alimentaria de 160 familias a través de la producción para autoconsumo de productos agrícolas, proteína animal (diversificación productiva y crianza de aves) y acopio de semilla pos cosecha de granos básicos.	I.1. Entregadas a 80 familias material vegetativo de hortalizas, frutales, granos básicos, y reforestación para diversificación de sus huertos y parcelas. I.2 80 familias socias de siete cooperativas capacitadas en establecimientos de huertos diversificados a través de prácticas agroecológicas. I.3 Al término del proyecto al menos del 80% de las familias beneficiadas aplica en sus huertos la capacitación recibida sobre manejo de huertos agroecológicos. I.4 Entregadas a 160 familias semillas de grano básico (maíz y frijol) destinado a la siembra y acopio de la producción. I.5. Al menos el 90% de las familias a apoyadas con silos y semillas de granos básicos, cuentan con reservas de semillas para el siguiente ciclo productivo. I.6 Al término del proyecto al menos el 50% de las mujeres beneficiarias han recibido sesiones formativas/informativas en la preparación de alimentos provenientes de su producción. I.7 Al menos el 90% de las familias beneficiadas incluyen huevos y/o verduras en su dieta diaria, así como consumo de carne de pollo.	Registros de control de producción y fotografías de los cultivos entregados. Listado y actas de entrega de materiales y equipos para la diversificación productiva. Fotografías, diseño metodológico, Memorias de talleres de capacitación y listado de participantes. Informes de campo del personal técnico del proyecto: visitas a las socias, entrevistas, registros de datos y seguimiento de actividades. Facturas de compra del material vegetativo, cerramientos y silos.
RESULTADO 2	Mejorada la producción avícola y el manejo de las aves gracias a la aplicación de conocimientos sobre alimentación y sanidad animal adquirida por 80 familias y la dotación de botiquines veterinarios.	I.1 80 familias son capacitadas para el aumento de la producción y reproducción avícola y cuidado animal. I.2. Al menos el 80% de las 80 familias obtiene una producción anual de 850 huevos para consumo. I.3. Al menos el 80% de las 80 familias obtiene una producción anual de 10 aves para consumo. I.4. Al menos el 80% de las 80 familias implementan los conocimientos adquiridos en las capacitaciones. I.5. Las 7 cooperativas beneficiarias del proyecto hacen un correcto uso de los botiquines veterinarios entregados.	Registros y control de producción avícola. Diseño metodológico, Memorias de talleres y listado de participantes. Registro de utilización de los botiquines veterinarios. Informes del personal técnico del proy.: visitas a socias, entrevistas, registros de datos y seg. de actividades

	RESUMEN DESCRIPTIVO	INDICADORES VERIFICABLES OBJETIVAMENTE	FUENTES DE VERIFICACIÓN
RESULTADO 3	Transformadas las condiciones higiénico-ambientales de 80 familias mediante la puesta en funcionamiento de 80 inodoros ecológicos, protección de 10 fuentes naturales y otras acciones como campañas de limpieza, reciclaje y reforestación.	I.1. Instalados 80 inodoros ecológicos en 80 viviendas campesinas. I.2. 80 familias campesinas capacitadas en el funcionamiento y uso correcto del inodoro ecológico. I.3. El 85% de las familias utilizan correctamente los inodoros ecológicos instalados en sus viviendas. I.4. 80 familias reducen el riesgo de contaminación a utilizar inodoros ecológicos. I.5. 10 fuentes naturales y 5 áreas comunitarias han sido mejoradas con la plantación de árboles. I.6. Desarrolladas 2 campañas de sensibilización en las 7 cooperativas sobre Higiene Ambiental.	Listado de entrega de inodoros a 80 familias. Material fotográfico y registro de operaciones de higiene y limpieza y reforestación de fuentes naturales, las áreas comunitarias y patios. Diseño metodológico, Memorias de talleres de capacitación y listado de participantes. Informes de campo del personal técnico del proyecto: visitas a las socias, entrevistas, registros de datos y seguimiento de actividades Facturas de compra de inodoros ecológicos y plantas forestales.
RESULTADO 4	Fortalecidas las capacidades de las estructuras organizativas de las cooperativas, a través del liderazgo y el empoderamiento de las mujeres en 7 cooperativas de Tuma-La Dalia.	I.1 El 100% de las cooperativas se encuentran actualizadas, cumpliendo con sus obligaciones legales y fiscales según la ley 499 de cooperativas. I.2. El 90% de las cooperativas y la Central de Cooperativa UCOPB RL han iniciado el manejo de sus fondos revolventes. I.3 Capacitados el 85% de los cuerpos directivos de las 7 cooperativas, y puesta en práctica los conocimientos adquiridos en funcionamiento interno de cooperativas y en equidad de género. I.4 Al menos el 50% de las mujeres capacitadas realizan réplicas sobre liderazgo cooperativo en sus cooperativas. I.5 La participación de las mujeres como socias y en las juntas directivas se mantiene entre el 40% y 67%.	Documentos legales de las cooperativas y la central de cooperativas registrados en el MEFCCA (Ministerio de Economía Familiar, Comunitaria, Cooperativa y Asociativa) y/o DGI. Reglamento interno, registros y manejo de fondos revolventes. Fotografías, diseño metodológico, Memorias de talleres de capacitación y listado de participantes. Registro de réplicas sobre liderazgo cooperativo implementadas en las 7 cooperativas. Informes de campo del personal técnico del proyecto: visitas a las socias, entrevistas, registros de datos y seguimiento de actividades

ACTIVIDADES	**COMPONENTE 1. MEJORA AMBIENTAL DE LAS VIVIENDAS CAMPESINAS Y GESTIÓN DE RECURSOS NATURALES**. Actividad 1. Adquisición e Instalación de 80 inodoros ecológicos. Actividad 2. Protección de 10 fuentes de agua naturales y 5 áreas comunitarias. **COMPONENTE 2. DESARROLLO PRODUCTIVO AGROPECUARIO** Actividad 3. Diversificación de la producción agrícola y adquisición de silos para acopio de la producción. 3.1 Entrega de material vegetativo y/o semillas para huertos y semillas de granos básicos para parcelas. 3.2 Entrega de material para la hechura de enramadas y/o tutores, y cerramiento de los huertos para 80 familias. 3.3 Entrega e Instalación de 320 silos a 160 familias productoras. Actividad 4. Entrega de botiquines veterinarios. **COMPONENTE 3. FORTALECIMIENTO ORGANIZATIVO.** Actividad 5. Actualización y cumplimiento de obligaciones legales de 7 cooperativas. Actividad 6. Creación y/o Revisión de estatutos, elaboración de Reglamento Interno de Funcionamiento y de Crédito de 7 cooperativas y de la Central de Cooperativas UCOPB. RL. **COMPONENTE 4. CAPACITACIÓN Y ASESORÍA TÉCNICA.** Actividad 7. Talleres de formación productiva, ambiental, fortalecimiento cooperativo y género. 7.1 Talleres sobre Prácticas Agroecológicas. 7.2 Talleres sobre Sanidad y Alimentación Avícola. 7.3 Talleres sobre Higiene Ambiental. 7.4 Talleres sobres Funcionamiento Cooperativo con Equidad de Género. 7.5 Taller sobre Procesamiento de productos alimenticios y reciclaje para mejorar el ambiente familiar. 7.6. Talleres sobre Liderazgo Cooperativo. Actividad 8. Asesoría técnica y acompañamiento permanente. **COMPONENTE 5. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN** Actividad 9. Línea de Base. Actividad 10. Seguimiento y evaluación interna del proyecto. Actividad 11. Evaluación final externa de objetivos y resultados.



Anexo 2. Memoria del trabajo de campo

Memoria trabajo de campo

Nicaragua 24 a 29 de octubre de 2016

Evaluación externa del proyecto de cooperación:

"Desarrollo Productivo, Mejora Ambiental y fortalecimiento organizativo de 7 cooperativas de Matagalpa. Nicaragua"

Contenidos de la presente Memoria de Trabajo de Campo

La Memoria de Trabajo de Campo incluye una descripción detallada de la agenda del trabajo realizado, contenido de las actividades realizadas y apreciaciones e incidencias ocurridas en el mismo.

El objetivo del trabajo de campo ha sido obtener toda aquella información relevante para poder valorar el grado de impacto del proyecto tanto en la población destinataria del mismo (objetivo principal de toda intervención de cooperación para el desarrollo), como en los actores intervinientes directa e indirectamente en el mismo.

El proyecto evaluado forma parte de una estrategia de intervención con una amplia trayectoria, estando involucrada en la misma la población objetivo del presente proyecto, por esta razón, en la medida de las posibilidades que ofrece la presente evaluación se ha considerado una oportunidad para valorar (que no evaluar en profundidad) el éxito de la estrategia de intervención más allá de los resultados puntuales del presente proyecto.

Cualquier comentario o valoración que pueda desprenderse del presente documento debe entenderse como un avance preliminar y, por tanto, no forman parte de la documentación definitiva de la evaluación. Todas las afirmaciones realizadas en esta memoria de campo, a excepción de la información objetiva descriptiva de las actividades realizadas, están todavía sometidas a estudio y revisión por parte del evaluador, por lo que, una vez procesada y estudiada toda la información recopilada, podrían modificarse sustancialmente.

Actores involucrados en el trabajo de campo desarrollado

En el trabajo de campo desarrollado en Nicaragua se ha implicado a la población beneficiaria y al equipo de CIPRÉS responsable de su ejecución, así como a otros actores vinculados directa e indirectamente con el mismo.

Como actores indirectamente implicados en el proyecto pero con relación directa con el proceso de desarrollo de las comunidades beneficiarias del proyecto se han contemplado:

- La Coordinadora de Mujeres Rurales de Nicaragua. Organización que ha realizado un importante trabajo de incidencia política y de empoderamiento de las mujeres campesinas de Nicaragua. Parte de la base social y población meta de esta organización han sido las cooperativas de mujeres y mujeres campesinas integrantes de cooperativas apoyadas por CIPRÉS.

- FECODESA. Federación de tercer nivel que agrupa a cooperativas campesinas organizadas y apoyadas por CIPRÉS en su estrategia de desarrollo del campo nicaragüense. FECODESA asume la representación en ámbitos nacionales de representación y negociación con las administraciones públicas y presta apoyo a procesos de comercialización, formación y organización de sus uniones de cooperativas y cooperativas asociadas.

- CONACOOP. Consejo Nacional de Cooperativas de Nicaragua creado por mandato legal y que aglutina el sector cooperativo del país en todos sus sectores (transporte, distribución, procesamiento, producción agropecuaria, etc.). Es la institución que forma parte de los órganos consultivos y de negociación con el Gobierno.

- Consejo Directivo de CIPRÉS. Además del esquipo técnico responsable del proyecto se ha incluido al equipo máximo de dirección de CIPRÉS para abordar cuestiones que más allá del proyecto afectan al desarrollo de la estrategia de CIPRÉS, su vinculación con las cooperativas, las capacidades instaladas en la institución y el plan de trabajo futuro de la misma.

- Caixa Popular Cooperativa de Crèdit. Entidad cooperativa valenciana que colabora desde haces años con CIPRÉS y la Fundació Pau i Solidaritat en el apoyo al sector cooperativo nicaragüense. En el marco del presente proyecto Caixa Popular realizó diferentes actividades de formación ya acompañamiento a algunas de las cooperativas participantes. La reunión con Caixa Popular se realizó en Valencia una vez concluido el trabajo de campo en Nicaragua.

- Equipo técnico de la Fundació Pau i Solidaritat PV. Se realizaron tres reuniones de trabajo previas al trabajo de campo en Nicaragua. Con posterioridad al trabajo de campo se realizaron dos reuniones a fin de contrastar y realizar las precisiones requeridas en algunos apartados del informe final de evaluación. Todas las reuniones se celebraron en las oficinas de Pau i Solidaritat PV de la ciudad de Valencia.

Como actores directamente implicados en el proyecto, además de con la Fundació Pau i Solidaritat PV, se ha contado con la participación de:

- Equipo técnico de CIPRÉS responsable de la ejecución del proyecto. Contando entre ellos con la participación constante en el trabajo de campo realizado de Marta Cuadra, coordinadora del proyecto; Guillermo Bonilla como técnico de campo; y Aura Elena Mora como responsable administrativa y contable del proyecto, ésta última implicada en el trabajo realizado únicamente en Managua.

- Junta Directivas y responsables de órganos de decisión de la Unión de Cooperativas de Peñas Blancas (UCOPB). La UCOPB es la cooperativa de segundo nivel que aglutina a las siete cooperativas y al conjunto de la población beneficiaria del proyecto.

- Juntas Directivas y responsables de órganos de decisión de las cooperativas implicadas en el proyecto. El proyecto ha contado con la participación de 7 cooperativas, ciñéndose el trabajo de campo a 4 cuatro de estas siete cooperativas.

- Beneficiarios/as individuales de las acciones del proyecto. El proyecto, junto al apoyo a la organización colectiva, ha incidido de manera directa en 208 socios/asde las siete cooperativas implicadas. Se han visitado y entrevistado a 21 personas, 10% de la población meta del proyecto en su actuación general y que suponen el 25% de la población meta de actividades específicas del proyecto.

  En el caso de la población beneficiaria se realizó una selección aleatoria de la misma eligiendo en primer lugar las cuatro cooperativas y posteriormente las personas sobre las que realizar las visitas y entrevistas en profundidad. Se consideró en esta selección como criterios prioritarios sobre la selección aleatoria que el número de mujeres fuera significativo y que un alto porcentaje de las personas seleccionadas hubiese sido beneficiaria del conjunto de acciones previstas.

  La selección inicial se ajustó en el momento de realizar las visitas en función de la disponibilidad de las personas elegidas y la proximidad entre ellas de forma que se alcance un número mínimo de personas visitadas.

Actividades realizadas

Hora	Actividad	Participantes	Lugar
Lunes 24-10-2016. Actividades realizadas en Managua (Nicaragua).			
Mañana 8:00 – 11:30	Reunión con CIPRÉS. Revisión Plan de Trabajo e información general del proyecto.	Marta Cuadra: Coordinadora proyecto Aura Elena Mora: Responsable administrativa y financiera del proyecto	Oficinas de CIPRÉS (Managua)
Mañana 12:00 – 13:30	Reunión CONACOOP (Consejo Nacional Cooperativas de Nicaragua)	Denys Rodríguez cargo en CONACOOP	Oficinas de CONACOOP (Managua)
Tarde 15:00 – 17:00	Reunión con CIPRÉS. Estudio documental.	Marta Cuadra: Coordinadora proyecto Aura Elena Mora: Responsable administrativa y financiera del proyecto	Oficinas de CIPRÉS (Managua)
Tarde 17:15 – 19:00	Reunión Coordinadora de Mujeres Rurales de Nicaragua	María Teresa Fernández: directora de la Coordinadora de Mujeres Rurales	Oficinas de la Coordinadora de Mujeres Rurales (Managua)
Martes 25-06-2010. Visita beneficiarias y reunión Cooperativa Multisectorial María Venancia Mujeres del Cua R. L.			
Mañana 5:00	Traslado al municipio de La Dalia.	Marta Cuadra: Coordinadora proyecto	Traslado en vehículo de CIPRÉS desde Managua a La Dalia. El vehículo se utilizará durante todo el trabajo de campo.
Mañana 9:00 a 12:00	Visitas a cinco beneficiarias	Luz Mariana Altamirano / Martha Ninoska Cárdenas / Teófila Hernández Chévez / Blanca Estela Alvarado / Socorro Loaisiga	Comunidad de El Carmen (La Dalia), visitas a las viviendas de las beneficiarias y a sus parcelas.
Tarde	Entrevista en profundidad	Estela Alvarado	La cooperativa no dispone de local propio. Las reuniones se realizan en el porche exterior de la vivienda de Norma

			Felicia Riguix.
Tarde	Reunión con Cooperativa Multisectorial María Venancia Mujeres del Cua R. L.	Blanca Estela Alvarado: Coord. Comité de Crédito. Norma Felicita Riguix: socia Ana Joaquina Hernández: Presidenta Consejo Admón. Luz Mariana Altamirano: Vocal Junta de Vigilancia Petronila Herrera: Vocal Consejo Admón. Martha Ninoska Cárdenas: Vocal comité de crédito.	La cooperativa no dispone de local propio. Las reuniones se realizan en el porche exterior de la vivienda de Norma Felicia Riguix.
Tarde/noche	Reunión con equipo técnico de CIPRÉS.	Marta Cuadra: coordinadora del proyecto. Guillermo Bonilla: técnico de campo de CIPRÉS.	Espacio de trabajo en Hotel Las Américas, en La Dalia.
Miércoles 26-10-2016. Visita beneficiarias y reunión Cooperativa de Producción Agropecuaria Ramón Burgos R. L.			
Mañana	Visitas a cuatro beneficiarias.	Elena Mendoza / Luz Marina Hernández / Esmelda Fuente / Yolanda Hernández	Comunidad de Las Delicias (La Dalia), visitas a las viviendas de las beneficiarias y a sus parcelas.
Mañana	Entrevista en profundidad	Yolanda Hernández: Secretaria Consejo Admón.	Vivienda de Yolanda Henández.
Tarde	Reunión Cooperativa de Producción Agropecuaria Ramón Burgos R. L.	David Calero: Presidente Consejo Admón. Alejandra Oliva: Vicepta. Consejo de Admón. Yolanda Hernández: Secretaria Consejo Admón. María Luisa Gutiérrez: Vocal Consejo Admón. Rosa Molina: Coord. Junta de Vigilancia. María Concepción Osegueda: Vocal Junta de Vigilancia.	Escuela infantil de la comunidad Las Delicias.
Tarde	Reunión con equipo técnico de CIPRÉS.	Marta Cuadra: coordinadora del proyecto. Guillermo Bonilla: técnico de campo de CIPRÉS.	Espacio de trabajo en Hotel Las Américas, en La Dalia.

Jueves 27-10-2016. Visita beneficiarias y reunión Cooperativa Multisectorial Julio Andrés Arauz R. L.			
Mañana	Visitas a 5 familias beneficiarias	José María López / Marvin Ariel Arauz/ María Elsa López /Teófilo Flores / Rosa Emilia Soza / Gioconda Mondoy	Comunidad de Santa Marta (La Dalia), visitas a las viviendas de las beneficiarias y a sus parcelas.
Mañana	Entrevista en profundidad (2).	Luz Marina Rodríguez Carazo: Secretaria Junta de Vigilancia Rosa Emilia Soza: Vicepta. Consejo Admón.	Vivienda de Luz Marina Rodríguez.
Tarde	Reunión Cooperativa Multisectorial Julio Andrés Arauz R. L.	Rosa Emilia Soza: Vicepta. Consejo Admón. Denis Centeno: Tesorero Antonio Arancibia: Vocal Andrés López: Junta de Vigilancia José María López: Presidente Luz Marina Rodríguez: Secretaria Junta de Vigilancia	Local de la cooperativa
Tarde	Reunión con equipo técnico de CIPRÉS.	Guillermo Bonilla: técnico de campo de CIPRÉS.	Hotel Las Américas, en La Dalia.
Viernes 28-10-2016. Visita a beneficiarias Coop. de Prod. Agropecuaria Juan Carlos Morales R. L. y reunión con la Unión de Coop. Peñas Blancas RL.			
Mañana	Visitas a 6 beneficiarias.	Cristina Blandino / Natividad Valverde / Juana López / Silvia Alfaro / Santos Cruz / Esmelda Alfaro	Comunidad de La Estrella (La Dalia), visitas a las viviendas de las beneficiarias y a sus parcelas.
Mañana	Entrevistas en profundidad (2)	Natividad Valverde, vice-presidente de la cooperativa. Cristina Blandino: presidenta de la cooperativa.	Vivienda de Natividad Valverde. Vivienda de Cristina Blandino.
Reunión	UCOPB	José Manuel López: Presidente Hilario Hernández: Secretario Oscar Rodríguez: Tesorero	Porche exterior de la vivienda de uno de los socios de la cooperativa Juan Carlos Morales (por su proximidad a la carretera que une con La Dalia).

Sábado 29-10-2016. Reunión CIPRÉS y FECODESA			
Mañana	Reunión CIPRÉS	Orlando Núñez, Consejo de Dirección de CIPRÉS Gloria Cardenal: Directora ejecutiva de CIPRÉS Marta Cuadra: coordinadora del proyecto	Oficinas de CIPRÉS en Managua
Mañana	Reunión CIPRÉS	Marta Cuadra: coordinadora del proyecto	Oficinas de CIPRÉS en Managua
Tarde	Reunión FECODESA	Javier Pasquier (Presidente de FECODESA) José Miguel Saldoval (Gerente de FECODESA)	Oficinas de FECODESA en Managua
Diciembre de 2016. Reunión con Fundació Pau i Solidaritat PV			
13 y 14	Reuniones de trabajo con F. Moreno, técnica del Área de Cooperació de Pau i Solidaritat y responsable técnica del proyecto en Valencia.		Oficinas de la Fundació Pau i Solidaritat en Valencia
Viernes 23-12-2016. Reunión con Caixa Popular			
Mañana	Reunión personal Caixa Popular desplazado a Nicaragua en agosto de 2016	José María Company: responsable de marqueting de Caixa Popualr y miembro del equipo de trabajo desplazado a Nicaragua en agosto de 2016	Oficinas de la Fundació Pau i Solidaritat en Valencia

Valoración e incidencias en las actividades realizadas

Las reuniones de trabajo y entrevistas en Managua se han realizado de acuerdo a lo previsto en el Plan Inicial de Trabajo. En este caso se incrementó el número de reuniones realizadas a instancia de CIPRÉS incluyendo a la Coordinadora de Mujeres Rurales de Nicaragua y al Consejo Nacional de Cooperativas de Nicaragua. La celebración de ambas reuniones aportó información relevante para enmarcar el proyecto en el contexto actual del país.

En relación al trabajo de campo desarrollado en el municipio de la Dalia esté tuvo que ajustarse a la disponibilidad de la población beneficiaria lo que motivó la actualización del listado inicial de personas seleccionadas para las visitas. La necesidad de ajustar la selección inicial se debió a la coincidencia del proceso de evaluación con el periodo de recolección del café, principal actividad en la zona de ejecución del proyecto. La cosecha del café se prolonga durante tres meses (octubre a diciembre) y supone el momento de mayor ocupación en la zona.

Cabe destacar la completa colaboración y disposición tanto del personal de CIPRÉS como de la población beneficiaria en todo el proceso de realización de la evaluación. A pesar de las dificultades que supone la coincidencia de la evaluación con el principal momento de trabajo en la zona y de las condiciones climáticas (con lluvias fuertes y constantes) y del esfuerzo de movilización, principalmente andando, por parte de la población beneficiaria. Ésta ha demostrado una completa apertura al proceso, un alto grado de participación y una transparencia absoluta.

También es necesario destacar la colaboración absoluta de CIPRÉS y el esfuerzo realizado, tanto por la disponibilidad del tiempo de su personal, como por la aportación de recursos propios (vehículo para la movilización y conductor, con sus correspondientes gastos de alojamiento y manutención). Su interés y colaboración en todo el proceso ha sido absoluta y ha facilitado enormemente la realización de la evaluación externa.

A pesar de las limitaciones que siempre se presentan en la realización de los trabajos de evaluación, la colaboración y disposición con la que el equipo evaluador se ha encontrado han permitido superar todas ellas y poder realizar el trabajo encomendado con todas las garantías necesarias.

En relación a la reunión con el personal de Caixa Popular se decidió realizar la misma una vez concluida la redacción preliminar del informe de evaluación a fin de poder contrastar con ellos los principales hallazgos y conclusiones del mismo. La colaboración y disposición del personal de Caixa Popular implicado ha sido absoluta.

Anexo 3. Tabla resumen población beneficiaria

No.	Nombres y Apellidos	Sexo			Comunidad	Familias beneficiarias de bienes: Agropecuarios (+)						Familias beneficiarias de bienes: Tecnologías			
		M	F	T		Semillas granos básicos	Árboles frutales	Plantas Forestales	Semillas hortalizas	Alambre de Púas	Alambre Liso	Inodoros Ecológicos	Silos Metálicos para maíz	Silos Metálicos para frijol	Botiquines Veterinarios
1	Alejandro Acuña Altamirano	1		1	I. Peñas Blancas		1								
2	Ángel de Jesús Duarte	1		1	I. Peñas Blancas	1	1	1			1		1	1	
3	Anielka María Ruiz Valverde		1	1	I. Peñas Blancas	1	1		1	1		1	1	1	
4	Ariel Antonio Vílchez Pineda	1		1	I. Peñas Blancas	1	1						1		
5	Blanca Nubia Ruiz Valverde		1	1	I. Peñas Blancas										
6	Constantina Aguilar Altamirano		1	1	I. Peñas Blancas										
7	Efrain Arcadio Morales Rodríguez	1		1	I. Peñas Blancas	1	1						1	1	
8	Elsa Ketthel Smith		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1	1	1			1	1	
9	Eudoro Pastran López	1		1	I. Peñas Blancas	1							1	1	
10	Jackeline Pineda Matute		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
11	Jorge Luis Castillo Rodríguez	1		1	I. Peñas Blancas	1							1	1	
12	José Al. Manzanarez Mercado	1		1	I. Peñas Blancas										
13	José Alfredo Torres Martínez	1		1	I. Peñas Blancas	1	1							1	
14	José Fransisco Sandoval Obregón	1		1	I. Peñas Blancas	1	1		1			1	1	1	
15	José Luis Torrez Muñoz	1		1	I. Peñas Blancas	1	1						1	1	
16	Juan José Olivas Pérez	1		1	I. Peñas Blancas	1	1	1					1	1	
17	Juan Ramon García Solano	1		1	I. Peñas Blancas	1	1							1	
18	Juana Lisseth Obregón Sevilla		1	1	I. Peñas Blancas		1				1				
19	Katia Maribel Alvarado		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
20	Lidia Cleotilde Sánchez Duarte		1	1	I. Peñas Blancas	1	1		1	1	1	1	1	1	
21	Maria Duerte López		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1		1			1	1	
22	Maria Elia Mercado Blandon		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

23	Maribel del S. Morales Zamora		1	1	I. Peñas Blancas		1								
24	Martha Amada Valverde Garcias		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1	1			1	1	1	
25	Martha Lorena Duarte Ramires		1	1	I. Peñas Blancas	1	1		1				1		
26	Martha Lorena Pérez Aguirre		1	1	I. Peñas Blancas	1	1				1	1	1	1	
27	Mayra Valle Blandon		1	1	I. Peñas Blancas	1	1		1	1		1	1	1	
28	Miriam Méndez Suazo		1	1	I. Peñas Blancas	1	1		1		1	1	1	1	
29	Nohemy Dalila García		1	1	I. Peñas Blancas	1	1						1		
30	Oscar Juan Valle Hernández	1		1	I. Peñas Blancas	1	1		1	1	1		1		
31	Otoniel Ruiz Martínez	1		1	I. Peñas Blancas										
32	Pascuala González Sotelo		1	1	I. Peñas Blancas	1							1	1	
33	Pedro Antonio Ruiz Diaz	1		1	I. Peñas Blancas	1	1	1			1		1	1	
34	Raymunda Hernandez		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1		1					
35	Rosibel Garcias Granado		1	1	I. Peñas Blancas	1	1					1	1	1	
36	Rosibel Torrez		1	1	I. Peñas Blancas	1	1		1	1	1	1	1	1	
37	Salvadora Guillen Obregón		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1	1		1	1	1	1	
38	Santos Méndez Pérez		1	1	I. Peñas Blancas	1	1	1					1	1	
39	Martha Celia Brizuela		1	1	I. Peñas Blancas	1			1			1	1		
40	Teofilo Sánchez	1		1	I. Peñas Blancas			1					1	1	
41	Ruth Granados	1		1	I. Peñas Blancas	1									
	Subtotal	**17**	**24**	**41**		**33**	**31**	**13**	**15**	**11**	**19**	**14**	**30**	**27**	**1**
1	Ana Evelia Zamora Arauz		1	1	Las Delicias										
2	Ana Maritza López Rodríguez		1	1	Santa Martha				1						
3	Aura Verónica González Ochoa		1	1	Las Torrez		1		1						
4	Brenda Filomena Calero Zeledon		1	1	Las Delicias	1	1		1		1		1	1	
5	Cristina Blandino Centeno		1	1	Las Delicias		1								
6	Edelma Beyanira Cruz Acuña		1	1	La Estrella	1	1		1	1				1	
7	Elba Nohelia Molina Palacios		1	1	Las Delicias	1	1	1						1	
8	Gioconda del C.Mondoy Davila		1	1	Santa Martha										

9	Guissel del Carmen Soza		1	1	Santa Martha										
10	Heydi Karina Acuña		1	1	La Estrella	1	1		1	1			1	1	1
11	Isaura Olendi Olivas		1	1	Las Delicias	1	1	1					1	1	
12	Ivania Lisbet Lopez Martnez		1	1	Santa Martha										
13	Luz Marina Rodriguez Carazo		1	1	Santa Martha										
14	Marcia Acuña Reyes		1	1	La Estrella				1						
15	Marcia del S. Blandino Centeno		1	1	La Estrella										
16	María Cristina Mairena García		1	1	Las Delicias	1	1								
17	María del Carmen Aguilar Orozco		1	1	Santa Martha	1					1		1		
18	María Elsa Lopez Davila		1	1	Santa Martha	1									
19	María Lili Lopez Gonzales		1	1	Santa Martha	1							1		
20	Noemi del S. Guido Hernández		1	1	Las Delicias	1	1		1	1			1	1	
21	Norma del Carmen Urbina Garcias		1	1	Las Delicias	1									
22	Norma Lidia Centeno Obando		1	1	Las Delicias	1	1					1			
23	Rosa Emilia Soza Gutiérrez		1	1	Santa Martha										
24	Rosibel Guido Hernández		1	1	Las Delicias	1	1						1		
25	Ruth Anielka Zamora Hernández		1	1	Las Delicias	1							1		
26	Tania María Cruz Acuña		1	1	La Estrella	1	1		1	1		1		1	
27	Yolanda Hernández		1	1	Las Delicias		1								
28	Norma Elena Martínez		1	1	Las Delicias	1									
	Subtotal	**0**	**28**	**28**		**16**	**13**	**2**	**8**	**4**	**2**	**2**	**8**	**7**	**1**
1	Alejandra Alvarado		1	1	Santa Martha	1	1		1	1	1	1	1	1	
2	Andrés López Davila	1		1	Santa Martha	1	1	1					1	1	
3	Antonia Matamoros		1	1	Santa Martha	1	1			1	1		1		
4	Antonio Arancibia	1		1	Santa Martha	1	1		1			1	1	1	
5	Azucena Mondoy Dávila		1	1	Santa Martha	1	1				1		1	1	
6	Denis Centeno	1		1	Santa Martha	1	1						1	1	
7	Esteban López	1		1	Santa Martha		1								

8	Etanislada López		1	1	Santa Martha	1	1							1	
9	Francisca Centeno		1	1	Santa Martha		1								
10	Francisco Díaz	1		1	Santa Martha	1	1					1	1	1	
11	Francisco Umansor	1		1	Santa Martha		1								
12	Gioconda del C. Mondoy Davila		1	1	Santa Martha	1	1		1	1			1	1	
13	Gonzalo López	1		1	Santa Martha	1	1								
14	Gonzalo Muñoz Lira	1		1	Santa Martha	1	1						1	1	
15	Hermogenes Salgado	1		1	Santa Martha	1	1					1		1	
16	Isidra Pérez		1	1	Santa Martha	1	1						1	1	
17	José María López Davilas	1		1	Santa Martha	1	1	1	1			1	1	1	1
18	Juana Alvarado		1	1	Santa Martha	1	1		1	1	1	1	1	1	
19	Luz Marina Rodríguez Carazo		1	1	Santa Martha	1	1		1	1		1		1	
20	Manuel Muños	1		1	Santa Martha	1	1	1				1	1	1	
21	María Elsa López Dávila		1	1	Santa Martha	1	1	1	1	1	1		1	1	
22	Marvin Ariel Arauz	1		1	Santa Martha	1	1					1		1	
23	Norma Elena Martínez		1	1	Santa Martha	1	1			1			1	1	
24	Pedro Centeno	1		1	Santa Martha	1	1							1	
25	Petrona Centeno		1	1	Santa Martha	1	1		1		1	1	1	1	
26	Reina Laguna Dias		1	1	Santa Martha	1	1				1		1	1	
27	Rosa Emilia Soza		1	1	Santa Martha	1	1	1	1		1	1	1	1	
28	Teófilo Flores	1		1	Santa Martha	1	1					1	1	1	
	Subtotal	**14**	**14**	**28**		**25**	**28**	**5**	**9**	**7**	**8**	**12**	**19**	**23**	**1**
1	Alma Iris Rodríguez Rodríguez		1	1	Santa Maria	1	1	1	1			1	1	1	
2	Álvaro Jesús Rizo Rivera	1		1	Santa Maria	1	1	1		1		1	1	1	
3	Carlos Blas Alvarado	1		1	Santa Maria										
4	Carlos Levis Hodgson	1		1	Santa Maria										
5	Clara Luz Centeno Gonsalez.		1	1	Santa Maria										
6	Cristina González Figueroa		1	1	Santa Maria										

7	Eduardo Granados Martínez	1		1	Santa Maria										
8	Eloisa Amador Rivas		1	1	Santa Maria	1	1		1			1	1		
9	Erasmo Martínez Ramos	1		1	Santa Maria	1	1						1	1	
10	Esperanza del Socoro Polanco		1	1	Santa Maria										
11	Fidelina Davila		1	1	Santa Maria		1	1		1			1	1	
12	Flor de María Rodríguez Rodríguez.		1	1	Santa Maria		1							1	
13	Francisca Ana López Solorzano		1	1	Santa Maria	1	1					1	1	1	
14	Francisco Douglas Zuñiga Kettel	1		1	Santa Maria										
15	Francisco Javier Zeledon Picado	1		1	Santa Maria										
16	Francisco Rivera Aguilar	1		1	Santa Maria								1	1	
17	Hilario Hernández Lanzas	1		1	Santa Maria		1							1	
18	Hortencio Granados Hernández	1		1	Santa Maria										
19	Isabel Granados Martínez		1	1	Santa Maria										
20	Isiveira Hernández Martínez		1	1	Santa Maria										
21	José Alberto Hernández Gómez	1		1	Santa Maria	1	1					1	1	1	
22	José Augusto Rodríguez	1		1	Santa Maria										1
23	José Eliverio Escorcia López	1		1	Santa Maria										
24	José Marvin Zamora Rodríguez	1		1	Santa Maria										
25	Lorenzo Rodríguez Polanco	1		1	Santa Maria		1		1						
26	Luis Aguilar Martínez	1		1	Santa Maria										
27	María Ax. Granados Martínez.		1	1	Santa Maria	1	1		1			1	1	1	
28	Marlene Zamora Pérez		1	1	Santa Maria										
29	Nohemy Rivera Aguilar		1	1	Santa Maria	1	1			1					
30	Oscar Antonio Rodríguez Pérez	1		1	Santa Maria	1	1		1	1		1		1	
31	Paula Rivera Martínez		1	1	Santa Maria	1	1		1	1		1	1	1	
32	Petrona Gonzales Sevilla.		1	1	Santa Maria	1	1							1	
33	Petronila Zamora Pérez		1	1	Santa Maria	1	1	1				1	1	1	
34	Reyna Isabel Pérez Hernández		1	1	Santa Maria	1	1	1					1	1	

35	Rumualdo García Jarquin	1		1	Santa Maria	1	1		1			1	1	1	
36	Sandra Alicia Palacios Centeno		1	1	Santa Maria	1	1		1			1		1	
37	Santiago Granado Martínez	1		1	Santa Maria	1	1	1				1	1	1	
38	Santos Catalina Herrera Ochoa	1		1	Santa Maria										
39	Silvio Eloy Mejia Olivas	1		1	Santa Maria		1		1						
40	Vivian H. Gutiérrez López	1		1	Santa Maria		1								
41	Aquileo Rodríguez	1		1	Santa Maria	1						1	1	1	
42	Antonia Duarte		1	1	Santa Maria	1									
43	Elena Duarte		1	1	Santa Maria	1									
44	Elba Karelia Mejía		1	1	Santa Maria	1									
	Subtotal	**23**	**21**	**44**	**0**	**20**	**22**	**6**	**9**	**5**	**0**	**13**	**15**	**19**	**1**
1	Angélica Centeno Morales		1	1	La Estrella		1								
2	Aura Verónica González		1	1	La Estrella		1	1					1		
3	Aydalina González Jarquin		1	1	La Estrella	1	1		1	1	1		1	1	
4	Catalina Benita Coronado		1	1	La Estrella		1		1	1	1		1		
5	Cristina Blandino Centeno		1	1	La Estrella	1	1	1		1	1		1	1	
6	Elva Sotelo Centeno		1	1	La Estrella										
7	Esmelda Alfaro Alvares		1	1	La Estrella	1	1	1	1	1	1	1	1		
8	Haydee Centeno Talavera		1	1	La Estrella	1	1	1	1	1	1		1	1	
9	Hilaria Ochoa Silez		1	1	La Estrella	1	1				1		1	1	
10	Isabel Centeno Talavera	1		1	La Estrella										
11	Jairo Alex Alfaro	1		1	La Estrella	1	1		1	1	1		1	1	
12	Jilma Blandin Centeno		1	1	La Estrella		1			1			1		
13	Jorge González Rodríguez	1		1	La Estrella	1								1	
14	José Centeno Blandon	1		1	La Estrella										
15	Juana Auxiliadora López		1	1	La Estrella	1	1		1		1	1	1	1	
16	Julia del Rosario Ramos Rocha		1	1	La Estrella	1	1			1	1		1	1	
17	Karolina Jessenia Vásquez Jarquin		1	1	La Estrella		1			1	1				

18	Lucia Mendoza		1	1	La Estrella	1	1	1		1				1	
19	Lucrecia Rodríguez Dávilas		1	1	La Estrella		1			1	1				
20	Marcia Acuña Reyes		1	1	La Estrella	1			1				1	1	
21	María Elena López Pérez		1	1	La Estrella	1	1		1	1	1		1	1	
22	María Veronica Adams Cruz		1	1	La Estrella	1	1							1	
23	Mariana de Jesús Alvares Alfaro		1	1	La Estrella	1	1		1	1	1		1		
24	Mario Antonio Blandón Centeno	1		1	La Estrella	1	1						1	1	
25	Martha del Socorro Morales Rocha		1	1	La Estrella	1								1	
26	Martha Guido Martínez		1	1	La Estrella	1	1		1	1	1			1	
27	Melvin Ochoa Cruz	1		1	La Estrella	1									
28	Melvin Otoniel Herrera	1		1	La Estrella	1									
29	Natividad Valverde Martínez	1		1	La Estrella	1	1	1		1	1		1	1	1
30	Pablo Cruz Ramos	1		1	La Estrella	1	1	1		1	1		1	1	
31	Pedro Pablo Cruz Ochoa	1		1	La Estrella									1	
32	Reyna Baldizon Ubeda		1	1	La Estrella	1	1		1	1	1	1	1		
33	Rosibel González Centeno		1	1	La Estrella	1	1			1	1	1	1	1	
34	Sandra Karolina Flores Mendoza		1	1	La Estrella	1	1		1	1	1		1		
35	Santos Cruz Ochoa	1		1	La Estrella	1	1		1	1			1	1	
36	Sherlyn Castro Baldón	1		1	La Estrella		1								
37	Silvia Alfaro Alvares		1	1	La Estrella	1	1		1	1	1	1	1	1	
38	Teodoro Rodríguez	1		1	La Estrella										
39	Víctor Manuel Ochoa Cruz	1		1	La Estrella	1	1			1	1		1	1	
40	Xiomara Cruz		1	1	La Estrella	1	1						1		
41	Arturo Arauz Amaya	1			La Estrella			1							
42	Santos Godynez	1			La Estrella			1							
43	Pedro Méndez	1			La Estrella			1							
	Subtotal	**17**	**26**	**43**		**28**	**30**	**10**	**14**	**22**	**21**	**5**	**24**	**22**	**1**
1	Adalis Escorcia Rivas		1	1	Las Delicias	1							1		

2	Alejandra Oliva Jaime		1	1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3	Bienvenida Escorcia		1	1	Las Delicias										
4	Brenda Filena Calero Zeledón		1	1	Las Delicias	1	1			1					
5	Cándida Rosa Burgos Sotelo		1	1	Las Delicias	1	1	1			1		1	1	
6	Carlos Zamora Vanega	1		1	Las Delicias	1	1	1				1	1	1	
7	Concepción Osegeda Garcias		1	1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
8	David Calero Gutierres	1		1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
9	Elena Pérez Martínez		1	1	Las Delicias		1	1							
10	Elva Zelaya Palacio		1	1	Las Delicias	1	1				1	1	1	1	
11	Esmelda del S.Fuente Zamora		1	1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
12	Estanilada Mairena Garcias		1	1	Las Delicias	1	1					1	1	1	
13	Evelia Burgos Sotelo		1	1	Las Delicias	1	1				1	1	1	1	
14	Fidelia Sotelo Centeno		1	1	Las Delicias	1	1					1	1	1	
15	Filomena del Socorro Mairena		1	1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
16	Francisco Jimene Espinoza	1		1	Las Delicias	1	1	1				1	1	1	
17	Gregorio Palacio Ruiz	1		1	Las Delicias	1	1						1	1	
18	Isabel García Mendoza		1	1	Las Delicias	1	1				1		1	1	
19	Isaura Olendia Olivas		1	1	Las Delicias	1	1	1						1	
20	Jazmina Gutiérrez		1	1	Las Delicias	1	1	1					1	1	
21	Jenny Osegueda		1	1	Las Delicias	1		1							
22	José Abel Zomora Urbina	1		1	Las Delicias	1	1	1					1	1	
23	Juan Antonio Aguilar Orozco	1		1	Las Delicias		1								
24	Juan José Hernández Guido	1		1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
25	Juana María López Pérez		1	1	Las Delicias										
26	Julia del Carmen Urbina		1	1	Las Delicias			1							
27	Leonardo Alvarado	1		1	Las Delicias	1	1						1	1	
28	Lucila Hernández Muñoz		1	1	Las Delicias	1	1						1	1	
29	Luz Marina Hernández Mendoza		1	1	Las Delicias	1	1					1	1	1	

30	Manuel de Jesús Soza Urbina	1		1	Las Delicias	1	1		1	1	1	1	1	1	
31	Marbeli Urbina		1	1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
32	María Cristina Mairena		1	1	Las Delicias		1				1				
33	María del Socorro Palacios		1	1	Las Delicias		1								
34	María Elena Mendoza Romero		1	1	Las Delicias	1	1		1	1	1	1	1	1	
35	María Elsa Espinoza Garcias		1	1	Las Delicias	1	1				1	1	2	1	
36	María Lili Lopez Gonzales		1	1	Las Delicias		1							1	
37	María Luisa Gutierrez Centeno		1	1	Las Delicias	1	1	1				1	1	1	
38	María Rubi Zamora López		1	1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
39	Mariano Palacio Zelaya	1		1	Las Delicias	1	1	1					1	1	
40	Marlon Molina Palacios	1		1	Las Delicias	1								1	
41	Martha Lucia Hernández Guido		1	1	Las Delicias	1	1						1	1	
42	Martha Olivia Urbina Solórzano		1	1	Las Delicias	1	1				1	1	1	1	
43	Maryouri Damaris Palacios Olivas		1	1	Las Delicias	1	1	1							
44	Nohemy Guido Hernández		1	1	Las Delicias	1	1				1			1	
45	Orlando Diaz Somarribas	1		1	Las Delicias	1	1	1					1		
46	Pedro José Orozco	1		1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
47	Petrona Castrillo Matamoro		1	1	Las Delicias			1							
48	Petronila Urbina Urbina		1	1	Las Delicias	1	1	1					1	1	
49	Ricarda Orosco Lanza		1	1	Las Delicias	1	1	1			1		1	1	
50	Rosa María López Gonzales		1	1	Las Delicias	1	1					1	1	1	
51	Rosa Molina López		1	1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
52	Rosibel Guido Hernández		1	1	Las Delicias	1	1			1	1			1	
53	Socorro Zeledón Ochoa		1	1	Las Delicias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
54	Víctor José Cardoza Vallejos	1		1	Las Delicias	1	1	1					1	1	
55	Walter Antonio Hernández Guido	1		1	Las Delicias	1	1	1				1	1	1	
56	Yolanda Hernández		1	1	Las Delicias	1	1	1	1			1	1	1	1
57	Iris Cristina Zamora		1	1	Las Delicias	1		1					1		

58	Rafael Suarez	1		1	Las Delicias			1							
	Subtotal	**16**	**42**	**58**	**0**	**48**	**49**	**32**	**14**	**15**	**23**	**26**	**42**	**43**	**1**
1	Alis Nieves García Torrez		1	1	EL Carmen	1							1	1	
2	Ana Joaquina Hernández González		1	1	EL Carmen	1	1		1	1			1		
3	Bertilda López Rivas		1	1	EL Carmen	1	1		1	1		1	1	1	
4	Blanca Estela Alvarado Riguix		1	1	EL Carmen	1	1	1	1	1		1	1	1	
5	Catalina Loaisiga		1	1	EL Carmen	1	1			1			1		
6	Conc.de María Pineda Blandón		1	1	EL Carmen	1	1						1	1	
7	Elba Luz Alvarado Riguix		1	1	EL Carmen	1	1		1	1			1	1	
8	Erica Jessenia Torrez López		1	1	EL Carmen										
9	Esther López Rivas		1	1	EL Carmen	1	1	1	1	1		1	1	1	
10	Francisca Pérez Hernández		1	1	EL Carmen										
11	Lourdes Jacqueline Ruiz López		1	1	EL Carmen	1	1						1	1	
12	Luz Mariana Altamirano Alonso		1	1	EL Carmen	1	1	1	1			1	1	1	
13	Luz Marina Gómez Navarrete		1	1	EL Carmen	1	1		1				1	1	
14	María Antonia Leiva López		1	1	EL Carmen	1	1		1	1			1	1	
15	María Elena Matamoros		1	1	EL Carmen	1	1	1	1	1			1	1	
16	Mariana García Hernández		1	1	EL Carmen	1	1	1	1	1		1	1	1	
17	Martha Ninoska Cárdenas Martínez		1	1	EL Carmen	1	1		1	1			1	1	
18	Norma Felicita Riguix Diaz		1	1	EL Carmen	1	1	1	1	1			1	1	
19	Petronila Herrera Hernández		1	1	EL Carmen	1	1		1	1		1	1		
20	Rosa Alba López Rivas		1	1	EL Carmen	1	1	1	1	1				1	
21	Rosa Loaisiga		1	1	EL Carmen	1	1		1	1		1	1		1
22	Santos López Rivas		1	1	EL Carmen	1	1	1	1	1				1	
23	Socorro Loaisiga García		1	1	EL Carmen	1	1		1	1			1	1	
24	Teófila Chevez		1	1	EL Carmen	1	1	1	1	1		1	1	1	
25	Valentina Pérez Chávez		1	1	EL Carmen	1								1	
26	Xiomara Otero		1		EL Carmen	1			1				1		
	Subtotal	**0**	**26**	**26**		**24**	**21**	**9**	**19**	**17**	**0**	**8**	**21**	**19**	**1**
268	**TOTAL**	**87**	**181**	**268**		**194**	**194**	**77**	**88**	**81**	**73**	**80**	**159**	**160**	**7**

(+) El valor 1 indica que la persona ha recibido el bien correspondiente a dicha columna. El número no indica el nº de unidades de la bien recibido.

ANEXO 4. Anexo fotográfico

Cooperativa M. María Venancia Mujeres del Cua. Comunidad El Carmen.

Silos para almacenamiento de maíz y frijol

Caseta inodoro ecológico en exterior de la vivienda

Inodoro ecológico

Cítricos

Silos para almacenamiento de maíz y frijol

Vista de vivienda de beneficiaria del proyecto

Entrevista a beneficiaria

Detalle información en caseta de inodoros

Caseta inodoro en exterior de vivienda

Árboles frutales: papaya

Bolsas para recogida selectiva de plástico y metal

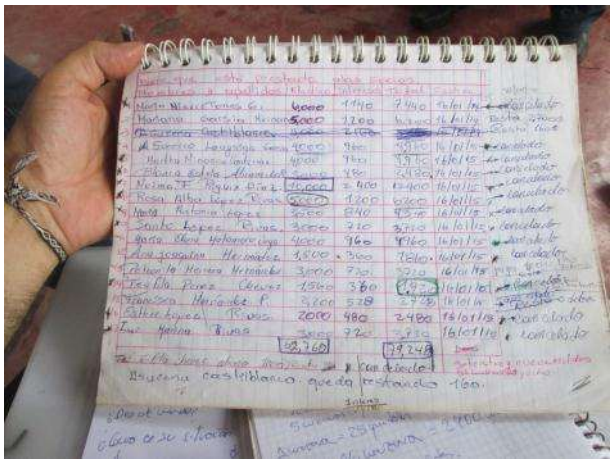
Silos para almacenamiento de maíz y frijol

Entrevista con beneficiarias Coop. M. V Mujeres C.

Reunión con grupo focal. Coop. M. V Mujeres Cua.

Reunión con grupo focal Coop. M. V Mujeres Cua.

Reunión con grupo focal Coop. M. V Mujeres Cua.



Libreta control de créditos revolventes

Libreta control de créditos revolventes

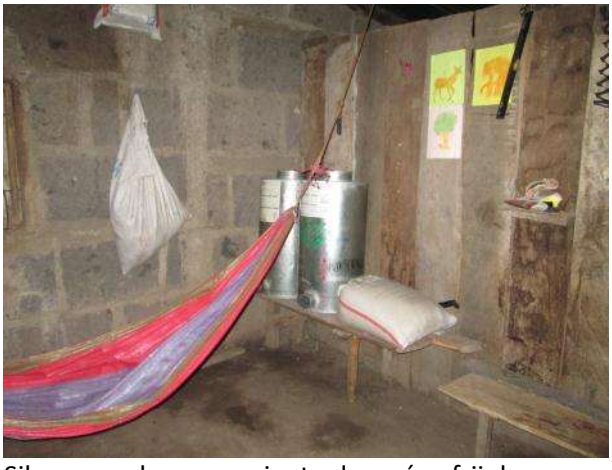
Frutales: enramadas

Cítricos en parcela.

Inodoro ecológico.

Inodoro ecológico

Enrramadas de maracuyá y granadilla



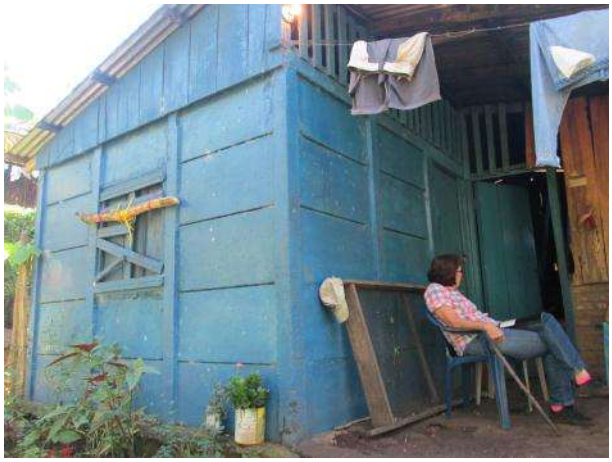
Silos para almacenamiento de maíz y frijol

Visita a Cooperativa Juan Ramón Burgos, comunidad Las Delicias.

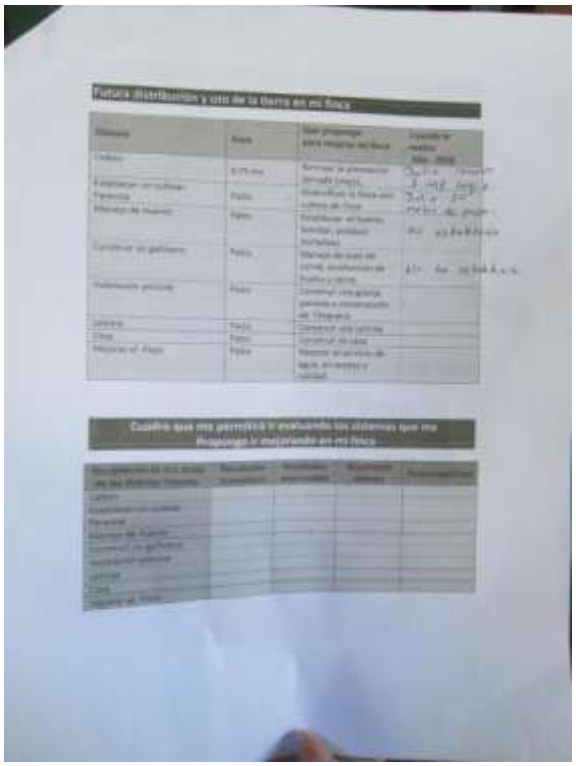
Vereda acceso a vivienda beneficiaria

Entrevista personalizada

Inodoro ecológico instalado



Exterior de la vivienda



Hoja control producción de la beneficiaria.

Semilla de cacao

Inodoro ecológico

Inodoro ecológico

Inodoro ecológico.

Diversificación frutales: papaya y naranjas

Manejo avícola

Manejo avícola

Silo almacenamiento maíz

Entrevista personalizada

Beneficiaria con su producción de café

Inodoro ecológico

Caseta de inodoro ecológico

Silos almacenamiento frijol y maíz.

Inodoro ecológico

Huerto familiar

Huerto familiar: zanahoria, ayote, rábanos

Huerto familiar: judías

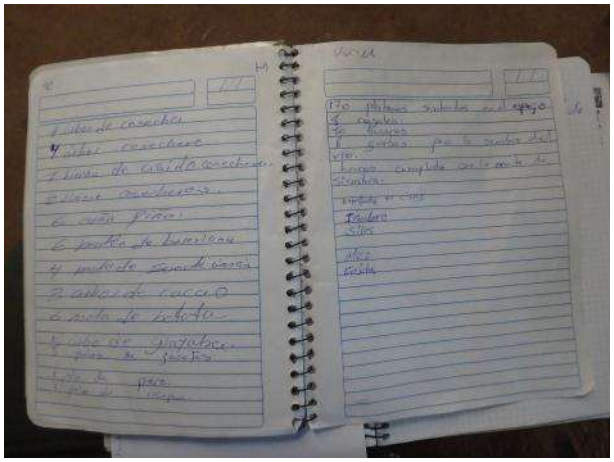
Silo

Botiquin veterinario

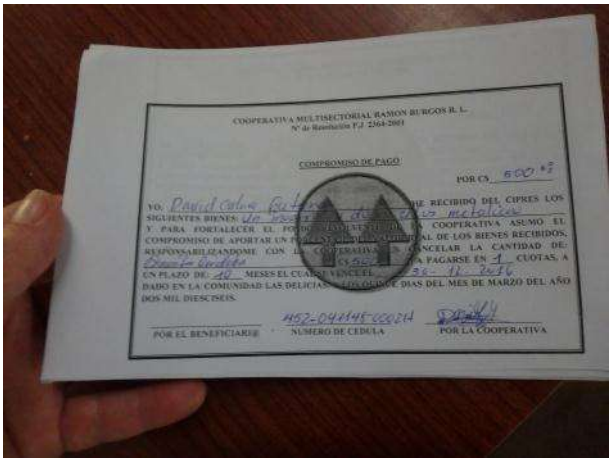
Entrevistas personalizadas en Coop. Ramón Burgos

Reunión grupo focal Coop. Ramón Burgos

Reunión grupo focal Coop. Ramón Burgos



Libreta cooperativa control de plantas entregadas



Recibo de bienes del proyecto

Visita a la Cooperativa Julio Andrés Arrauz. Comunidad Santa Marta.

Reunión grupo focal Coop. Julio Andrés Arrauz

Diversificación: frutales, cítricos.

Diversificación: frutales, papayas.

Visita a parcelas diversificadas

Vivienda beneficiaria del proyecto.

Vista de vivienda de beneficiaria del proyecto

Caseta inodoro ecológico

Visita a parcela diversificada.

Silo

Caseta inodoro ecológico

Cosecha de maiz.

Cocina en vivienda de beneficiaria del proyecto

Botiquín veterinario y responsable del mismo en la Coop. Julio Andrés Arrauz

Huertos familiares. Calabacín para semilla.

Inodoro cerrado con llave.

Diversificación: cítricos en patio familiar

Inodoro ecológico

Producción de maíz

Diversificación: frutales, papaya.

Semilleros de los huertos familiares

Visita a parcelas diversificadas

Inodoro ecológico

Visita a parcela: Frutales (mango) y maíz.

Visita a la Cooperativa Juan Carlos Morales. Comunidad La Estrella.

Visita a beneficiaria

Recogida selectiva de residuos en el hogar

Visita zona de reforestación

Visita zona de reforestación

Entrevista personalizada

Diversificación productiva huertos familiares

Producción de maíz

Silos almacenamiento maíz y frijol.

Diversificación productiva: frutales, cítricos

Diversificación productiva: frutales enramados

Diversificación productiva: frutales, cítricos

Botiquín veterinario y responsable del mismo

Botiquín veterinario y responsable del mismo

Inodoro ecológico (traslado del mismo por el beneficiario para mejorar su funcionamiento)

Inodoro ecológico (traslado del mismo por el beneficiario para mejorar su funcionamiento)

Visita a familia beneficiaria

Producción de cítricos

Producción de cítricos

Producción de cítricos

Producción de cítricos

Inodoro ecológico

Caseta de inodoro ecológico

Beneficiaria con su producción de maíz

Compostadora de material vegetal para abono

Caseta de inodoro

Beneficiario con su producción de maíz.

Beneficiario con su producción de maíz.

Parcela sembrada con frijol.

Zona de reforestación

Diversificación productiva: área sembrada con malanga

Reunión con Unión de Cooperativas de Peñas Blancas

Reunión con Unión de Cooperativas de Peñas Blancas

María Teresa Fernández, directora de la Coordinadora Nacional de Mujeres

Gloria Cardena y Orlando Núñez, del equipo directivo de CIPRÉS

J.M Sandoval, gerente; y Javier Pasquier, presidente de FECODESA

Guillermo Bonilla, técnico de campo del proyecto. CIPRÉS

Marta Cuadra, coordinadora del proyecto. CIPRÉS

Anexo 5. Acrónimos utilizados

AECID Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo

BID: Banco Interamericano de Desarrollo

CIPRÉS: Centro para la Promoción, la Investigación y el Desarrollo Rural y Social

CONACOOP: Consejo Nacional de Cooperativas

DGPOLDE: Dirección General de Planificación Operativa y Evaluación (MAEC)

FAO: Fondo de Naciones Unidas para la Agricultura

FECODESA: Federación de Cooperativas para el Desarrollo

MAEC: Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación (España)

MAGFOR: Ministerio Agropecuario y Forestal (Nicaragua)

MEFCCA: Ministerio de la economía familiar, cooperativa, comunitaria y asociativa (Nicaragua)

NNUU: Naciones Unidas

PPA: Programa Productivo Alimentario

qq: quintales

OPS: Organización Panamericana de Salud

TdR: Términos de Referencia

UCOPB: Unión de Cooperativas de Peñas Blancas

UE: Unión Europea

Anexo 6. Equipo evaluador

Inma Gisbert

Licenciada en Psicología con formación de postgrado en Cooperación al Desarrollo, Salud Pública y Género y con formación adicional en investigación social y evaluación.

En sus más de catorce años de experiencia en Cooperación al desarrollo ha trabajado en ONGD, organizaciones locales de países del sur, en la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (tanto en sede como en terreno), en el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad de España, en la Escuela Andaluza de Salud Pública, en la Organización Panamericana de Salud (OPS/OMS) y como consultora independiente.

En los últimos años ha participado en diferentes procesos de evaluación de proyectos, tanto en evaluaciones finales de proyectos como en procesos de evaluación ex ante (AECID y Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad) y ha trabajado como Especialista en Evaluación en la Organización Panamericana de la Salud diseñando herramientas de evaluación para programas de Salud Pública.

Juan José Iborra

Licenciado en CC de la Información con formación de postgrado en materia de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

Dedicado profesionalmente al ámbito de la cooperación internacional para el desarrollo desde el año 2016 ha trabajado tanto en el sector no gubernamental como en la administración pública, realizando labores de identificación, seguimiento y evaluación de proyectos tanto como responsable de la entidad solicitante española como desde la responsabilidad de la entidad pública donante.

Desde el año 2006 y como consultor independiente se ha trabajo en evaluación final de procesos de desarrollo, asistencia técnica a ONGD, así como en formación especializada en materia de cooperación (másteres universitarios, aapp, universidades, sector no gubernamental).

Los últimos años se han dedicado principalmente a la investigación en materia de cooperación internacional y específicamente en la gestión de las políticas públicas de cooperación desde las administraciones públicas valencianas. Ha sido coordinador del grupo de trabajo y responsable de la publicación de sendas guías para la planificación de la AOD y la rendición de cuentas en materia de cooperación dirigidos a entidades locales de la Comunitat Valenciana.